



 Read this manual carefully before operating this vehicle.

OWNER'S MANUAL

YZF155

YZF155

B2S-F8199-30

EALJ46091

 **Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.**

EALJ46091

 **在使用这电单车以前，请充分使用这小手册。这手册须付与电单车一起。**

EALJ46091

 **Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini. Buku panduan diberi bersama dengan pembelian motosikal.**

Introduction

EAU10103

Welcome to the Yamaha world of motorcycling!

As the owner of the YZF155, you are benefiting from Yamaha's vast experience and newest technology regarding the design and manufacture of high-quality products, which have earned Yamaha a reputation for dependability.

Please take the time to read this manual thoroughly, so as to enjoy all advantages of your YZF155. The Owner's Manual does not only instruct you in how to operate, inspect and maintain your motorcycle, but also in how to safeguard yourself and others from trouble and injury.

In addition, the many tips given in this manual will help keep your motorcycle in the best possible condition. If you have any further questions, do not hesitate to contact your Yamaha dealer.

The Yamaha team wishes you many safe and pleasant rides. So, remember to put safety first!

Yamaha continually seeks advancements in product design and quality. Therefore, while this manual contains the most current product information available at the time of printing, there may be minor discrepancies between your motorcycle and this manual. If there is any question concerning this manual, please consult a Yamaha dealer.

EWA10032



Please read this manual carefully and completely before operating this motorcycle.

Important manual information

EAU10134

Particularly important information is distinguished in this manual by the following notations:

	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	A WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	A NOTICE indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the vehicle or other property.
TIP	A TIP provides key information to make procedures easier or clearer.

*Product and specifications are subject to change without notice.

Important manual information



EAUV0012

**YZF155
OWNER'S MANUAL
©2018 by Yamaha Motor Co., Ltd.
1st edition, June 2018
All rights reserved.
Any reprinting or unauthorized use
without the written permission of
Yamaha Motor Co., Ltd.
is expressly prohibited.
Printed in Malaysia**

Table of contents

Location of important labels	1-1	For your safety – pre-operation checks	5-1	Tires	7-17
Safety information	2-1	Operation and important riding points	6-1	Cast wheels	7-19
Further safe-riding points	2-5	Starting the engine.....	6-1	Adjusting the clutch lever free play.....	7-19
Helmets	2-6	Shifting	6-2	Checking the front and rear brake pads	7-20
Description	3-1	Tips for reducing fuel consumption	6-3	Checking the brake fluid level	7-21
Left view	3-1	Engine break-in	6-3	Changing the brake fluid	7-22
Right view	3-2	Parking	6-4	Drive chain slack.....	7-22
Controls and instruments	3-3	General note.....	6-5	Cleaning and lubricating the drive chain	7-24
Instrument and control functions ...	4-1	Periodic maintenance and adjustment	7-1	Checking and lubricating the cables	7-25
Main switch/steering lock.....	4-1	Owner's tool kit.....	7-1	Checking and lubricating the throttle grip and cable end	7-25
Keyhole shutter	4-2	Periodic maintenance chart for the emission control system.....	7-2	Checking and lubricating the brake and shift pedals.....	7-25
Indicator lights and warning lights.....	4-3	General maintenance and lubrication chart.....	7-3	Checking and lubricating the brake and clutch levers	7-26
Multi-function meter unit	4-4	Removing and installing the cowling and panels.....	7-7	Checking and lubricating the sidestand.....	7-27
Handlebar switches.....	4-11	Checking the spark plug	7-9	Lubricating the swingarm pivots.....	7-27
Clutch lever	4-12	Engine oil and oil filter element	7-10	Checking the front fork.....	7-27
Shift pedal	4-13	Coolant.....	7-13	Checking the steering.....	7-28
Brake lever.....	4-13	Cleaning the air filter element	7-14	Checking the wheel bearings	7-28
Brake pedal	4-13	Adjusting the engine idling speed	7-15	Battery	7-29
Fuel tank cap	4-14	Adjusting the throttle grip free play	7-16	Replacing the fuses	7-30
Fuel	4-14	Valve clearance	7-17	Headlights.....	7-31
Catalytic converter	4-15			Auxiliary lights.....	7-31
Seats	4-16			Tail/brake light	7-31
Helmet holder	4-17				
Sidestand	4-18				
Starting circuit cut-off system	4-18				

Table of contents

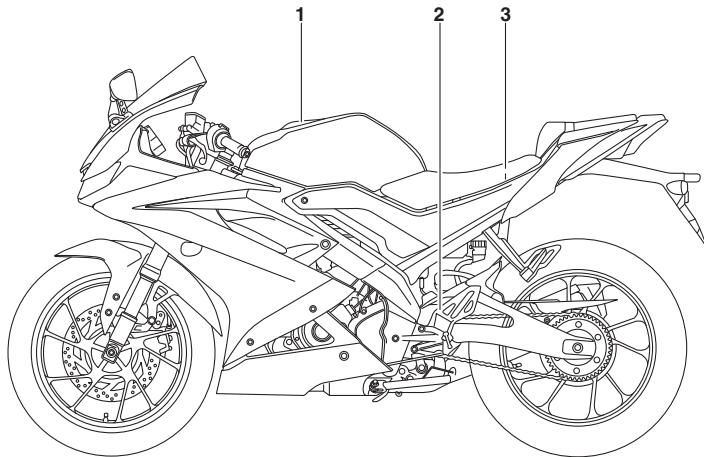
Replacing a turn signal light	
bulb	7-32
Supporting the motorcycle.....	7-32
Front wheel.....	7-33
Rear wheel.....	7-34
Troubleshooting	7-36
Troubleshooting charts	7-37
Motorcycle care and storage	8-1
Matte color caution	8-1
Care	8-1
Storage.....	8-3
Specifications.....	9-1
Consumer information	10-1
Identification numbers.....	10-1
Vehicle data recording	10-2
Index	11-1

Location of important labels

EAU10385

1

Read and understand all of the labels on your vehicle. They contain important information for safe and proper operation of your vehicle. Never remove any labels from your vehicle. If a label becomes difficult to read or comes off, a replacement label is available from your Yamaha dealer.



Location of important labels

1

1



2

			
100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi	
	225, 33	220, 36	
	225, 33	250, 36	

Safety information

EAU1026B

2

Be a Responsible Owner

As the vehicle's owner, you are responsible for the safe and proper operation of your scooter.

Scooters are single-track vehicles.

Their safe use and operation are dependent upon the use of proper riding techniques as well as the expertise of the operator. Every operator should know the following requirements before riding this scooter.

He or she should:

- Obtain thorough instructions from a competent source on all aspects of scooter operation.
- Observe the warnings and maintenance requirements in this Owner's Manual.
- Obtain qualified training in safe and proper riding techniques.
- Obtain professional technical service as indicated in this Owner's Manual and/or when made necessary by mechanical conditions.

- Never operate a scooter without proper training or instruction. Take a training course. Beginners should receive training from a certified instructor. Contact an authorized scooter dealer to find out about the training courses nearest you.

Safe Riding

Perform the pre-operation checks each time you use the vehicle to make sure it is in safe operating condition. Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. See page 7-1 for a list of pre-operation checks.

- This scooter is designed to carry the operator and a passenger.
- The failure of motorists to detect and recognize scooters in traffic is the predominating cause of automobile/scooter accidents. Many accidents have been caused by an automobile driver who did not see the scooter. Making yourself

conspicuous appears to be very effective in reducing the chance of this type of accident.

Therefore:

- Wear a brightly colored jacket.
- Use extra caution when you are approaching and passing through intersections, since intersections are the most likely places for scooter accidents to occur.
- Ride where other motorists can see you. Avoid riding in another motorist's blind spot.
- Never maintain a scooter without proper knowledge. Contact an authorized scooter dealer to inform you on basic scooter maintenance. Certain maintenance can only be carried out by certified staff.

- Many accidents involve inexperienced operators. In fact, many operators who have been involved in accidents do not even have a current driver's license.
- Make sure that you are qualified and that you only lend your scooter to other qualified operators.
- Know your skills and limits. Staying within your limits may help you to avoid an accident.
- We recommend that you practice riding your scooter where there is no traffic until you have become thoroughly familiar with the scooter and all of its controls.
- Many accidents have been caused by error of the scooter operator. A typical error made by the operator is veering wide on a turn due to excessive speed or undercornering (insufficient lean angle for the speed).
- Always obey the speed limit and never travel faster than warranted by road and traffic conditions.
- Always signal before turning or changing lanes. Make sure that other motorists can see you.
- The posture of the operator and passenger is important for proper control.
- The operator should keep both hands on the handlebar and both feet on the operator footrests during operation to maintain control of the scooter.
- The passenger should always hold onto the operator, the seat strap or grab bar, if equipped, with both hands and keep both feet on the passenger footrests. Never carry a passenger unless he or she can firmly place both feet on the passenger footrests.
- Never ride under the influence of alcohol or other drugs.
- This scooter is designed for on-road use only. It is not suitable for off-road use.

Protective Apparel

The majority of fatalities from scooter accidents are the result of head injuries. The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.

- Always wear an approved helmet.
- Wear a face shield or goggles. Wind in your unprotected eyes could contribute to an impairment of vision that could delay seeing a hazard.
- The use of a jacket, substantial shoes, trousers, gloves, etc., is effective in preventing or reducing abrasions or lacerations.
- Never wear loose-fitting clothes, otherwise they could catch on the control levers or wheels and cause injury or an accident.
- Always wear protective clothing that covers your legs, ankles, and feet. The engine or exhaust system become very hot during or after operation and can cause burns.
- A passenger should also observe the above precautions.

Safety information

Avoid Carbon Monoxide Poisoning

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion, and eventually death.

Carbon Monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly and you can quickly be overcome and unable to save yourself. Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or days in enclosed or poorly ventilated areas. If you experience any symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, get fresh air, and SEEK MEDICAL TREATMENT.

- Do not run engine indoors. Even if you try to ventilate engine exhaust with fans or open windows and doors, carbon monoxide can rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engine in poorly ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages, or carports.

- Do not run engine outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.

Loading

Adding accessories or cargo to your scooter can adversely affect stability and handling if the weight distribution of the scooter is changed. To avoid the possibility of an accident, use extreme caution when adding cargo or accessories to your scooter. Use extra care when riding a scooter that has added cargo or accessories. Here, along with the information about accessories below, are some general guidelines to follow if loading cargo to your scooter:

The total weight of the operator, passenger, accessories and cargo must not exceed the maximum load limit.

Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Maximum load:

168 kg (370 lb)

When loading within this weight limit, keep the following in mind:

- Cargo and accessory weight should be kept as low and close to the scooter as possible. Securely pack your heaviest items as close to the center of the vehicle as possible and make sure to distribute the weight as evenly as possible on both sides of the scooter to minimize imbalance or instability.
- Shifting weights can create a sudden imbalance. Make sure that accessories and cargo are securely attached to the scooter before riding. Check accessory mounts and cargo restraints frequently.
- Properly adjust the suspension for your load (suspension-adjustable models only), and check the condition and pressure of your tires.
- Never attach any large or heavy items to the handlebar, front fork, or front fender. Such items can create unstable handling or a slow steering response.

- **This vehicle is not designed to pull a trailer or to be attached to a sidecar.**

Genuine Yamaha Accessories

Choosing accessories for your vehicle is an important decision. Genuine Yamaha accessories, which are available only from a Yamaha dealer, have been designed, tested, and approved by Yamaha for use on your vehicle.

Many companies with no connection to Yamaha manufacture parts and accessories or offer other modifications for Yamaha vehicles. Yamaha is not in a position to test the products that these aftermarket companies produce. Therefore, Yamaha can neither endorse nor recommend the use of accessories not sold by Yamaha or modifications not specifically recommended by Yamaha, even if sold and installed by a Yamaha dealer.

Aftermarket Parts, Accessories, and Modifications

While you may find aftermarket products similar in design and quality to genuine Yamaha accessories, recog-

nize that some aftermarket accessories or modifications are not suitable because of potential safety hazards to you or others. Installing aftermarket products or having other modifications performed to your vehicle that change any of the vehicle's design or operation characteristics can put you and others at greater risk of serious injury or death. You are responsible for injuries related to changes in the vehicle.

Keep the following guidelines in mind, as well as those provided under "Loading" when mounting accessories.

- Never install accessories or carry cargo that would impair the performance of your scooter. Carefully inspect the accessory before using it to make sure that it does not in any way reduce ground clearance or cornering clearance, limit suspension travel, steering travel or control operation, or obscure lights or reflectors.
- Accessories fitted to the handlebar or the front fork area can create instability due to improper weight distribution or aerodynamic changes. If accessories

are added to the handlebar or front fork area, they must be as lightweight as possible and should be kept to a minimum.

- Bulky or large accessories may seriously affect the stability of the scooter due to aerodynamic effects. Wind may attempt to lift the scooter, or the scooter may become unstable in cross winds. These accessories may also cause instability when passing or being passed by large vehicles.
- Certain accessories can displace the operator from his or her normal riding position. This improper position limits the freedom of movement of the operator and may limit control ability, therefore, such accessories are not recommended.
- Use caution when adding electrical accessories. If electrical accessories exceed the capacity of the scooter's electrical system, an electric failure could result, which could cause a dangerous loss of lights or engine power.

Safety information

Aftermarket Tires and Rims

The tires and rims that came with your scooter were designed to match the performance capabilities and to provide the best combination of handling, braking, and comfort. Other tires, rims, sizes, and combinations may not be appropriate. Refer to page 7-18 for tire specifications and more information on replacing your tires.

Transporting the Scooter

Be sure to observe following instructions before transporting the scooter in another vehicle.

- Remove all loose items from the scooter.
- Point the front wheel straight ahead on the trailer or in the truck bed, and choke it in a rail to prevent movement.
- Secure the scooter with tie-downs or suitable straps that are attached to solid parts of the scooter, such as the frame or upper front fork triple clamp (and not, for example, to rubber-mounted handlebars or turn signals, or parts that could break). Choose the lo-

cation for the straps carefully so the straps will not rub against painted surfaces during transport.

- The suspension should be compressed somewhat by the tie-downs, if possible, so that the scooter will not bounce excessively during transport.

EALU57600

Further safe-riding points

- Be sure to signal clearly when making turns.
- Braking can be extremely difficult on a wet road. Avoid hard braking, because the scooter could slide. Apply the brakes slowly when stopping on a wet surface.
- Slow down as you approach a corner or turn. Once you have completed a turn, accelerate slowly.
- Be careful when passing parked cars. A driver might not see you and open a door in your path.
- Railroad crossings, streetcar rails, iron plates on road construction sites, and manhole covers become extremely slippery when

wet. Slow down and cross them with caution. Keep the scooter upright, otherwise it could slide out from under you.

- The brake pads or linings could get wet when you wash the scooter. After washing the scooter, check the brakes before riding.
- Always wear a helmet, gloves, trousers (tapered around the cuff and ankle so they do not flap), and a brightly colored jacket.
- Do not carry too much luggage on the scooter. An overloaded scooter is unstable. Use a strong cord to secure any luggage to the carrier (if equipped). A loose load will affect the stability of the scooter and could divert your attention from the road. (See page 2-3.)

Helmets

EAUN0532

Operating this vehicle without an approved motorcycle helmet increases your chances of a severe head injury or death in the event of an accident. The majority of fatalities from motorcycle or scooter accidents are the result of head injuries. The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.

Always select an approved motorcycle helmet

Pay attention to the following when choosing a motorcycle helmet.

- The helmet must meet the safety standard "SIRIM".
- The helmet size must match the size of the rider's head.
- Never subject a helmet to heavy shocks.

Wearing the helmet correctly

Always connect the chin strap. In the case of an accident, the helmet has a much less chance of coming off if the chin strap is connected.

Correct usage



ZAUU0003

Wrong usage



ZAUU0007

Types of helmets and their usage

- Full-type: use only for riding at low to mid-range speeds



ZAUU0005

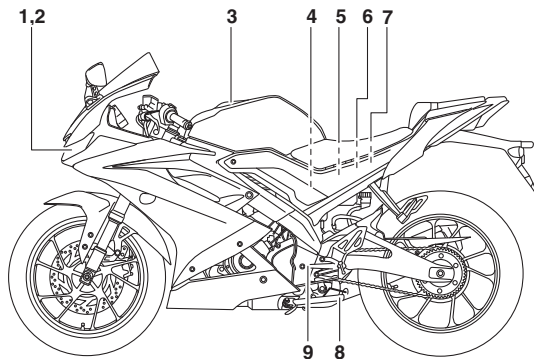
- Full-face-type: use for riding at mid-range to high speeds



ZAUU0006

Left view

3



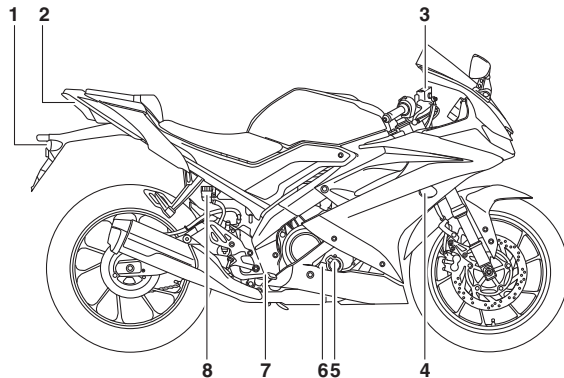
- 1. Headlight (page 7-31)
- 2. Auxiliary light (page 7-31)
- 3. Fuel tank cap (page 4-14)
- 4. Air filter (page 7-14)
- 5. Battery (page 7-29)
- 6. Fuse (page 7-30)
- 7. Owner's tool kit (page 7-1)
- 8. Sidestand (page 4-18)

- 9. Shift pedal (page 4-13)

Description

EAU10421

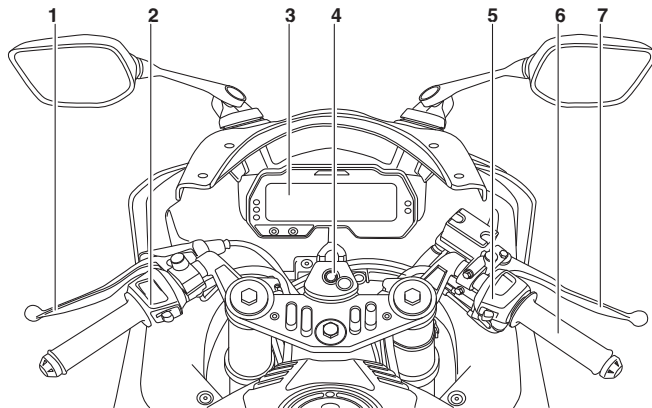
Right view



3

1. Rear turn signal light (page 7-32)
2. Tail/brake light (page 7-31)
3. Front brake fluid reservoir (page 7-21)
4. Front turn signal light (page 7-32)
5. Engine oil filter element (page 7-10)
6. Dipstick (page 7-10)
7. Brake pedal (page 4-13)
8. Rear brake fluid reservoir (page 7-21)

Controls and instruments

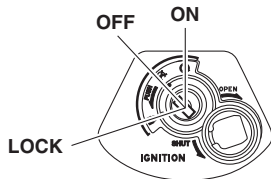
3

1. Clutch lever (page 4-12)
2. Left handlebar switches (page 4-11)
3. Multi-function meter unit (page 4-4)
4. Main switch/steering lock (page 4-1)
5. Right handlebar switches (page 4-11)
6. Throttle grip (page 7-16)
7. Brake lever (page 4-13)

Instrument and control functions

Main switch/steering lock

EALJN0264



The main switch/steering lock controls the ignition and lighting systems, and is used to lock the steering. The various main switch positions are described below.

TIP

The main switch/steering lock is equipped with a keyhole shutter. (See page 4-2 for keyhole shutter opening and closing procedures.)

EALJN0650

○ (on)

All electrical circuits are supplied with power, and the engine can be started. The key cannot be removed.

TIP

- The meter lighting comes on automatically when the key is turned to "○".
- The fuel pump can be heard when the key is turned to "○".

EALJ76120

⊗ (off)

All electrical systems are off. The key can be removed.

EWA15351

⚠ WARNING

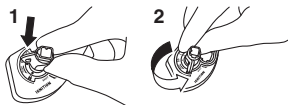
Never turn the key to "⊗" or "⚡" while the vehicle is moving. Otherwise the electrical systems will be switched off, which may result in loss of control or an accident.

EALJ76130

⚡ (lock)

The steering is locked, and all electrical systems are off. The key can be removed.

To lock the steering



1. Push.
2. Turn.

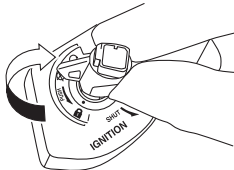
1. Turn the handlebars all the way to the left.
2. Push the key in from the "⊗" position, release it, and then turn it to "⚡".
3. Remove the key.

TIP

If the steering will not lock, try turning the handlebars back to the right slightly.

Instrument and control functions

To unlock the steering



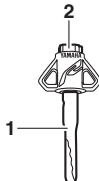
4

Insert the key and turn it to "⌂".

Keyhole shutter

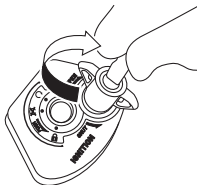
EAU61101

To close the keyhole shutter

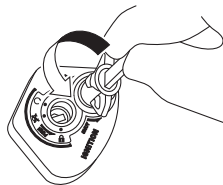


- 1. Main switch/steering lock key
- 2. Keyhole shutter key

To open the keyhole shutter



Insert the keyhole shutter key into the keyhole shutter receptacle as shown, and then turn the key to the right to open the keyhole shutter.

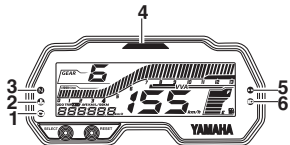


Insert the keyhole shutter key into the keyhole shutter receptacle as shown, and then turn the key to the left to close the keyhole shutter.

Instrument and control functions

Indicator lights and warning lights

EAU4939C



1. Engine trouble warning light “”
2. Coolant temperature warning light “”
3. Neutral indicator light “”
4. Shift timing indicator light
5. Turn signal indicator light “”
6. High beam indicator light “”

Turn signal indicator light “”

EAU11022

This indicator light flashes when a turn signal light is flashing.

Neutral indicator light “”

EAU11051

This indicator light comes on when the transmission is in the neutral position.

High beam indicator light “”

EAU11081

This indicator light comes on when the high beam of the headlight is switched on.

Coolant temperature warning light “”

EALUM2782

This warning light comes on if the engine overheats. If this occurs, stop the engine immediately and allow the engine to cool.

The electrical circuit of the warning light can be checked by turning the key to “”. The warning light should come on for a few seconds, and then go off. If the warning light does not come on initially when the key is turned to “”, or if the warning light remains on, have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

NOTICE

Do not continue to operate the engine if it is overheating.

ECA10022

TIP

- For radiator-fan-equipped vehicles, the radiator fan(s) automatically switch on or off according to the coolant temperature in the radiator.
- If the engine overheats, see page 7-38 for further instructions.

Engine trouble warning light “”

EAU6854D

This warning light comes on or flashes if a problem is detected in the electrical circuit monitoring the engine. If this occurs, have a Yamaha dealer check the self-diagnosis system.

The electrical circuit of the warning light can be checked by turning the key to “”. The warning light should come on for a few seconds, and then go off. If the warning light does not come on initially when the key is turned to “”, or if the warning light remains on, have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

Instrument and control functions

EAU62470

Shift timing indicator light

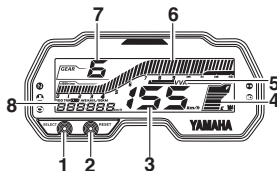
This indicator light can be set to come on and go off at the desired engine speeds and is used to inform the rider when it is time to shift to the next higher gear. (See page 4-9 for a more detailed explanation of this indicator light and on how to set it.)

The electrical circuit of the indicator light can be checked by turning the key to "O". The indicator light should come on for a few seconds, and then go off.

If the indicator light does not come on initially when the key is turned to "O", or if the indicator light remains on, have a Yamaha dealer check the electrical circuit.

Multi-function meter unit

EAU80722



1. "SELECT" button
2. "RESET" button
3. Speedometer
4. Fuel meter
5. VVA (variable valve actuation) indicator
6. Tachometer
7. Transmission gear display
8. Multi-function display

The multi-function meter unit can be adjusted for the brightness screen.

To adjust the brightness screen

1. Turn the key to "X".
2. Push and hold the "SELECT" button.
3. Turn the key to "O" and then release the "SELECT" button after five seconds.
4. Push the "RESET" button to select the desired brightness level.

EWA12423

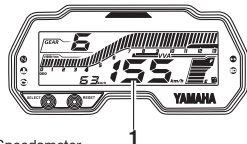
WARNING

Be sure to stop the vehicle before making any setting changes to the multi-function meter unit. Changing settings while riding can distract the operator and increase the risk of an accident.

The multi-function meter unit is equipped with the following:

- a speedometer
- a fuel meter
- a VVA indicator
- a tachometer
- a transmission gear display
- a multi-function display
- a shift timing indicator light
- a self diagnosis device

Speedometer



1. Speedometer

Instrument and control functions

The speedometer shows the vehicle's traveling speed.

Fuel meter



1. Fuel meter

The fuel meter indicates the amount of fuel in the fuel tank. The display segments of the fuel meter disappear towards "E" (empty) as the fuel level decreases. When the last segment start flashing, refuel as soon as possible.

When the key is turned to "C", the display segments of the fuel meter will sweep once across the fuel level range

and then return to the current amount in order to test the electrical circuit.

VVA indicator

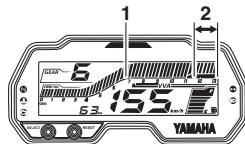


1. VVA (variable valve actuation) indicator

This model is equipped with variable valve actuation (VVA) for good fuel economy and acceleration in both the low-speed and high-speed ranges.

The VVA indicator comes on when the variable valve actuation system has switched to the high-speed range.

Tachometer



1. Tachometer
2. Tachometer red zone

The tachometer allows the rider to monitor the engine speed and keep it within the ideal power range.

ECA23050

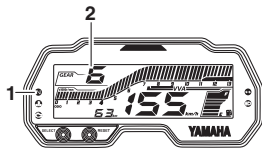
NOTICE

Do not operate the engine in the tachometer high-r/min zone.

High-r/min zone: 11500 r/min and above

Instrument and control functions

Transmission gear display

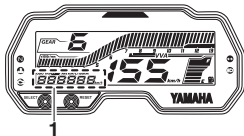


4

1. Neutral indicator light "N"
2. Transmission gear display

This display shows the selected gear. The neutral position is indicated by "N" and by the neutral indicator light.

Multi-function display



1. Multi-function display

The multi-function display is equipped with the following:

- an odometer
- two tripmeters
- a fuel reserve tripmeter
- a clock
- an instantaneous fuel consumption display
- an average fuel consumption display
- an average speed display

Push the "SELECT" button to switch the display between the odometer mode "ODO", tripmeters mode "TRIP 1" and "TRIP 2", clock mode " _ : _ ", instantaneous fuel consumption mode "km/L" or "L/100 km", average fuel consumption mode "AVE_ _ _ km/L" or "AVE_ _ _ L/100 km" and average speed mode "AVE_ _ _ km/h" in the following order:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → CLOCK → km/L or L/100 km → AVE_ _ _ km/L or AVE_ _ _ L/100 km → AVE_ _ _ km/h → ODO

If the last segment of the fuel meter starts flashing, the display automati-

cally changes to the fuel reserve tripmeter mode "TRIP F" and starts counting the distance traveled from that point. In that case, push the "SELECT" button to switch the display between the various tripmeter, odometer, clock, instantaneous fuel consumption, average fuel consumption, and average speed modes in the following order:

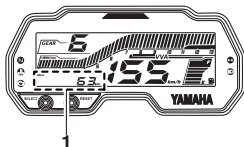
TRIP F → CLOCK → km/L or L/100 km → AVE_ _ _ km/L or AVE_ _ _ L/100 km → AVE_ _ _ km/h → ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP F

To reset a tripmeter, select it by pushing the "SELECT" button and then push the "RESET" button for at least one second.

If you do not reset the fuel reserve tripmeter manually, it resets itself automatically and the display returns to the prior mode after refueling and traveling 5 km.

Instrument and control functions

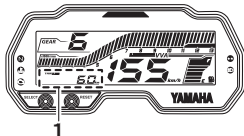
Odometer mode



1. Odometer

The odometer shows the total distance traveled by the vehicle. It cannot be reset.

Tripmeters mode



1. Tripmeter

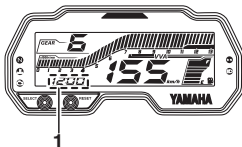
The tripmeters shows the total distance traveled since they were last reset.

To reset a tripmeter, push the "RESET" button for one second.

TIP

- The odometer will lock at 999999 and cannot be reset.
- The tripmeters will reset and continue counting after 9999.9 is reached. To reset the tripmeters, while it is being displayed, press the "RESET" button for at least one second.

Clock mode



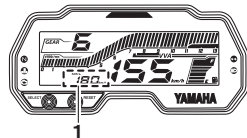
1. Clock

The clock uses a 12-hour time system.

To set the clock

1. Switch the display to the clock mode.
2. With the display in the clock mode, push and hold the "SELECT" and "RESET" button together.
3. When the hour digits start flashing, use the "RESET" button to set the hours.
4. Push the "SELECT" button and the minutes will start flashing.
5. Use the "RESET" button to set the minutes.
6. Push the "SELECT" button to start the clock.

Instantaneous fuel consumption mode



1. Instantaneous fuel consumption display

Shows the current fuel consumption when the vehicle is traveling at least 10 km/h.

Instrument and control functions

There are two display modes: “km/L” and “L/100 km”

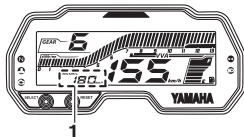
To switch the instantaneous fuel consumption display between “km/L” and “L/100 km”, push the “SELECT” button for one second.

- “km/L”: The distance that can be traveled on 1.0 L of fuel under the current riding conditions is shown.
- “L/100 km”: The amount of fuel necessary to travel 100 km under the current riding conditions is shown.

TIP

- If traveling at speeds under 10 km/h, “_ _.” is displayed.
- The instantaneous fuel consumption function should be used for general reference only. Do not use this figure to estimate the distance that can be traveled on the current tank of fuel.

Average fuel consumption mode



1. Average fuel consumption display

Show the average fuel consumption since it was last reset.

There are two display mode: “AVE_ _ _ km/L” and “AVE_ _ _ L/100 km”.

To switch the average fuel consumption display between “AVE_ _ _ km/L” and “AVE_ _ _ L/100 km”, push the “SELECT” button for one second.

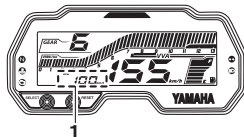
- “AVE_ _ _ km/L”: The average distance that can be traveled on 1.0 L of fuel is shown.
- “AVE_ _ _ L/100 km”: The average amount of fuel necessary to travel 100 km is shown.

To reset the average fuel consumption display, push and hold the “RESET” button.

TIP

- After resetting the average fuel consumption, “_ _.” will be shown until the vehicle has traveled 1 km.
- The average fuel consumption function should be used for general reference only. Do not use this figure to estimate the distance that can be traveled on the current tank of fuel.

Average speed mode



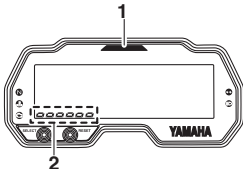
1. Average speed display

Instrument and control functions

Shows the vehicle's traveling speed since it was last reset.

To reset the average speed display, push and hold the "RESET" button until the average speed flashes, and then push the button again.

Shift timing indicator light



1. Shift timing indicator light
2. Brightness level display

The shift timing indicator light has four settings which can be adjusted.

- **Flashing pattern:** this function allows you to choose whether or not the indicator light will come on and whether it should flash or stay on when activated.

- **Activation point:** this function allows you to select the engine speed at which the indicator light is activated.
- **Deactivation point:** this function allows you to select the engine speed at which the indicator light is deactivated.
- **Brightness:** this function allows you to adjust the brightness of the indicator light.

To adjust the shift timing indicator light

1. Turn the key to "X".
2. Push and hold the "SELECT" button.
3. Turn the key to "O", and then release the "SELECT" button after five seconds. After that push the "SELECT" button again. The shift timing indicator light can now be adjusted.

To set the flashing pattern

1. Push the "RESET" button to select one of the following flashing pattern settings:
 - **On:** the indicator light stays on when activated. (This setting is selected when the indicator light stays on.)

- **Flash:** the indicator light flashes when activated. (This setting is selected when the indicator light flashes four times per second.)
- **Off:** the indicator light is deactivated; in other words, it does not come on or flash. (This setting is selected when the indicator light flashes once every two seconds.)

2. Push the "SELECT" button to confirm the selected flashing pattern. The shift timing indicator light changes to the activation point setting mode.

The tachometer will show the current setting r/min for the activation point and deactivation point setting modes.

To set the shift activation point

TIP

The shift timing indicator light activation point can be set between 9000 r/min and 13000 r/min. The indicator light can be set in increments of 250 r/min.

Instrument and control functions

1. Push the "RESET" button to select the desired engine speed for activating the indicator light.
2. Push the "SELECT" button to confirm the selected engine speed. The control mode changes to the deactivation point setting mode.

To set the deactivation point

4

TIP

- The shift timing indicator light deactivation point can be set between 9000 r/min and 13000 r/min. The indicator light can be set in increments of 250 r/min.
- Be sure to set the deactivation point to a higher engine speed than for the activation point, otherwise the shift timing indicator light will not come on.

1. Push the "RESET" button to select the desired engine speed for deactivating the indicator light.
2. Push the "SELECT" button to confirm the selected engine speed. The control mode changes to the brightness setting mode.

To adjust the brightness

1. Push the "RESET" button to select the desired shift indicator light brightness level.
2. Push the "SELECT" button to confirm the selected brightness level. The display exits the shift timing light control mode and returns to the standard multi-function display mode.

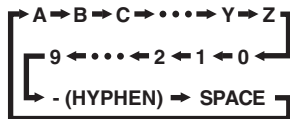
Welcome screen

The welcome screen greets the rider when the key is turned to "○" with the messages "Hi Buddy" and "see you" when the key is turned to "⌘". The user name "Buddy" is set as the factory default, but it can be set to your name.

To set the user name

1. Turn the key to "⌘".
2. Push and hold the "RESET" button.
3. Turn the key to "○", and then release the "RESET" button after four seconds

4. When the first character starts flashing, push the "SELECT" button to change the character in the following order.



5. Push and hold the "SELECT" button to confirm the selected character. The second character will start flashing. Repeat this process for all six characters. After the sixth character is set, all characters will flash twice and the setting mode will automatically end.

Self-diagnosis device

This model is equipped with a self-diagnosis device for various electrical circuits.

Instrument and control functions

If a problem is detected in any of those circuits, the engine trouble warning light will come on and the display will indicate an error code.

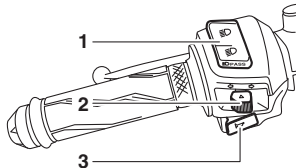
ECA11591

NOTICE

If the display indicates an error code, the vehicle should be checked as soon as possible in order to avoid engine damage.

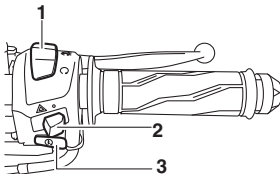
Handlebar switches

Left



1. Dimmer/Pass switch “/ /PASS”
2. Turn signal switch “/ ”
3. Horn switch “”

Right



1. Engine stop switch “/ ”
2. Hazard switch “/ ”
3. Start switch “”

4-11

EAU1234M

Dimmer/Pass switch “/ /PASS”

EAU54201

Set this switch to “” for the high beam and to “” for the low beam.

To flash the high beam, push the pass side “PASS” of the switch while the headlights are on low beam.

Turn signal switch “/ ”

EAU12461

To signal a right-hand turn, push this switch to “”. To signal a left-hand turn, push this switch to “”. When released, the switch returns to the center position. To cancel the turn signal lights, push the switch in after it has returned to the center position.

Horn switch “”

EAU12501

Press this switch to sound the horn.

Engine stop switch “/ ”

EAU12662

Set this switch to “” before starting the engine. Set this switch to “” to stop the engine in case of an emergency, such as when the vehicle overruns or when the throttle cable is stuck.

Instrument and control functions

Start switch “”

EAU12713

Push this switch to crank the engine with the starter. See page 6-1 for starting instructions prior to starting the engine.

Hazard lights switch “/●”

EALU1021

The hazard lights (simultaneous flashing of all turn signal lights) are used in case of an emergency, such as to warn other drivers when your vehicle is stopped where it might be a traffic hazard.

Set this switch to “” to turn on the hazard lights. To turn off the hazard lights, set the switch to “●”.

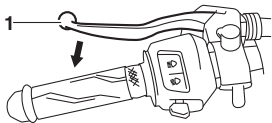
ECA10062

NOTICE

Do not use the hazard lights for an extended length of time with the engine not running, otherwise the battery may discharge.

Clutch lever

EAUS1642



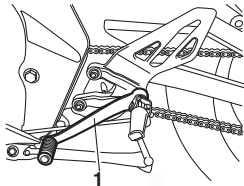
1. Clutch lever

The clutch lever is located on the left side of the handlebar. To disengage the clutch, pull the lever toward the handlebar grip. To engage the clutch, release the lever. The lever should be pulled rapidly and released slowly for smooth clutch operation.

The clutch lever is equipped with a clutch switch, which is part of the starting circuit cut-off system. (See page 4-18.)

Shift pedal

EAU12872



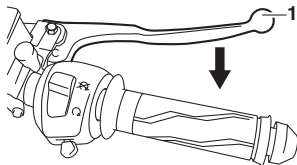
1. Shift pedal

The shift pedal is located on the left side of the motorcycle and is used in combination with the clutch lever when shifting the gears of the 6-speed constant-mesh transmission equipped on this motorcycle.

Instrument and control functions

Brake lever

EAU12892

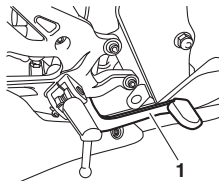


1. Brake lever

The brake lever is located on the right side of the handlebar. To apply the front brake, pull the lever toward the throttle grip.

Brake pedal

EAU12944

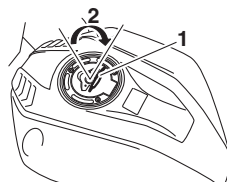


1. Brake pedal

The brake pedal is located on the right side of the motorcycle. To apply the rear brake, press down on the brake pedal.

Fuel tank cap

EAU1481



1. Fuel tank cap lock cover
2. Unlock.

To remove the fuel tank cap

1. Open the fuel tank cap lock cover.
2. Insert the key into the lock and turn it 1/4 turn clockwise. The lock will be released and the fuel tank cap can be removed.

To install the fuel tank cap

1. Push the fuel tank cap into position with the key inserted in the lock.
2. Turn the key counterclockwise to the original position, and then remove it.
3. Close the lock cover.

Instrument and control functions

TIP

The fuel tank cap cannot be installed unless the key is in the lock. In addition, the key cannot be removed if the cap is not properly installed and locked.

WARNING

Make sure that the fuel tank cap is properly installed before riding. Leaking fuel is a fire hazard.

Fuel

Make sure there is sufficient gasoline in the tank.

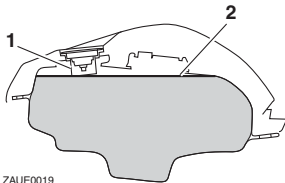
WARNING

Gasoline and gasoline vapors are extremely flammable. To avoid fires and explosions and to reduce the risk of injury when refueling, follow these instructions.

1. Before refueling, turn off the engine and be sure that no one is sitting on the vehicle. Never refuel while smoking, or while in the vicinity of sparks, open flames, or other sources of ignition such as the pilot lights of water heaters and clothes dryers.
2. Do not overfill the fuel tank. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filler tube. Because fuel expands when it heats up, heat from the engine or the sun can cause fuel to spill out of the fuel tank.

EAU13213

EWA10882



ZAUE0019

1. Fuel tank filler tube
2. Maximum fuel level
3. Wipe up any spilled fuel immediately. **NOTICE: Immediately wipe off spilled fuel with a clean, dry, soft cloth, since fuel may deteriorate painted surfaces or plastic parts.** [ECA10072]
4. Be sure to securely close the fuel tank cap.

WARNING

Gasoline is poisonous and can cause injury or death. Handle gasoline with care. Never siphon gasoline by mouth. If you should swallow some gasoline or inhale a lot of gasoline vapor, or get some gasoline in your eyes, see your doctor immedi-

EWA15152

Instrument and control functions

ately. If gasoline spills on your skin, wash with soap and water. If gasoline spills on your clothing, change your clothes.

EAU13245

Recommended fuel:

Regular unleaded gasoline only

Fuel tank capacity:

11 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)

Fuel reserve amount:

1.9 L (0.50 US gal, 0.42 Imp.gal)

ECA11401

NOTICE

Use only unleaded gasoline. The use of leaded gasoline will cause severe damage to internal engine parts, such as the valves and piston rings, as well as to the exhaust system.

Catalytic converter

This model is equipped with a catalytic converter in the exhaust system.

EAU13434

ECA10702

NOTICE

Use only unleaded gasoline. The use of leaded gasoline will cause unrepairable damage to the catalytic converter.

WARNING

EWA10863

The exhaust system is hot after operation. To prevent a fire hazard or burns:

- Do not park the vehicle near possible fire hazards such as grass or other materials that easily burn.
- Park the vehicle in a place where pedestrians or children are not likely to touch the hot exhaust system.
- Make sure that the exhaust system has cooled down before doing any maintenance work.
- Do not allow the engine to idle more than a few minutes. Long idling can cause a build-up of heat.

Instrument and control functions

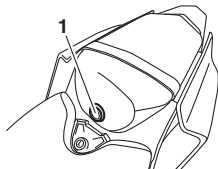
EAU8067D

Seats

Passenger seat

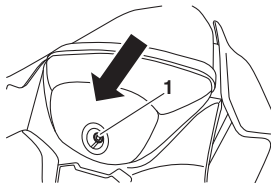
To remove the passenger seat

1. Remove the plastic cover.



1. Plastic cover

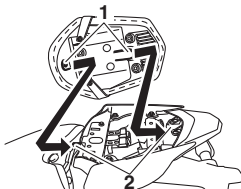
2. Remove the nut and then remove the passenger seat as shown.



1. Nut

To install the passenger seat

1. Insert the projections on the front of the passenger seat into the seat holders as shown, and then place the seat in the original position.



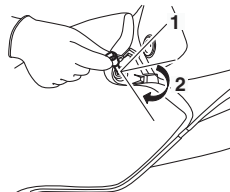
1. Projection
2. Seat holder

2. Install the passenger seat by installing the nut.
3. Install the plastic cover.

Rider seat

To remove the rider seat

1. Insert the key into the seat lock, and then turn it clockwise.

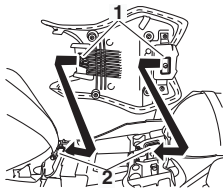


1. Rider seat lock
2. Unlock.

2. While holding the key in the position "2", lift the front of the rider seat and pull it backward.

To install the rider seat

1. Insert the projection on the front of the rider seat into the seat holder as shown, place the seat in the original position.



1. Projection
2. Seat holder

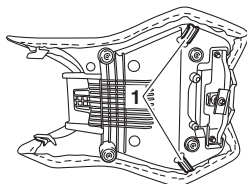
2. Remove the key.

TIP

Make sure that the seats are properly secured before riding.

Helmet holder

EAU14326

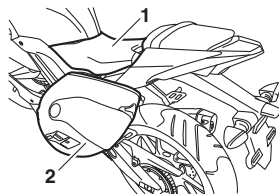


1. Helmet holder

The helmet holder is located under the rider seat.

To secure a helmet to the helmet holder

1. Remove the rider seat. (See page 4-16.)
2. Hook the helmet onto the helmet holder, and then securely install the seat. **WARNING! Never ride with a helmet attached to the helmet holder, since the helmet may hit objects, causing loss of control and possibly an accident.** [EWA10162]



1. Rider seat
2. Helmet

To release the helmet from the helmet holder

Remove the rider seat, remove the helmet from the helmet holder, and then install the seat.

Instrument and control functions

Sidestand

EAU37491

The sidestand is located on the left side of the frame. Raise the sidestand or lower it with your foot while holding the vehicle upright.

EWA14191



The vehicle must not be ridden with the sidestand down, or if the sidestand cannot be properly moved up (or does not stay up), otherwise the sidestand could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control.

Starting circuit cut-off system

EAU15393

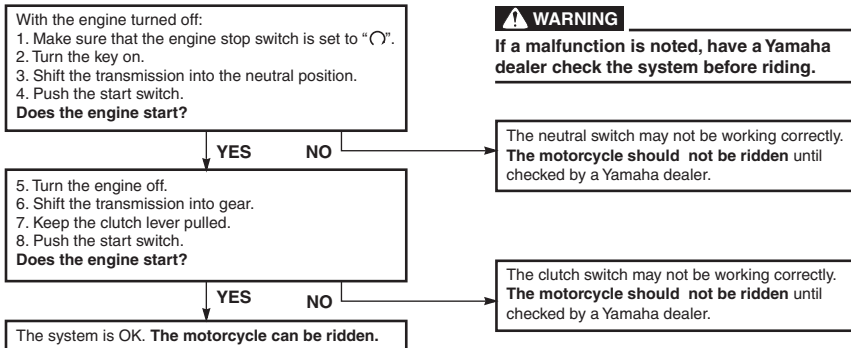
The starting circuit cut-off system (comprising the clutch switch and the neutral switch) prevents starting when the transmission is in gear and the clutch lever is not pulled.

Periodically check the operation of the starting circuit cut-off system according to the following procedure.

TIP

This check is most reliable if performed with a warmed-up engine.

Instrument and control functions



For your safety – pre-operation checks

EAU15599

Inspect your vehicle each time you use it to make sure the vehicle is in safe operating condition. Always follow the inspection and maintenance procedures and schedules described in the Owner's Manual.

EWA11152

WARNING

Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. Do not operate the vehicle if you find any problem. If a problem cannot be corrected by the procedures provided in this manual, have the vehicle inspected by a Yamaha dealer.

5

Before using this vehicle, check the following points:

ITEM	CHECKS	PAGE
Fuel	• Check fuel level in fuel tank. • Refuel if necessary. • Check fuel line for leakage.	4-14
Engine oil	• Check oil level in engine. • If necessary, add recommended oil to specified level. • Check vehicle for oil leakage.	7-10
Coolant	• Check coolant level in reservoir. • If necessary, add recommended coolant to specified level. • Check cooling system for leakage.	7-13
Front brake	• Check operation. • If soft or spongy, have Yamaha dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.	7-20, 7-21

For your safety – pre-operation checks

ITEM	CHECKS	PAGE
Rear brake	• Check operation. • If soft or spongy, have Yamaha dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.	7-20, 7-21
Clutch	• Check operation. • Lubricate cable if necessary. • Check lever free play. • Adjust if necessary.	7-19
Throttle grip	• Make sure that operation is smooth. • Check throttle grip free play. • If necessary, have Yamaha dealer adjust throttle grip free play and lubricate cable end and grip housing.	7-16, 7-25
Control cables	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate cable ends if necessary.	7-25
Drive chain	• Check chain slack. • Adjust if necessary. • Check chain condition. • Lubricate if necessary.	7-22, 7-24
Wheels and tires	• Check for damage. • Check tire condition and tread depth. • Check air pressure. • Correct if necessary.	7-17, 7-19
Brake and shift pedals	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pedal pivoting points if necessary.	7-25
Brake and clutch levers	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate lever pivoting points if necessary.	7-26
Sidestand	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pivot if necessary.	7-27

For your safety – pre-operation checks

ITEM	CHECKS	PAGE
Chassis fasteners	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened. • Tighten if necessary.	—
Instruments, lights, signals and switches	• Check operation. • Correct if necessary.	—

Operation and important riding points

EAU15952

EAUN0073

EAU54461

Read the Owner's Manual carefully to become familiar with all controls. If there is a control or function you do not understand, ask your Yamaha dealer.

EWA10272

WARNING

Failure to familiarize yourself with the controls can lead to loss of control, which could cause an accident or injury.

NOTICE

Do not ride through deep water, otherwise the engine may be damaged. Avoid puddles because they may be deeper than expected.

ECAN0072

Starting the engine

In order for the starting circuit cut-off system to enable starting, one of the following conditions must be met:

- The transmission is in the neutral position.
- The transmission is in gear with the clutch lever pulled.

See page 4-18 for more information.

1. Turn the key to "O" and make sure that the engine stop switch is set to "O".

The engine trouble warning light should come on for a few seconds, then go off. **NOTICE: If the warning light does not go off, have a Yamaha dealer check its electrical circuit.** [ECAT1121]

2. Shift the transmission into the neutral position. The neutral indicator light should come on. If not, ask a Yamaha dealer to check the electrical circuit.
3. Start the engine by pushing the start switch.

Operation and important riding points

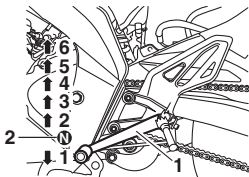
If the engine fails to start, release the start switch, wait a few seconds, and then try again. Each starting attempt should be as short as possible to preserve the battery. Do not crank the engine more than 10 seconds on any one attempt.

ECA11043

NOTICE

For maximum engine life, never accelerate hard when the engine is cold!

Shifting



1. Shift pedal
2. Neutral position

Shifting gears lets you control the amount of engine power available for starting off, accelerating, climbing hills, etc.

The gear positions are shown in the illustration.

TIP

To shift the transmission into the neutral position, press the shift pedal down repeatedly until it reaches the end of its travel, and then slightly raise it.

EAU16673

ECA10261

NOTICE

- Even with the transmission in the neutral position, do not coast for long periods of time with the engine off, and do not tow the motorcycle for long distances. The transmission is properly lubricated only when the engine is running. Inadequate lubrication may damage the transmission.
- Always use the clutch while changing gears to avoid damaging the engine, transmission, and drive train, which are not designed to withstand the shock of forced shifting.

Operation and important riding points

Tips for reducing fuel consumption

EAU16811

Fuel consumption depends largely on your riding style. Consider the following tips to reduce fuel consumption:

- Shift up swiftly, and avoid high engine speeds during acceleration.
- Do not rev the engine while shifting down, and avoid high engine speeds with no load on the engine.
- Turn the engine off instead of letting it idle for an extended length of time (e.g., in traffic jams, at traffic lights or at railroad crossings).

Engine break-in

EAU16842

There is never a more important period in the life of your engine than the period between 0 and 1600 km (1000 mi). For this reason, you should read the following material carefully.

Since the engine is brand new, do not put an excessive load on it for the first 1600 km (1000 mi). The various parts in the engine wear and polish themselves to the correct operating clearances. During this period, prolonged full-throttle operation or any condition that might result in engine overheating must be avoided.

EAU17104

0–1000 km (0–600 mi)

Avoid prolonged operation above 5000 r/min. **NOTICE:** After 1000 km (600 mi) of operation, the engine oil must be changed and the oil filter element replaced. [ECA11153]

1000–1600 km (600–1000 mi)

Avoid prolonged operation above 7500 r/min.

1600 km (1000 mi) and beyond

The vehicle can now be operated normally.

ECA10311

NOTICE

- Keep the engine speed out of the tachometer red zone.
- If any engine trouble should occur during the engine break-in period, immediately have a Yamaha dealer check the vehicle.

Operation and important riding points

EAU17214

Parking

When parking, stop the engine, and then remove the key from the main switch.

EWA10312

WARNING

- Since the engine and exhaust system can become very hot, park in a place where pedestrians or children are not likely to touch them and be burned.
 - Do not park on a slope or on soft ground, otherwise the vehicle may overturn, increasing the risk of a fuel leak and fire.
 - Do not park near grass or other flammable materials which might catch fire.
-

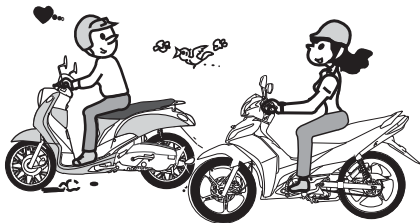
Operation and important riding points

EALV0421

General note

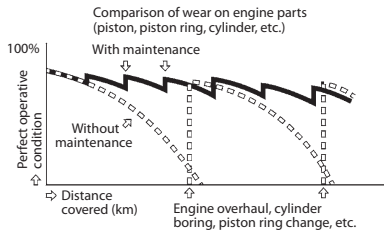
Much can be gained from the correct use and maintenance of a motorcycle.

1. THE CUSTOMERS CAN USE THE FULLEST POTENTIAL OF YAMAHA MOTORCYCLES



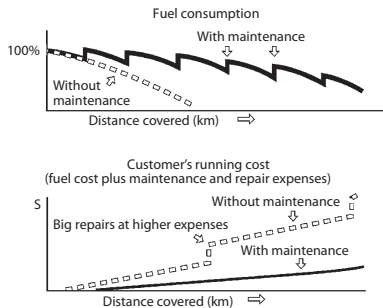
ZALV0284

2. A MOTORCYCLE CAN KEEP ITS PERFORMANCE CAPABILITY FOR A LONGER TIME



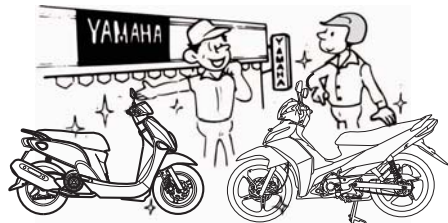
Operation and important riding points

3. FUEL COST AND REPAIR EXPENSES CAN BE KEPT TO A MINIMUM



ZAUV0285

4. A MOTORCYCLE CAN DEMAND A HIGH PRICE WHEN IT IS TRADED IN AS A USED PRODUCT



Periodic maintenance and adjustment

EAU17246

Periodic inspection, adjustment, and lubrication will keep your vehicle in the safest and most efficient condition possible. Safety is an obligation of the vehicle owner/operator. The most important points of vehicle inspection, adjustment, and lubrication are explained on the following pages.

The intervals given in the periodic maintenance charts should be simply considered as a general guide under normal riding conditions. However, depending on the weather, terrain, geographical location, and individual use, the maintenance intervals may need to be shortened.

EWA10322

WARNING

Failure to properly maintain the vehicle or performing maintenance activities incorrectly may increase your risk of injury or death during service or while using the vehicle. If you are not familiar with vehicle service, have a Yamaha dealer perform service.

WARNING

Turn off the engine when performing maintenance unless otherwise specified.

- **A running engine has moving parts that can catch on body parts or clothing and electrical parts that can cause shocks or fires.**
- **Running the engine while servicing can lead to eye injury, burns, fire, or carbon monoxide poisoning – possibly leading to death. See page 2-3 for more information about carbon monoxide.**

EWA15123

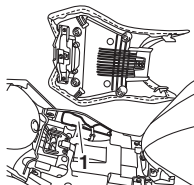
WARNING

Brake discs, calipers, drums, and linings can become very hot during use. To avoid possible burns, let brake components cool before touching them.

EWA15461

Owner's tool kit

EAU17362



1. Owner's tool kit

The owner's tool kit is located under the rider seat. (See page 4-16.)

The service information included in this manual and the tools provided in the owner's tool kit are intended to assist you in the performance of preventive maintenance and minor repairs. However, additional tools such as a torque wrench may be necessary to perform certain maintenance work correctly.

TIP

If you do not have the tools or experience required for a particular job, have a Yamaha dealer perform it for you.

Periodic maintenance and adjustment

EAU0510

TIP

- The annual checks must be performed every year, except if a kilometer-based maintenance is performed instead.
- From 13000 km, repeat the maintenance intervals starting from 3000 km.
- Items marked with an asterisk should be performed by a Yamaha dealer as they require special tools, data and technical skills.

EAU01543

Periodic maintenance chart for the emission control system

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING					ANNUAL CHECK
			1000 km 1 month	4000 km 4 months	7000 km 7 months	10000 km 10 months	13000 km 13 months	
1	* Fuel line	• Check fuel hoses for cracks or damage.		√	√	√	√	√
2	* Fuel filter	• Check condition. • Replace if necessary.	Every 12000 km (7500 mi)					
3	Spark plug	• Check condition. • Clean and regap.		√	√	√	√	
		• Replace.	Every 8000 km (5000 mi)					
4	* Valves	• Check valve clearance. • Adjust.	Every 10000 km (6200 mi)					
5	* Fuel injection	• Check engine idle speed.	√	√	√	√	√	√
		• Clean, check fuel injection volume and angle of injector.	Every 10000 km (6200 mi)					
6	* Exhaust system	• Check for leakage. • Tighten if necessary. • Replace gasket(s) if necessary.		√	√	√	√	√

Periodic maintenance and adjustment

EJUU1554

General maintenance and lubrication chart

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING					ANNUAL CHECK
			1000 km 1 month	4000 km 4 months	7000 km 7 months	10000 km 10 months	13000 km 13 months	
1	* Diagnostic system check	- Perform dynamic inspection using Yamaha diagnostic tool. - Check the error codes.	√	√	√	√	√	√
2	Air filter element	Clean.		√	√	√	√	
		Replace.	Every 10000 km (6200 mi)					
3	* Battery	- Check voltage. - Charge if necessary.	√	√	√	√	√	√
4	Clutch	- Check operation. - Adjust.	√	√	√	√	√	
5	* Front brake	Check operation, fluid level and vehicle for fluid leakage.	√	√	√	√	√	√
		Replace brake pads.	Whenever worn to the limit					
6	* Rear brake	Check operation, fluid level and vehicle for fluid leakage.	√	√	√	√	√	√
		Replace brake pads.	Whenever worn to the limit					
7	* Brake hose	- Check for cracks or damage. - Check for correct routing and clamping.		√	√	√	√	√
		Replace.	Every 4 years					

Periodic maintenance and adjustment

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING					ANNUAL CHECK
			1000 km 1 month	4000 km 4 months	7000 km 7 months	10000 km 10 months	13000 km 13 months	
8	* Brake fluid	• Change.	Every 2 years					
9	* Wheels	• Check runout and for damage.		✓	✓	✓	✓	✓
10	* Tires	• Check tread depth and for damage. • Replace if necessary. • Check air pressure. • Correct if necessary.		✓	✓	✓	✓	✓
11	* Wheel bearings	• Check bearings for looseness or damage.		✓	✓	✓	✓	
12	* Swingarm	• Check operation and for excessive play.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		• Lubricate with lithium-soap-based grease.	Every 12000 km (7500 mi)					
13	Drive chain	• Check chain slack, alignment and condition. • Adjust and lubricate chain with a special O-ring chain lubricant thoroughly.	Every 1000 km (600 mi) and after washing the motorcycle, riding in the rain or riding in wet areas					
14	* Steering bearings	• Check bearing play and steering for roughness.	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Lubricate with lithium-soap-based grease.	Every 12000 km (7500 mi)					

Periodic maintenance and adjustment

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING					ANNUAL CHECK
			1000 km 1 month	4000 km 4 months	7000 km 7 months	10000 km 10 months	13000 km 13 months	
15	* Chassis fasteners	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened.		✓	✓	✓	✓	✓
16	Brake lever pivot shaft	• Lubricate with silicone grease.		✓	✓	✓	✓	✓
17	Brake pedal pivot shaft	• Lubricate with silicone grease.		✓	✓	✓	✓	✓
18	Clutch lever pivot shaft	• Lubricate with silicone grease.		✓	✓	✓	✓	✓
19	Shift pedal pivot shaft	• Lubricate with lithium-soap-based grease.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	Sidestand	• Check operation. • Lubricate with lithium-soap-based grease.		✓	✓	✓	✓	✓
21	* Front fork	• Check operation and for oil leakage.		✓	✓	✓	✓	
22	* Shock absorber assembly	• Check operation and shock absorber for oil leakage.		✓	✓	✓	✓	
23	Engine oil	• Change. • Check oil level and vehicle for oil leakage.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Engine oil filter element	• Replace.	✓		✓		✓	

Periodic maintenance and adjustment

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING					ANNUAL CHECK
			1000 km 1 month	4000 km 4 months	7000 km 7 months	10000 km 10 months	13000 km 13 months	
25	* Cooling system	• Check coolant level and vehicle for coolant leakage.		√	√	√	√	√
		• Change coolant.	Every 3 years					
26	* Front and rear brake switches	• Check operation.	√	√	√	√	√	√
27	Moving parts and cables	• Lubricate.		√	√	√	√	√
28	* Throttle grip	• Check operation. • Check throttle grip free play, and adjust if necessary. • Lubricate cable and grip housing.		√	√	√	√	√
29	* Lights, signals and switches	• Check operation. • Adjust headlight beam.	√	√	√	√	√	√

Periodic maintenance and adjustment

EAU18662

TIP

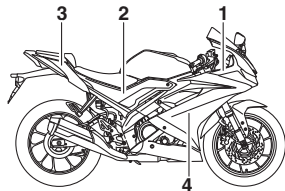
- The air filter needs more frequent service if you are riding in unusually wet or dusty areas.
 - Hydraulic brake service
 - Regularly check and, if necessary, correct the brake fluid level.
 - Every two years replace the internal components of the brake master cylinder and caliper, and change the brake fluid.
 - Replace the brake hoses every four years and if cracked or damaged.
-

Periodic maintenance and adjustment

Removing and installing the cowlings and panels

EALJ18724

The cowling and panels shown need to be removed to perform some of the maintenance jobs described in this chapter. Refer to this section each time the cowling or a panel needs to be removed and installed.



1. Panel A
2. Panel B
3. Panel C
4. Cowling A

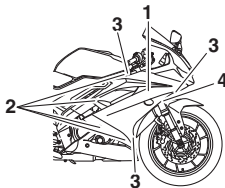
Cowling A

EALJ80680

To remove the cowling

1. Remove panels A, B and C. (See page 7-7.)

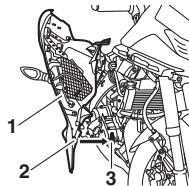
2. Remove the bolts, quick fasteners and screw, and then pull the cowl-ing outward and take it off.



1. Cowling A
2. Bolt
3. Quick fastener
4. Screw

To install the cowling

1. Fit the projection on the cowling into the hole, and then push the cowling inward.



1. Cowling A
2. Projection
3. Hole

2. Install the screw, quick fasteners and bolts.
3. Install panels A, B and C. (See page 7-7.)

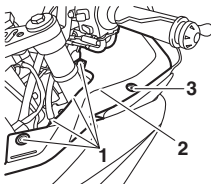
EALJ80690

Panel A

To remove the panel

Remove the four quick fasteners and one bolt for the panel, and then remove the panel.

Periodic maintenance and adjustment



1. Quick fastener
2. Panel A
3. Bolt

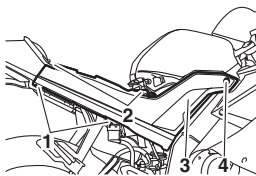
To install the panel

Place the panel in the original position, and then install the bolt and quick fasteners.

Panel B

To remove the panel

1. Remove the passenger seat and rider seat. (See page 4-16.)
2. Remove panel C. (See page 7-7.)

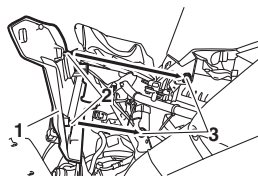


1. Quick fastener
2. Screw
3. Panel B
4. Bolt

3. Remove the quick fasteners, bolt, and screws, and then pull the panel outward and take it off.

To install the panel

1. Fit the projection on the panel into the hole, push the panel inward, and then install the screws, bolt, and quick fasteners.



1. Panel B
2. Projection
3. Hole

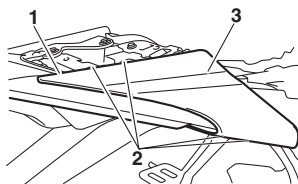
2. Install panel C. (See page 7-7.)
3. Install the rider seat and passenger seat. (See page 4-16.)

Panel C

To remove the panel

1. Remove the passenger seat. (See page 4-16.)
2. Remove the bolts and screw, and then remove the panel.

Periodic maintenance and adjustment



1. Screw
2. Bolt
3. Panel C

To install the panel

1. Install the panel by installing the screw and bolts.
2. Install the passenger seat. (See page 4-16.)

7

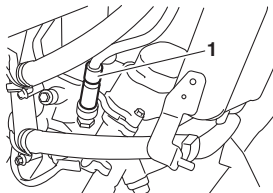
Checking the spark plug

EALW2165

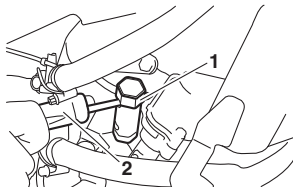
The spark plug is an important engine component, which is easy to check. Since heat and deposits will cause any spark plug to slowly erode, the spark plug should be removed and checked in accordance with the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, the condition of the spark plug can reveal the condition of the engine.

To remove the spark plug

1. Remove cowling A. (See page 7-8.)



1. Spark plug cap
2. Remove the spark plug cap.



1. Spark plug wrench
2. Screwdriver

3. Remove the spark plug as shown, with the spark plug wrench included in the owner's tool kit.

To check the spark plug

1. Check that the porcelain insulator around the center electrode of the spark plug is a medium-to-light tan (the ideal color when the vehicle is ridden normally).

TIP

If the spark plug shows a distinctly different color, the engine could be operating improperly. Do not attempt to

Periodic maintenance and adjustment

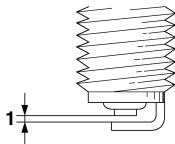
EAU0453

diagnose such problems yourself. Instead, have a Yamaha dealer check the vehicle.

2. Check the spark plug for electrode erosion and excessive carbon or other deposits, and replace it if necessary.

Specified spark plug:
NGK/MR8E9

3. Measure the spark plug gap with a wire thickness gauge and, if necessary, adjust the gap to specification.



1. Spark plug gap

Spark plug gap:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

To install the spark plug

1. Clean the surface of the spark plug gasket and its mating surface, and then wipe off any grime from the spark plug threads.
2. Install the spark plug with the spark plug wrench, and then tighten it to the specified torque.

Tightening torque:

Spark plug:
13.0 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

TIP

If a torque wrench is not available when installing a spark plug, a good estimate of the correct torque is 1/4–1/2 turn past finger tight. However, the spark plug should be tightened to the specified torque as soon as possible.

3. Install the spark plug cap.
4. Install the cowl.

Engine oil and oil filter element

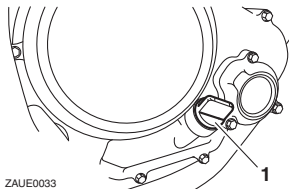
The engine oil level should be checked before each ride. In addition, the oil must be changed and the oil filter element replaced at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the engine oil level

1. Place the vehicle on a level surface and hold it in an upright position. A slight tilt to the side can result in a false reading.
2. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
3. Wait a few minutes until the oil settles, remove the oil filler cap, wipe the dipstick clean, insert it back into the oil filler hole (without screwing it in), and then remove it again to check the oil level.

NOTICE: Do not operate the vehicle until you know that the engine oil level is sufficient. [ECA10012]

Periodic maintenance and adjustment

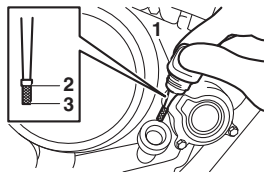


ZAUE0033

1. Engine oil filler cap

TIP

The engine oil should be between the minimum and maximum level marks.



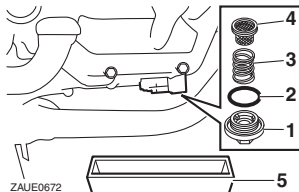
ZAUE1300

1. Dipstick
2. Maximum level mark
3. Tip of the engine oil dipstick

4. If the engine oil is below the minimum level mark, add sufficient oil of the recommended type to raise it to the correct level.
5. Install and tighten the oil filler cap.

To change the engine oil (with or without oil filter element replacement)

1. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
2. Place an oil pan under the engine to collect the used oil.
3. Remove the engine oil filler cap, then the drain bolt along with the O-ring, compression spring, and engine oil strainer, to drain the oil from the crankcase. **NOTICE:** When removing the engine oil drain bolt, the O-ring, compression spring, and oil strainer will fall out. Take care not to lose these parts. [ECA11002]



ZAUE0672

1. Engine oil drain bolt
2. O-ring
3. Compression spring
4. Strainer
5. Oil pan

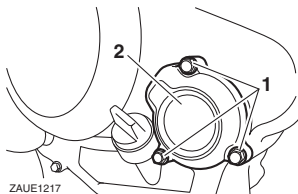
4. Clean the engine oil strainer with solvent.

TIP

Skip steps 5-7 if the oil filter element is not being replaced.

5. Remove the oil filter element cover by removing the bolts.

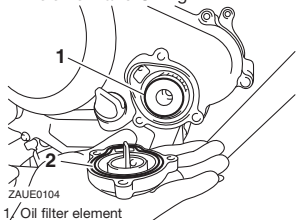
Periodic maintenance and adjustment



ZAUE1217

1. Bolt
2. Oil filter element cover

6. Remove and replace the oil filter element and O-ring.



ZAUE0104

- 1/Oil filter element
 2. O-ring
7. Install the oil filter element cover by installing the bolts, then tightening them to the specified torque.

Tightening torques:

Oil filter element cover bolt:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb-ft)

TIP

Make sure that the O-ring is properly seated.

8. Install the engine oil strainer, compression spring, O-ring and the engine oil drain bolt, and then tighten it to the specified torque.

NOTICE: Before installing the engine oil drain bolt, do not forget to install the O-ring, compression spring, and oil strainer in position. [ECA104Z2]

Tightening torques:

Engine oil drain bolt:
32 N·m (3.2 kgf·m, 24 lb-ft)

9. Refill with the specified amount of the recommended engine oil, and then install and tighten the oil filler cap.

Recommended engine oil:

See page 9-1.

Oil quantity:

Oil change:

0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)

With oil filter removal:

0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

ECA11621

NOTICE

- In order to prevent clutch slip-page (since the engine oil also lubricates the clutch), do not mix any chemical additives. Do not use oils with a diesel specification of "CD" or oils of a higher quality than specified. In addition, do not use oils labeled "ENERGY CONSERVING II" or higher.
- Make sure that no foreign material enters the crankcase.

10. Start the engine, and then let it idle for several minutes while checking it for oil leakage. If oil is leaking, immediately turn the engine off and check for the cause.
11. Turn the engine off, and then check the oil level and correct it if necessary.

Periodic maintenance and adjustment

Coolant

The coolant level should be checked before each ride. In addition, the coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

EALJ20071

To check the coolant level

EALJ80890

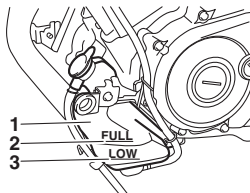
1. Place the vehicle on a level surface.
2. Remove cowling A. (See page 7-7.)
3. Hold the vehicle in an upright position.

TIP

- The coolant level must be checked on a cold engine since the level varies with engine temperature.
 - Make sure that the vehicle is positioned straight up when checking the coolant level. A slight tilt to the side can result in a false reading.
4. Check the coolant level in the coolant reservoir.

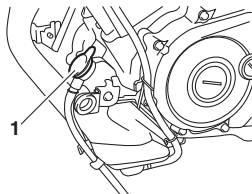
TIP

The coolant should be between the minimum and maximum level marks.



1. Coolant reservoir
2. Maximum level mark
3. Minimum level mark

5. If the coolant is at or below the minimum level mark, remove the coolant reservoir cap.



1. Coolant reservoir cap

6. Add coolant to the maximum level mark, and then install the coolant reservoir cap. **WARNING! Remove only the coolant reservoir cap. Never attempt to remove the radiator cap when the engine is hot.** [EWA15162] **NOTICE:** If coolant is not available, use distilled water or soft tap water instead. Do not use hard water or salt water since it is harmful to the engine. If water has been used instead of coolant, replace it with coolant as soon as possible, otherwise the cooling system will not be protected against frost and corrosion. If water has been added to the

Periodic maintenance and adjustment

coolant, have a Yamaha dealer check the antifreeze content of the coolant as soon as possible, otherwise the effectiveness of the coolant will be reduced.

[ECA10473]

Coolant reservoir capacity (up to the maximum level mark):
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

7. Install the cowling.

Changing the coolant

EAU33032

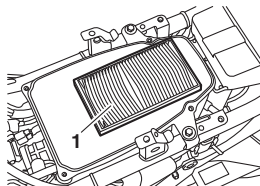
The coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Have a Yamaha dealer change the coolant. **WARNING! Never attempt to remove the radiator cap when the engine is hot.** [EWA10382]

Cleaning the air filter element

EAU80700

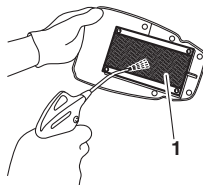
The air filter element should be cleaned at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Clean the air filter element more frequently if you are riding in unusually wet or dusty areas.

1. Remove the rider seat. (See page 4-16.)
2. Remove cowling A. (See page 7-7.)
3. Remove the bolts and screws from the fuel tank cover.
4. Remove the bolts from the fuel tank.
5. Disconnect the fuel pump lead, fuel pump coupler and fuel hose, and then remove the fuel tank.
6. Remove the air filter case cover by removing the screws, and then pull the air filter element out.



1. Air filter element

7. Lightly tap the air filter element to remove the most of the dust and dirt, and then blow the remaining dirt out with compressed air as shown. If the air filter element is damaged, replace it.



1. Air filter element

Periodic maintenance and adjustment

- Insert the air filter element into the air filter case. **NOTICE:** Make sure that the air filter element is properly seated in the air filter case. The engine should never be operated without the air filter element installed, otherwise the piston(s) and/or cylinder(s) may become excessively worn.

[ECA10482]

- Install the air filter case cover by installing the screws.

TIP

If dust or water collects in the air filter check hose, remove the clamp, and then remove the plug to drain the hose.

- Connect the fuel pump lead, fuel pump coupler and fuel hose.
- Install the fuel tank and tighten the bolts.
- Install the fuel tank cover and tighten the bolts and screws.
- Install the cowl.
- Install the rider seat.

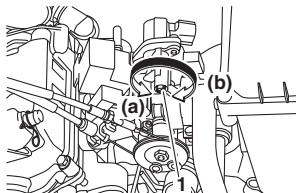
Adjusting the engine idling speed

EAU34302

The engine idling speed must be checked and, if necessary, adjusted as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

The engine should be warm before making this adjustment.

Check the engine idling speed and, if necessary, adjust it to specification by turning the idle adjusting screw. To increase the engine idling speed, turn the screw in direction (a). To decrease the engine idling speed, turn the screw in direction (b).



1. Idle adjusting screw

Engine idling speed:
1300–1500 r/min

TIP

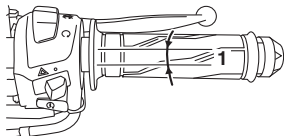
If the specified idling speed cannot be obtained as described above, have a Yamaha dealer make the adjustment.

Periodic maintenance and adjustment

Adjusting the throttle grip free play

EAU21377

Measure the throttle grip free play as shown.



1. Throttle grip free play

Throttle grip free play:

3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

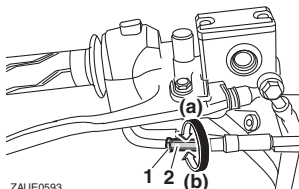
Periodically check the throttle grip free play and, if necessary, adjust it as follows.

TIP

The engine idling speed must be correctly adjusted before checking and adjusting the throttle grip free play.

1. Loosen the locknut.

2. To increase the throttle grip free play, turn the throttle grip free play adjusting nut in direction (a). To decrease the throttle grip free play, turn the adjusting nut in direction (b).



ZAUE0593

1. Locknut
2. Adjusting nut
3. Tighten the locknut.

Valve clearance

EAU21402

The valve clearance changes with use, resulting in improper air-fuel mixture and/or engine noise. To prevent this from occurring, the valve clearance must be adjusted by a Yamaha dealer at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Periodic maintenance and adjustment

EALU64401

Tires

Tires are the only contact between the vehicle and the road. Safety in all conditions of riding depends on a relatively small area of road contact. Therefore, it is essential to maintain the tires in good condition at all times and replace them at the appropriate time with the specified tires.

Tire air pressure

The tire air pressure should be checked and, if necessary, adjusted before each ride.

EWA10504

7



WARNING

Operation of this vehicle with improper tire pressure may cause severe injury or death from loss of control.

- The tire air pressure must be checked and adjusted on cold tires (i.e., when the temperature of the tires equals the ambient temperature).
- The tire air pressure must be adjusted in accordance with the riding speed and with the total

weight of rider, passenger, cargo, and accessories approved for this model.

Tire air pressure (measured on cold tires):

1 person:

- Front:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
Rear:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

2 persons:

- Front:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
Rear:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Maximum load*:

168 kg (370 lb)

* Total weight of rider, passenger, cargo and accessories

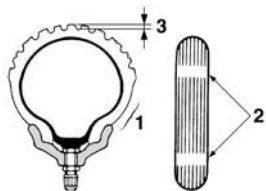
EWA10512



WARNING

Never overload your vehicle. Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Tire inspection



1. Tire sidewall
2. Tire wear indicator
3. Tire tread depth

The tires must be checked before each ride. If a tire tread shows crosswise lines (minimum tread depth), if the tire has a nail or glass fragments in it, or if the sidewall is cracked, contact a Yamaha dealer immediately and have the tire replaced.

Minimum tire tread depth (front and rear):

1.0 mm (0.04 in)

Periodic maintenance and adjustment

EALJ21963

WARNING

EWA10583

- It is dangerous to ride with a worn-out tire. When a tire tread begins to show crosswise lines, have a Yamaha dealer replace the tire immediately.
- The replacement of all wheel and brake-related parts, including the tires, should be left to a Yamaha dealer, who has the necessary professional knowledge and experience to do so.
- Ride at moderate speeds after changing a tire since the tire surface must first be "broken in" for it to develop its optimal characteristics.

Tire information

This model is equipped with tubeless tires and tire air valves.

Tires age, even if they have not been used or have only been used occasionally. Cracking of the tread and sidewall rubber, sometimes accompanied by carcass deformation, is an evidence of

ageing. Old and aged tires shall be checked by tire specialists to ascertain their suitability for further use.

EWA10462

WARNING

The front and rear tires should be of the same make and design, otherwise the handling characteristics of the vehicle may be different, which could lead to an accident.

After extensive tests, only the tires listed below have been approved for this model by Yamaha.

Front tire:

Size:
100/80-17M/C 52P
Manufacturer/model:
IRC/RX-01F

Rear tire:

Size:
140/70-17M/C 66S
Manufacturer/model:
IRC/RX-01R

Cast wheels

To maximize the performance, durability, and safe operation of your vehicle, note the following points regarding the specified wheels.

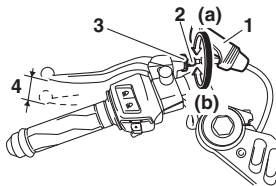
- The wheel rims should be checked for cracks, bends, warp-age or other damage before each ride. If any damage is found, have a Yamaha dealer replace the wheel. Do not attempt even the smallest repair to the wheel. A deformed or cracked wheel must be replaced.
- The wheel should be balanced whenever either the tire or wheel has been changed or replaced. An unbalanced wheel can result in poor performance, adverse handling characteristics, and a shortened tire life.

Periodic maintenance and adjustment

EAU22047

Adjusting the clutch lever free play

Measure the clutch lever free play as shown.



7

1. Rubber cover
2. Clutch lever free play adjusting bolt
3. Locknut
4. Clutch lever free play

Clutch lever free play:

10.0–15.0 mm (0.39–0.59 in)

Periodically check the clutch lever free play and, if necessary, adjust it as follows.

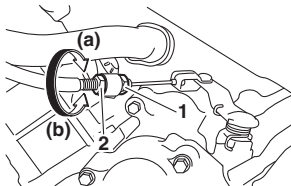
1. Slide the rubber cover back at the clutch lever.
2. Loosen the locknut.

3. To increase the clutch lever free play, turn the clutch lever free play adjusting bolt in direction (a). To decrease the clutch lever free play, turn the adjusting bolt in direction (b).

TIP

If the specified clutch lever free play could be obtained as described above, skip steps 4–7.

4. Fully turn the adjusting bolt at the clutch lever in direction (a) to loosen the clutch cable.
5. Loosen the locknut at the crankcase.



1. Locknut
2. Clutch lever free play adjusting nut

6. To increase the clutch lever free play, turn the clutch lever free play adjusting nut in direction (a). To decrease the clutch lever free play, turn the adjusting nut in direction (b).
7. Tighten the locknut at the crankcase.
8. Tighten the locknut at the clutch lever and then slide the rubber cover to its original position.

Periodic maintenance and adjustment

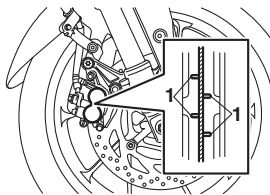
Checking the front and rear brake pads

EALU22393

The front and rear brake pads must be checked for wear at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Front brake pads

EALU22432



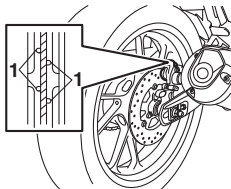
1. Brake pad wear indicator groove

Each front brake pad is provided with wear indicator grooves, which allow you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the wear indicator grooves. If a brake pad has worn to the point that the wear

indicator grooves have almost disappeared, have a Yamaha dealer replace the brake pads as a set.

Rear brake pads

EALU36721



1. Brake pad wear indicator groove

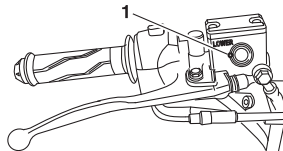
Each rear brake pad is provided with wear indicator grooves, which allow you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the wear indicator grooves. If a brake pad has worn to the point that the wear indicator grooves have almost disappeared, have a Yamaha dealer replace the brake pads as a set.

Checking the brake fluid level

EALU0530

Before riding, check that the brake fluid is above the minimum level mark. Check the brake fluid level with the top of the reservoir level. Replenish the brake fluid if necessary.

Front brake

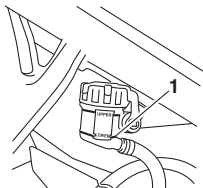


ZAUE0685

1. Minimum level mark

Periodic maintenance and adjustment

Rear brake



1. Minimum level mark

Specified brake fluid:
DOT 3 or DOT 4

EWA15981

7

WARNING

Improper maintenance can result in loss of braking ability. Observe these precautions:

- Insufficient brake fluid may allow air to enter the brake system, reducing braking performance.
- Clean the filler cap before removing. Use only DOT 3 or DOT 4 brake fluid from a sealed container.

- Use only the specified brake fluid; otherwise, the rubber seals may deteriorate, causing leakage.
- Refill with the same type of brake fluid. Adding a brake fluid other than DOT 3 or DOT 4 may result in a harmful chemical reaction.
- Be careful that water does not enter the brake fluid reservoir when refilling. Water will significantly lower the boiling point of the fluid and may result in vapor lock.

fluid level goes down suddenly, have a Yamaha dealer check the cause before further riding.

NOTICE

ECA17641

Brake fluid may damage painted surfaces or plastic parts. Always clean up spilled fluid immediately.

As the brake pads wear, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. A low brake fluid level may indicate worn brake pads and/or brake system leakage; therefore, be sure to check the brake pads for wear and the brake system for leakage. If the brake

Periodic maintenance and adjustment

Changing the brake fluid

EAUM1362

Have a Yamaha dealer change the brake fluid at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, have the brake hose replaced every four years and whenever it is damaged or leaking.

Drive chain slack

EAU22762

The drive chain slack should be checked before each ride and adjusted if necessary.

EAU1413

To check the drive chain slack

1. Support the motorcycle according to the procedure on page 7-32.

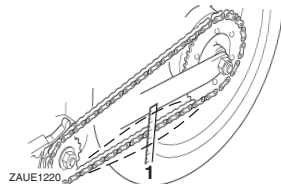
TIP

When checking and adjusting the drive chain slack, there should be no weight on the motorcycle.

2. Shift the transmission into the neutral position.
3. Measure the drive chain slack as shown.

Drive chain slack:

30.0–40.0 mm (1.18–1.57 in)



1. Drive chain slack

4. If the drive chain slack is incorrect, adjust it as follows.

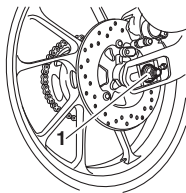
EAU3431A

To adjust the drive chain slack

Consult a Yamaha dealer before adjusting the drive chain slack.

1. Loosen the axle nut and the lock-nut on each side of the swingarm.

Periodic maintenance and adjustment



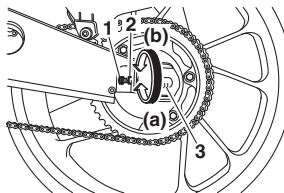
1. Axle nut

2. To tighten the drive chain, turn the drive chain slack adjusting bolt on each side of the swingarm in direction (a). To loosen the drive chain, turn the adjusting bolt on each side of the swingarm in direction (b), and then push the rear wheel forward. **NOTICE: Improper drive chain slack will overload the engine as well as other vital parts of the motorcycle and can lead to chain slippage or breakage. To prevent this from occurring, keep the drive chain slack within the specified limits.**

[ECA10572]

TIP

Using the alignment marks on each side of the swingarm, make sure that both drive chain pullers are in the same position for proper wheel alignment.



1. Locknut
2. Drive chain slack adjusting bolt
3. Alignment marks

3. Tighten the axle nut, then the locknuts to their specified torques.

Tightening torques:

Axle nut:

59 N·m (5.9 kgf-m, 44 lb-ft)

Locknut:

16 N·m (1.6 kgf-m, 12 lb-ft)

4. Make sure that the drive chain pullers are in the same position, the drive chain slack is correct, and the drive chain moves smoothly.

Periodic maintenance and adjustment

Cleaning and lubricating the drive chain

EAUE0141

The drive chain must be cleaned and lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart, otherwise it will quickly wear out, especially when riding in dusty or wet areas. Service the drive chain as follows.

ECA10584

NOTICE

The drive chain must be lubricated after washing the motorcycle, riding in the rain or riding in wet areas.

1. Clean the drive chain with soap water to remove the accumulated dust & mud and then dry off.
2. Apply the cleaning spray on all the links and plates of chain, then wipe the chain. **NOTICE: To prevent damaging the O-rings, do not clean the drive chain with steam cleaners, high-pressure washers or inappropriate solvents.** [ECA11122]
3. Thoroughly lubricate the drive chain with a special O-ring chain lubricant.

Checking and lubricating the cables

EAUE1151

The operation of all control cables and the condition of the cables should be checked before each ride, and the cable ends should be lubricated if necessary. If a cable is damaged or does not move smoothly, have a Yamaha dealer check or replace it. **WARNING! Damage to the outer housing of cables may result in internal rusting and cause interference with cable movement. Replace damaged cables as soon as possible to prevent unsafe conditions.** [EWA10712]

Recommended lubricant:
Lithium-soap-based grease

Checking and lubricating the throttle grip and cable end

EAUE1191

The operation of the throttle grip should be checked before each ride. In addition, the cable end should be lubricated by a Yamaha dealer at the intervals specified in the periodic maintenance chart.

The throttle cable is equipped with a rubber cover. Make sure that the cover is securely installed. Even though the cover is installed correctly, it does not completely protect the cable from water entry. Therefore, use care not to pour water directly onto the cover or cable when washing the vehicle. If the cable or cover becomes dirty, wipe clean with a moist cloth.

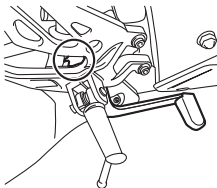
Periodic maintenance and adjustment

Checking and lubricating the brake and shift pedals

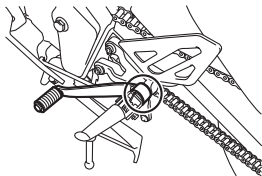
EAU44276

The operation of the brake and shift pedals should be checked before each ride, and the pedal pivots should be lubricated if necessary.

Brake pedal



Shift pedal



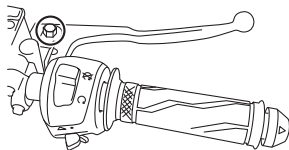
Recommended lubricant:
Lithium-soap-based grease

Checking and lubricating the brake and clutch levers

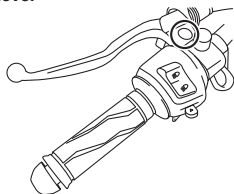
EAU23144

The operation of the brake and clutch levers should be checked before each ride, and the lever pivots should be lubricated if necessary.

Brake lever



Clutch lever



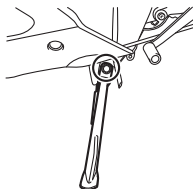
Periodic maintenance and adjustment

Recommended lubricants:

- Brake lever:
 - Silicone grease
- Clutch lever:
 - Lithium-soap-based grease

Checking and lubricating the sidestand

EAU23203



The operation of the sidestand should be checked before each ride, and the sidestand pivot and metal-to-metal contact surfaces should be lubricated if necessary.

WARNING

EWA10732

If the sidestand does not move up and down smoothly, have a Yamaha dealer check or repair it. Otherwise, the sidestand could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control.

Recommended lubricant:

- Lithium-soap-based grease

Lubricating the swingarm pivots

EAJM2701

The swingarm pivots must be lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Recommended lubricant:

- Molybdenum disulfide grease

Periodic maintenance and adjustment

Checking the front fork

EAU23273

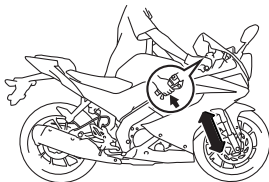
The condition and operation of the front fork must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the condition

Check the inner tubes for scratches, damage and excessive oil leakage.

To check the operation

1. Place the vehicle on a level surface and hold it in an upright position. **WARNING! To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.** [EWA10752]
2. While applying the front brake, push down hard on the handlebars several times to check if the front fork compresses and rebounds smoothly.



ECA10591

NOTICE

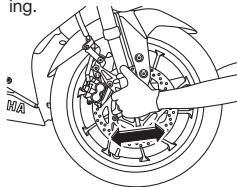
If any damage is found or the front fork does not operate smoothly, have a Yamaha dealer check or repair it.

Checking the steering

EAU23285

Worn or loose steering bearings may cause danger. Therefore, the operation of the steering must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

1. Raise the front wheel off the ground. (See page 7-32.) **WARNING! To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.** [EWA10752]
2. Hold the lower ends of the front fork legs and try to move them forward and backward. If any free play can be felt, have a Yamaha dealer check or repair the steering.



Periodic maintenance and adjustment

Checking the wheel bearings

EALU23292

The front and rear wheel bearings must be checked at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. If there is play in the wheel hub or if the wheel does not turn smoothly, have a Yamaha dealer check the wheel bearings.

Battery

EALU23377

This model is equipped with a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery. There is no need to check the electrolyte or to add distilled water. However, the battery lead connections need to be checked and, if necessary, tightened.

EWA10761

WARNING

- **Electrolyte is poisonous and dangerous since it contains sulfuric acid, which causes severe burns. Avoid any contact with skin, eyes or clothing and always shield your eyes when working near batteries. In case of contact, administer the following FIRST AID.**
 - **EXTERNAL:** Flush with plenty of water.
 - **INTERNAL:** Drink large quantities of water or milk and immediately call a physician.
 - **EYES:** Flush with water for 15 minutes and seek prompt medical attention.

- **Batteries produce explosive hydrogen gas. Therefore, keep sparks, flames, cigarettes, etc., away from the battery and provide sufficient ventilation when charging it in an enclosed space.**
- **KEEP THIS AND ALL BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.**

ECA10621

NOTICE

Never attempt to remove the battery cell seals, as this would permanently damage the battery.

To charge the battery

Have a Yamaha dealer charge the battery as soon as possible if it seems to have discharged. Keep in mind that the battery tends to discharge more quickly if the vehicle is equipped with optional electrical accessories.

ECA16522

NOTICE

To charge a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery, a special (constant-voltage) battery charger is required. Using a conventional battery charger will damage the battery.

Periodic maintenance and adjustment

To store the battery

1. If the vehicle will not be used for more than one month, remove the battery, fully charge it, and then place it in a cool, dry place. **NOTICE:** When removing the battery, be sure to turn the main switch off, then disconnect the negative lead before disconnecting the positive lead. [ECA16304]
2. If the battery will be stored for more than two months, check it at least once a month and fully charge it if necessary.
3. Fully charge the battery before installation. **NOTICE:** When installing the battery, be sure to turn the main switch off, then connect the positive lead before connecting the negative lead. [ECA16842]
4. After installation, make sure that the battery leads are properly connected to the battery terminals.

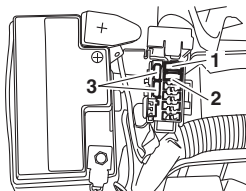
ECA16531

NOTICE

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

Replacing the fuses

EAU53044



1. Main fuse
2. Accessory fuse
3. Spare fuse

The fuse box is located under the rider seat. (See page 4-16.)

If a fuse is blown, replace it as follows.

1. Turn the main switch off and turn off the electrical circuit in question.
2. Remove the blown fuse, and then install a new fuse of the specified amperage. **WARNING! Do not use a fuse of a higher amperage rating than recommended to avoid causing extensive damage to the electrical system and possibly a fire.** [EWA15132]

Specified fuses:

Main fuse:
15.0 A
Accessory fuse:
2.0 A

3. Turn the main switch on and turn on the electrical circuit in question to check if the device operates.
4. If the fuse immediately blows again, have a Yamaha dealer check the electrical system.

Periodic maintenance and adjustment

Headlights

EAU64070

This model is equipped with LED-type headlights.

If a headlight does not come on, have a Yamaha dealer check its electrical circuit.

ECA16581

NOTICE

Do not affix any type of tinted film or stickers to the headlight lens.

Auxiliary lights

EAU54502

This model is equipped with LED-type auxiliary lights.

If an auxiliary light does not come on, have a Yamaha dealer check it.

Tail/brake light

EAU24182

This model is equipped with an LED-type tail/brake light.

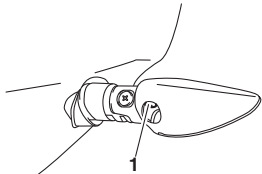
If the tail/brake light does not come on, have a Yamaha dealer check it.

Periodic maintenance and adjustment

Replacing a turn signal light bulb

EAU24205

1. Remove the turn signal light lens by removing the screw.



1. Screw

2. Remove the burnt-out bulb by pushing it in and turning it counterclockwise.
3. Insert a new bulb into the socket, push it in, and then turn it clockwise until it stops.
4. Install the lens by installing the screw. **NOTICE: Do not over-tighten the screw, otherwise the lens may break.** [ECA11192]

Supporting the motorcycle

EAU24351

Since this model is not equipped with a centerstand, follow these precautions when removing the front and rear wheel or performing other maintenance requiring the motorcycle to stand upright. Check that the motorcycle is in a stable and level position before starting any maintenance. A strong wooden box can be placed under the engine for added stability.

To service the front wheel

1. Stabilize the rear of the motorcycle by using a motorcycle stand or, if an additional motorcycle stand is not available, by placing a jack under the frame in front of the rear wheel.
2. Raise the front wheel off the ground by using a motorcycle stand.

To service the rear wheel

Raise the rear wheel off the ground by using a motorcycle stand or, if a motorcycle stand is not available, by placing a jack either under each side of the frame in front of the rear wheel or under each side of the swingarm.

Front wheel

EAU24361

EAUIN0582

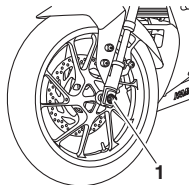
EWA10822

To remove the front wheel



To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.

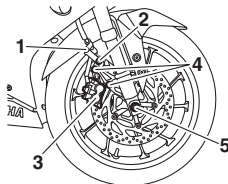
1. Loosen the front wheel axle nut and the brake caliper bolts.



1. Axle nut
2. Lift the front wheel off the ground according to the procedure in the previous section "Supporting the motorcycle".

Periodic maintenance and adjustment

3. Remove the brake hose holder by removing the bolt.
4. Remove the brake caliper by removing the bolts.



1. Brake hose holder
2. Bolt
3. Brake caliper
4. Brake caliper bolt
5. Wheel axle

5. Remove the front wheel axle nut.
6. Pull the wheel axle out, and then remove the wheel. **NOTICE: Do not apply the brake after the brake calipers have been removed, otherwise the brake pads will be forced shut.** [ECA11052]

To install the front wheel

1. Lift the wheel up between the fork legs.
2. Insert the wheel axle and install the wheel axle nut.
3. Lower the front wheel so that it is on the ground.
4. Install the brake caliper by installing the bolts.

TIP

Make sure that there is enough space between the brake pads before installing the brake caliper onto the brake disc.

5. Install the brake hose holder by installing the bolt.
6. Tighten the wheel axle and brake caliper bolts to the specified torques.

Tightening torques:

Wheel axle:

40 N·m (4.0 kgf·m, 30 lb-ft)

Brake caliper bolt:

35 N·m (3.5 kgf·m, 26 lb-ft)

7. Push down hard on the handlebar several times to check for proper fork operation.

Rear wheel

EAU25081

EAU80711

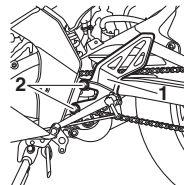
To remove the rear wheel

EWA10822



To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.

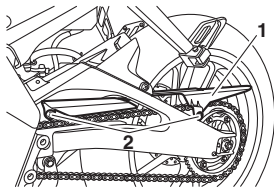
1. Remove the footrest plate by removing the bolts.



1. Footrest plate
2. Bolt

2. Remove the drive chain case by removing the bolts along with the collar.

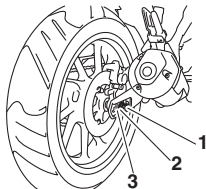
Periodic maintenance and adjustment



1. Drive chain case

2. Bolt

3. Loosen the axle nut.



1. Axle nut

2. Washer

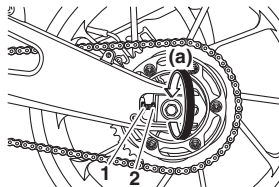
3. Drive chain puller

4. Lift the rear wheel off the ground according to the procedure on page 7-32.

5. Remove the axle nut along with the washer and drive chain puller.

6. Fully loosen the drive chain slack adjuster locknut on each side of the swingarm.

7. Turn the drive chain slack adjusting bolts fully in direction (a) and push the wheel forward.



1. Locknut

2. Drive chain slack adjusting bolt

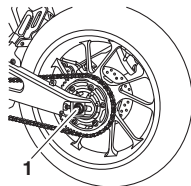
8. Remove the drive chain from the rear sprocket.

TIP

- If the drive chain is difficult to remove, remove the wheel axle first, and then lift the wheel upward enough to remove the drive chain from the rear sprocket.
- The drive chain does not need to be disassembled in order to remove and install the wheel.

9. While supporting the brake caliper bracket, pull the wheel axle out along with the washer and chain puller, and then remove the wheel.

NOTICE: Do not apply the brake after the wheel and brake disc have been removed, otherwise the brake pads will be forced shut. [ECA11073]



1. Wheel axle

To install the rear wheel

1. Install the wheel and the brake caliper bracket by inserting the wheel axle along with the washer and drive chain puller from the left-hand side.

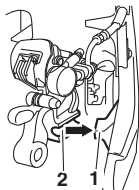
TIP

- Be sure to insert the retainer on the brake caliper bracket into the slot in the swingarm.

Periodic maintenance and adjustment

EAU25872

- Make sure that there is enough space between the brake pads before installing the wheel.



1. Retainer
2. Slot

2. Install the drive chain onto the rear sprocket.
3. Install the drive chain puller and axle nut along with the washer, and then adjust the drive chain slack. (See page 7-22.)
4. Lower the rear wheel so that it is on the ground, and then put the sidestand down.
5. Tighten the axle nut, and then tighten the chain adjuster locknuts to the specified torques.

Tightening torques:

- Axle nut:
59 N·m (5.9 kgf·m, 44 lb·ft)
Locknut:
16 N·m (1.6 kgf·m, 12 lb·ft)

6. Install the drive chain case by installing the bolts along with the collar.
7. Install the footrest plate by installing the bolts.

Troubleshooting

Although Yamaha motorcycles receive a thorough inspection before shipment from the factory, trouble may occur during operation. Any problem in the fuel, compression, or ignition systems, for example, can cause poor starting and loss of power.

The following troubleshooting charts represent quick and easy procedures for checking these vital systems yourself. However, should your motorcycle require any repair, take it to a Yamaha dealer, whose skilled technicians have the necessary tools, experience, and know-how to service the motorcycle properly.

Use only genuine Yamaha replacement parts. Imitation parts may look like Yamaha parts, but they are often inferior, have a shorter service life and can lead to expensive repair bills.

Periodic maintenance and adjustment

WARNING

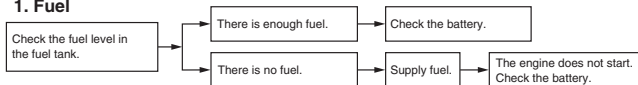
EWA15142

When checking the fuel system, do not smoke, and make sure there are no open flames or sparks in the area, including pilot lights from water heaters or furnaces. Gasoline or gasoline vapors can ignite or explode, causing severe injury or property damage.

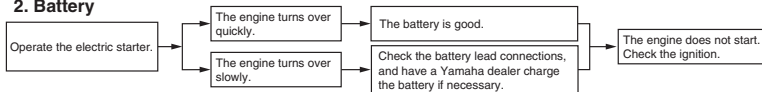
Troubleshooting charts

Starting problems or poor engine performance

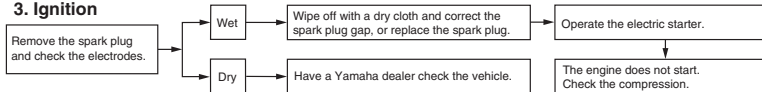
1. Fuel



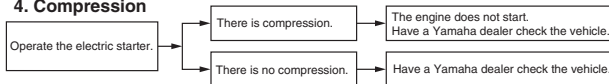
2. Battery



3. Ignition



4. Compression



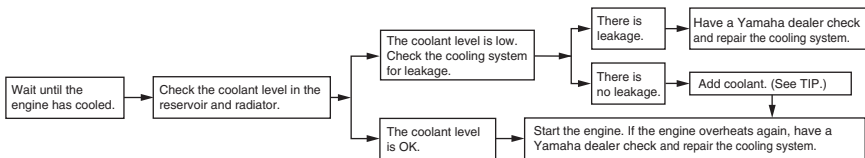
Periodic maintenance and adjustment

Engine overheating

EWA10401

WARNING

- Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury. Be sure to wait until the engine has cooled.
- After removing the radiator cap retaining bolt, place a thick rag, like a towel, over the radiator cap, and then slowly rotate the cap counterclockwise to the detent to allow any residual pressure to escape. When the hissing sound has stopped, press down on the cap while turning it counterclockwise, and then remove the cap.



TIP

If coolant is not available, tap water can be temporarily used instead, provided that it is changed to the recommended coolant as soon as possible.

Motorcycle care and storage

Matte color caution

EALJ37834

ECA15193

NOTICE

Some models are equipped with matte colored finished parts. Be sure to consult a Yamaha dealer for advice on what products to use before cleaning the vehicle. Using a brush, harsh chemical products or cleaning compounds when cleaning these parts will scratch or damage their surface. Wax also should not be applied to any matte colored finished parts.

Care

EALJW0066

While the open design of a motorcycle reveals the attractiveness of the technology, it also makes it more vulnerable. Rust and corrosion can develop even if high-quality components are used. A rusty exhaust pipe may go unnoticed on a car, however, it detracts from the overall appearance of a motorcycle. Frequent and proper care does not only comply with the terms of the warranty, but it will also keep your motorcycle looking good, extend its life and optimize its performance.

Before cleaning

1. Cover the muffler outlet with a plastic bag after the engine has cooled down.
2. Make sure that all caps and covers as well as all electrical couplers and connectors, including the spark plug cap, are tightly installed.
3. Remove extremely stubborn dirt, like oil burnt onto the crankcase, with a degreasing agent and a brush, but never apply such prod-

ucts onto seals, gaskets, sprockets, the drive chain and wheel axles. Always rinse the dirt and degreaser off with water.

Cleaning

ECA10773

NOTICE

- Avoid using strong acidic wheel cleaners, especially on spoked wheels. If such products are used on hard-to-remove dirt, do not leave the cleaner on the affected area any longer than instructed. Also, thoroughly rinse the area off with water, immediately dry it, and then apply a corrosion protection spray.
- Improper cleaning can damage plastic parts (such as cowlings, panels, windshields, headlight lenses, meter lenses, etc.) and the mufflers. Use only a soft, clean cloth or sponge with water to clean plastic. However, if the plastic parts cannot be thoroughly cleaned with water, diluted mild detergent with water may be used. Be sure to rinse

Motorcycle care and storage

off any detergent residue using plenty of water, as it is harmful to plastic parts.

- Do not use any harsh chemical products on plastic parts. Be sure to avoid using cloths or sponges which have been in contact with strong or abrasive cleaning products, solvent or thinner, fuel (gasoline), rust removers or inhibitors, brake fluid, antifreeze or electrolyte.
- Do not use high-pressure washers or steam-jet cleaners since they cause water seepage and deterioration in the following areas: seals (of wheel and swing-arm bearings, fork and brakes), electric components (couplers, connectors, instruments, switches and lights), breather hoses and vents.
- For motorcycles equipped with a windshield: Do not use strong cleaners or hard sponges as they will cause dulling or scratching. Some cleaning compounds for plastic may

leave scratches on the windshield. Test the product on a small hidden part of the windshield to make sure that it does not leave any marks. If the windshield is scratched, use a quality plastic polishing compound after washing.

After normal use

Remove dirt with warm water, a mild detergent, and a soft, clean sponge, and then rinse thoroughly with clean water. Use a toothbrush or bottlebrush for hard-to-reach areas. Stubborn dirt and insects will come off more easily if the area is covered with a wet cloth for a few minutes before cleaning.

After riding in the rain or near the sea

Since sea salt is extremely corrosive, carry out the following steps after each ride in the rain or near the sea.

1. Clean the motorcycle with cold water and a mild detergent, after the engine has cooled down.

NOTICE: Do not use warm water since it increases the corrosive action of the salt. [ECA10792]

8-2

2. Apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome- and nickel-plated, surfaces to prevent corrosion.

After cleaning

1. Dry the motorcycle with a chamois or an absorbing cloth.
2. Immediately dry the drive chain and lubricate it to prevent it from rusting.
3. Use a chrome polish to shine chrome, aluminum and stainless-steel parts, including the exhaust system. (Even the thermally induced discoloring of stainless-steel exhaust systems can be removed through polishing.)
4. To prevent corrosion, it is recommended to apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome- and nickel-plated, surfaces.
5. Use spray oil as a universal cleaner to remove any remaining dirt.
6. Touch up minor paint damage caused by stones, etc.
7. Wax all painted surfaces.

Motorcycle care and storage

- Let the motorcycle dry completely before storing or covering it.

EWA11132

WARNING

Contaminants on the brakes or tires can cause loss of control.

- **Make sure that there is no oil or wax on the brakes or tires.**
- **If necessary, clean the brake discs and brake linings with a regular brake disc cleaner or acetone, and wash the tires with warm water and a mild detergent. Before riding at higher speeds, test the motorcycle's braking performance and cornering behavior.**

ECA10801

NOTICE

- **Apply spray oil and wax sparingly and make sure to wipe off any excess.**
- **Never apply oil or wax to any rubber and plastic parts, but treat them with a suitable care product.**

- **Avoid using abrasive polishing compounds as they will wear away the paint.**

TIP

- Consult a Yamaha dealer for advice on what products to use.
- Washing, rainy weather or humid climates can cause the headlight lens to fog. Turning the headlight on for a short period of time will help remove the moisture from the lens.

EAUJ43204

Storage

Short-term

Always store your motorcycle in a cool, dry place and, if necessary, protect it against dust with a porous cover. Be sure the engine and the exhaust system are cool before covering the motorcycle.

ECA10811

NOTICE

- **Storing the motorcycle in a poorly ventilated room or covering it with a tarp, while it is still wet, will allow water and humidity to seep in and cause rust.**
- **To prevent corrosion, avoid damp cellars, stables (because of the presence of ammonia) and areas where strong chemicals are stored.**

Long-term

Before storing your motorcycle for several months:

- Follow all the instructions in the "Care" section of this chapter.

Motorcycle care and storage

2. Fill up the fuel tank and add fuel stabilizer (if available) to prevent the fuel tank from rusting and the fuel from deteriorating.
3. Perform the following steps to protect the cylinder, piston rings, etc. from corrosion.
 - a. Remove the spark plug cap and spark plug.
 - b. Pour a teaspoonful of engine oil into the spark plug bore.
 - c. Install the spark plug cap onto the spark plug, and then place the spark plug on the cylinder head so that the electrodes are grounded. (This will limit sparking during the next step.)
 - d. Turn the engine over several times with the starter. (This will coat the cylinder wall with oil.)
- e. Remove the spark plug cap from the spark plug, and then install the spark plug and the spark plug cap.
4. Lubricate all control cables and the pivoting points of all levers and pedals as well as of the side-stand/centerstand.
5. Check and, if necessary, correct the tire air pressure, and then lift the motorcycle so that both of its wheels are off the ground. Alternatively, turn the wheels a little every month in order to prevent the tires from becoming degraded in one spot.
6. Cover the muffler outlet with a plastic bag to prevent moisture from entering it.
7. Remove the battery and fully charge it. Store it in a cool, dry place and charge it once a month. Do not store the battery in an excessively cold or warm place [less than 0 °C (30 °F) or more than 30 °C (90 °F)]. For more information on storing the battery, see page 7-29.

[EWA10952]

TIP

Make any necessary repairs before storing the motorcycle.

Specifications

Dimensions:

- Overall length:
1990 mm (78.3 in)
- Overall width:
725 mm (28.5 in)
- Overall height:
1135 mm (44.7 in)
- Seat height:
815 mm (32.1 in)
- Wheelbase:
1325 mm (52.2 in)
- Ground clearance:
170 mm (6.69 in)
- Minimum turning radius:
2.8 m (9.19 ft)

Weight:

- Curb weight:
137 kg (302 lb)

Engine:

- Combustion cycle:
4-stroke
- Cooling system:
Liquid cooled
- Valve train:
SOHC
- Number of cylinders:
Single cylinder
- Displacement:
155.1 cm³
- Bore × stroke:
58.0 × 58.7 mm (2.28 × 2.31 in)
- Compression ratio:
11.6 : 1

Starting system:

- Electric starter
- Lubrication system:
Wet sump

Engine oil:

- Recommended brand:
YAMALUBE
- SAE viscosity grades:
10W-40
- Recommended engine oil grade:
API service SG type or higher, JASO
standard MA
- Engine oil quantity:
Oil change:
0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)
With oil filter removal:
0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

Coolant quantity:

- Coolant reservoir (up to the maximum level
mark):
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)
- Radiator (including all routes):
0.49 L (0.52 US qt, 0.43 Imp.qt)

Air filter:

- Air filter element:
Dry element

Fuel:

- Recommended fuel:
Regular unleaded gasoline only
- Fuel tank capacity:
11 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)
- Fuel reserve amount:
1.9 L (0.50 US gal, 0.42 Imp.gal)

Fuel injection:

- Throttle body:
ID mark:
BK61 00

Spark plug(s):

- Manufacturer/model:
NGK/MR8E9
- Spark plug gap:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Clutch:

- Clutch type:
Wet, multiple-disc

Drivetrain:

- Primary reduction ratio:
3.042 (73/24)
- Final drive:
Chain
- Secondary reduction ratio:
3.429 (48/14)
- Transmission type:
Constant mesh 6-speed
- Gear ratio:
1st:
2.833 (34/12)
- 2nd:
1.875 (30/16)
- 3rd:
1.364 (30/22)
- 4th:
1.143 (24/21)
- 5th:
0.957 (22/23)

Specifications

6th:
0.840 (21/25)

Chassis:

Frame type:
Diamond
Caster angle:
25.5 °

Trail:
88 mm (3.5 in)

Front tire:

Type:
Tubeless
Size:
100/80-17M/C 52P
Manufacturer/model:
IRC/RX-01F

Rear tire:

Type:
Tubeless
Size:
140/70-17M/C 66S
Manufacturer/model:
IRC/RX-01R

Loading:

Maximum load:
168 kg (370 lb)
(Total weight of rider, passenger, cargo
and accessories)

Tire air pressure (measured on cold tires):

1 person:
Front:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Rear:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)
2 persons:
Front:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
Rear:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Front wheel:

Wheel type:
Cast wheel
Rim size:
17M/C x MT2.5

Rear wheel:

Wheel type:
Cast wheel
Rim size:
17M/C x MT4.0

Front brake:

Type:
Hydraulic single disc brake
Specified brake fluid:
DOT 3 or 4

Rear brake:

Type:
Hydraulic single disc brake
Specified brake fluid:
DOT 3 or 4

Front suspension:

Type:
Telescopic fork
Spring:
Coil spring

Shock absorber:
Hydraulic damper
Wheel travel:
130 mm (5.1 in)

Rear suspension:

Type:
Swingarm (link suspension)
Spring:
Coil spring
Shock absorber:
Hydraulic damper
Wheel travel:
97 mm (3.8 in)

Electrical system:

System voltage:
12 V
Ignition system:
TCI
Charging system:
AC magneto

Battery:

Model:
GTZ4V
Voltage, capacity:
12 V, 3.0 Ah (10 HR)

Bulb wattage:

Headlight:
LED
Brake/tail light:
LED
Front turn signal light:
10.0 W

Rear turn signal light:

10.0 W

Auxiliary light:

LED

License plate light:

5.0 W

Meter lighting:

LED

Neutral indicator light:

LED

High beam indicator light:

LED

Turn signal indicator light:

LED

Coolant temperature warning light:

LED

Engine trouble warning light:

LED

Shift timing indicator light:

LED

Fuse(s):

Main fuse:

15.0 A

Accessory fuse:

2.0 A

Consumer information

Identification numbers

Record the vehicle identification number and the engine serial number in the spaces provided below for assistance when ordering spare parts from a Yamaha dealer or for reference in case the vehicle is stolen.

VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER:

ENGINE SERIAL NUMBER:

EALU26365

Vehicle identification number



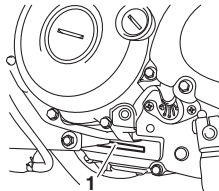
1. Vehicle identification number

The vehicle identification number is stamped into the steering head pipe. Record this number in the space provided.

TIP _____
The vehicle identification number is used to identify your motorcycle and may be used to register your motorcycle with the licensing authority in your area.

EALU26401

Engine serial number



1. Engine serial number

The engine serial number is stamped into the crankcase.

EALU26442

EAU74701

Vehicle data recording

This model's ECU stores certain vehicle data to assist in the diagnosis of malfunctions and for research and development purposes. This data will be uploaded only when a special Yamaha diagnostic tool is attached to the vehicle, such as when maintenance checks or service procedures are performed.

Although the sensors and recorded data will vary by model, the main data points are:

- Vehicle status and engine performance data
- Fuel-injection and emission-related data

Yamaha will not disclose this data to a third party except:

- With the consent of the vehicle owner
- Where obligated by law
- For use by Yamaha in litigation
- For general Yamaha-conducted research purposes when the data is not related to an individual vehicle nor owner



 Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini.

BUKU PANDUAN PEMILIK

R15

YZF155

B2S-F8199-30

EALJ46091

 **Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.**

EALJ46091

 在使用这电单车以前，请充分使用这小手册。这手册须付与电单车一起。

EALJ46091

 Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini. Buku panduan diberi bersama dengan pembelian motosikal.

Pengenalan

Selamat datang ke dunia motosikal Yamaha!

Sebagai pemilik YZF155, anda mendapat manfaat daripada pengalaman luas Yamaha dan teknologi terbaru mengenai reka bentuk dan pembuatan produk berkualiti tinggi, yang telah diperolehi Yamaha reputasi untuk dipercayai.

Sila luangkan masa untuk membaca manual ini dengan teliti, supaya dapat menikmati semua kelebihan YZF155 anda. Manual Pemilik tidak hanya mengajar kepada anda bagaimana untuk mengendalikan, memeriksa dan mengekalkan motosikal anda, tetapi juga dalam bagaimana untuk melindungi diri anda dan lain-lain dari masalah dan kecederaan.

Di samping itu, banyak tips diberikan dalam manual ini akan membantu untuk menjaga motosikal anda dalam keadaan yang terbaik. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan lanjut, hubungi wakil pengedar Yamaha anda.

Pasukan Yamaha mendoakan semoga perjalanan anda selamat dan menyenangkan. Oleh tu, ingatlah untuk mengutamakan keselamatan!

Yamaha secara berterusan mencari kemajuan dalam reka bentuk produk dan kualiti. Oleh itu, sementara manual ini mengandungi maklumat produk terkini yang ada pada masa percetakan, mungkin terdapat perbezaan kecil antara motosikal anda dan manual ini. Jika ada apa-apa soalan mengenai manual ini, sila berunding dengan peniaga Yamaha.



Sila baca buku panduan ini dengan teliti dan lengkap sebelum mengendalikan motosikal ini.

MAKLUMAT PENTING PEMANDUAN

Maklumat penting di dalam buku panduan pemilik ini dapat dikelaskan dengan simbol seperti berikut:

	Ini simbol keselamatan berjaga-jaga. Untuk memberitahu mengenai kemungkinan risiko kemalangan. Patuhi semua mesej yang mempunyai simbol ini untuk mengelak daripada kemalangan atau kematian.
 AMARAN	AMARAN menandakan risiko di mana, jika tidak dielak, mungkin akan menyebabkan kematian atau kecederaan serius.
PERHATIAN	PERHATIAN menandakan tindakan berjaga-jaga yang perlu diambil untuk mengelak kerosakan pada motosikal dan harta benda lain.
TIP	TIP memberikan informasi untuk menjadikan prosedur lebih senang dan mudah difahami.

*Produk dan spesifikasi adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

MAKLUMAT PENTING PEMANDUAN

EAUV0012

YZF155
BUKU PANDUAN PEMILIK
@Cetakan June 2018
Hak cipta terpelihara.
Sebarang pencetakan semula atau
penggunaan tanpa kebenaran bertulis
daripada Yamaha Motor Co., Ltd.
adalah dilarang sama sekali.
Dicetak di Malaysia

Isi Kandungan

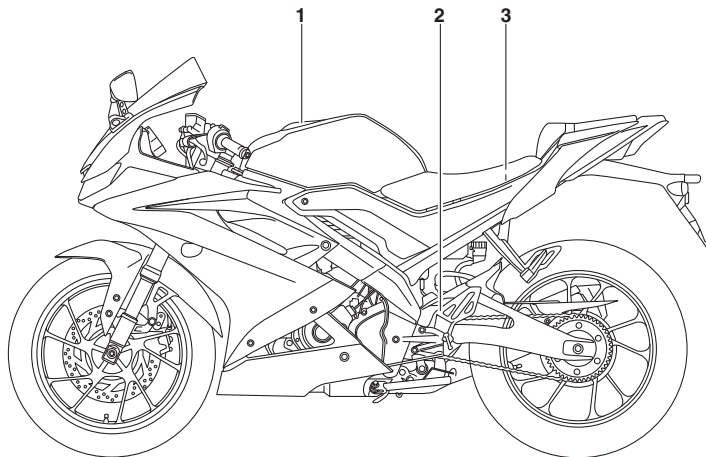
Lokasi label utama	1-1	Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian ... 5-1	Jarak bebas injap.....	7-17
Maklumat keselamatan	2-1	Operasi dan panduan penting penunggangan	Tayar.....	7-18
Cara penunggangan yang selamat	2-5	Menghidupkan enjin.....	Roda.....	7-19
Topi keledar	2-6	Penukaran gear.....	Penyelarasan gerak bebas tuil klac.....	7-20
Keterangan	3-1	Tip mengurangkan penggunaan bahan api	Memeriksa pelapik brek hadapan dan gesel brek belakang	7-21
Pandangan kiri	3-1	Enjin berjalan dengan perlahan.....	Memeriksa paras cecair brek	7-21
Pandangan kanan	3-2	Meletakkan motosikal	Menukar cecair brek	7-23
Alatan dan kawalan	3-3	Catatan am	Kekenduran rantai pemacu.....	7-23
Alatan dan fungsi kawalan	4-1	Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan	Melaras kekenduran rantai pemacu.....	7-23
Suis utama/kunci stering.....	4-1	Beg alat pemilik.....	Mencuci dan melincirkan rantai pemacu.....	7-25
Penutup lubang kunci.....	4-2	Carta penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan emisi	Memeriksa dan melincirkan kabel	7-25
Lampu penunjuk dan lampu lamaran	4-3	Penyelenggaraan am dan carta pelinciran.....	Memeriksa dan melincirkan cengkaman pendikit dan kabel	7-25
Unit meter pelbagai fungsi.....	4-4	Menanggal dan memasang panel	Memeriksa dan melincirkan pedal brek dan peralihan.....	7-26
Suis handel	4-11	Pemeriksaan palam pencucuh.....	Melincirkan bahagian belakang dan belakang brek.....	7-26
Tuil klac.....	4-12	Minyak enjin dan penapis minyak.....	Memeriksa dan melincirkan tongkat sisi	7-27
Pedal penukaran.....	4-12	Cecair penyejuk.....	Pelinciran pangsi membelok (Swing arm pivots).....	7-27
Tuil brek.....	4-13	Penapis udara dan elemen bekas penapis udara V belt.....	Memeriksa cabang depan.....	7-28
Penutup tangki bahan api.....	4-13	Menyesuaikan kelajuan enjin melahu.....	Memeriksa stering	7-28
Bahan api.....	4-14	Pemeriksaan gerak bebas kabel pendikit.....	Memeriksa galas-galas roda.....	7-29
Penukar pemangkin.....	4-15		Bateri	7-29
Tempat duduk	4-16		Menukar fuis.....	7-30
Pemegang topi keledar.....	4-17			
Tongkat sisi.....	4-18			
Sistem pemotongan litar pencucuhan.....	4-18			

Lampu.....	7-31
Menukar mentol bantuan.....	7-31
Lampu belakang/brek.....	7-31
Menukar lampu isyarat.....	7-32
Penahan pada motosikal.....	7-32
Roda depan.....	7-32
Roda belakang.....	7-33
Penyelesaian masalah.....	7-35
Carta penyelesaian masalah	7-37
Penjagaan motosikal dan	
penyimpanan.....	8-1
Amaran pada warna malap.....	8-1
Penjagaan	8-1
Penyimpanan.....	8-3
Speksifikasi	9-1
Maklumat pengguna	10-1
Maklumat pengguna	10-1
Nombor pengenalan	10-2
Index.....	11-1

Lokasi Label Utama

1

Baca dan fahami semua label pada motosikal. Ia mengandungi maklumat penting mengenai keselamatan dan cara pengendalian motosikal yang betul. Jangan tanggalkan mana-mana label pada motosikal anda. Jika label menjadi sukar untuk dibaca atau tercabut, penggantian label boleh diperolehi daripada wakil Yamaha.



Lokasi label penting

1

1



2

			
100kPa=1bar		kPa, psi	kPa, psi
		225, 33	220, 36
		225, 33	250, 36

Maklumat keselamatan

EAU1026B

2

Jadilah penunggang yang bertanggungjawab

Sebagai pengguna motosikal, anda bertanggungjawab ke atas keselamatan dan pengendalian motosikal yang betul.

Motosikal adalah kenderaan satu trek.

Keselamatan dan pengendalian motosikal bergantung kepada teknik penunggangan yang betul dan juga kemahiran penunggang. Setiap penunggang motosikal harus tahu keperluan seperti berikut sebelum menunggang motosikal.

Anda perlu:

- Memperoleh arahan yang lengkap dari sumber yang betul dalam semua aspek pengendalian motosikal.
- Sentiasa berwaspada dengan tanda amaran dan keperluan penjagaan di dalam buku panduan.
- Memperoleh latihan dalam teknik penunggangan yang betul dan selamat.
- Memperoleh servis teknikal yang profesional seperti yang ditunjukkan di dalam buku panduan dan/atau apabila perlu dibuat mengikut keadaan mekanikal.

- Jangan sekali-kali mengendalikan motosikal tanpa latihan atau arahan yang betul. Ikuti kursus latihan. Pelatih harus menerima latihan daripada jurulatih bertauliah. Hubungi wakil penjual motosikal yang sah untuk mengetahui tentang kursus latihan yang berhampiran anda.

Penunggangan selamat

Lakukan pemeriksaan sebelum kendalian setiap kali ingin menggunakan motosikal untuk memastikan ianya selamat dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa dan mengekalkan motosikal dalam keadaan baik memungkinkan kemalangan atau kerosakan peralatan. Lihat muka surat 5-1 untuk senarai pemeriksaan sebelum kendalian.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan penumpang.
- Kegagalan pemandu kenderaan untuk mengesan dan mengenalpasti penunggang motosikal adalah punca utama kemalangan kenderaan/motosikal. Kebanyakan kemalangan disebabkan pemandu kenderaan yang tidak perasan kewujudan motosikal. Pastikan anda menunggang dalam

keadaan yang mudah dilihat untuk mengelakkan kemalangan.

Oleh itu:

- Pakai jaket yang berwarna terang.
- Lebih berhati-hati apabila menghampiri atau melalui simpang, memandangkan persimpangan adalah tempat yang sentiasa berlakunya kemalangan motosikal.
- Menunggang diruang yang dapat dilihat oleh pemandu kenderaan. Elakkan daripada menunggang diruang yang terhalang daripada memandangan pemandu kenderaan.
- Jangan sekali-kali menyanggarkan motosikal tanpa pengetahuan yang cukup. Hubungi wakil penjual motosikal yang sah untuk memaklumkan kepada anda tentang asas penyelenggaraan motosikal. Penyelenggaraan tertentu hanya boleh dilakukan oleh kakitangan yang diprakui.
- Kebanyakan kemalangan melibatkan penunggang yang tidak berpengalaman. Pada hakikatnya, kebanyakan penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen menunggang motosikal.



Maklumat keselamatan

- Pastikan bahawa anda berkecualan dan meminjamkan motosikal hanya kepada pengendali yang berkecualan sahaja.
- Ketahui kemahiran dan had anda. Mengekalkan had anda akan dapat mengelakkan diri dari kemalangan.
- Kami mengesyorkan bahawa anda berlatih menunggang motosikal anda di mana tiada lalu lintas sehingga anda menjadi begitu biasa dengan motosikal dan semua kawalannya.
- Kebanyakan kemalangan yang berlaku disebabkan kesilapan penunggang motosikal. Kesalahan yang sering dilakukan oleh penunggang motosikal ialah mengubah haluan dari jarak jauh dengan membelok dengan kelajuan tinggi atau di luar kawalan (tidak cukup kecondongan sudut dalam kelajuan).
- Sentiasa mematuhi had laju dan jangan memandu dengan kelajuan lebih daripada yang dibenarkan di jalan raya dan keadaan lalu lintas.
- Sentiasa memberikan lampu isyarat sebelum membelok atau menukar laluan. Pastikan pemandu lain boleh melihat anda.

- Cara duduk tubuh badan penunggang dan penumpang adalah penting untuk kawalan yang betul.
- Penunggang harus sentiasa menetapkan kedudukan kedua-dua tangan di handel bar dan kedua-dua kaki di tempat rehat kaki penunggang semasa pengendalian untuk mengekalkan kawalan motosikal.
- Penumpang harus sentiasa memegang penunggang, tali tempat duduk atau palang pemegang, jika ada, dengan kedua-dua tangan dan kedua-dua kaki sentiasa letak di atas tempat rehat kaki penumpang. Jangan memulakan perjalanan sehingga penumpang meletakkan kaki di tempat rehat kaki dengan kemas.
- Jangan menunggang di bawah pengaruh alkohol atau dadah.
- Motosikal ini direka untuk kegunaan di jalan raya sahaja. Ia tidak sesuai untuk kegunaan di luar jalan raya.

Pemakaian Perlindungan

Kebanyakan kematian yang berlaku dalam kemalangan motosikal adalah disebabkan oleh kecederaan pada bahagian kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah satu faktor penting dalam mengelakkan atau mengurangkan kecederaan kepala.

- Sentiasa memakai topi keledar yang diluluskan.
- Memakai pelindung muka atau kaca mata. Angin yang masuk ke dalam mata tanpa pelindungan boleh mengaburi penglihatan daripada melihat keadaan yang berbahaya.
- Penggunaan jaket, but yang berat, seluar panjang, sarung tangan, dan lain-lain adalah berkesan untuk mengelakan atau mengurangkan calar atau luka.
- Jangan memakai pakaian yang longgar, ianya boleh mempengaruhi kawalan tuil, kedudukan kaki, atau roda dan akan menyebabkan kecederaan atau kemalangan.
- Sentiasa memakai pakaian yg dapat melindungi kaki, buku lali dan tapak kaki. Enjin dan ekzos akan menjadi panas apabila atau selepas motosikal digunakan dan boleh menyebabkan melecur.
- Penumpang juga haruslah mematuhi arahan keselamatan di atas.

Elakkan Keracunan Karbon Monoksida

Semua enjin ekzos mengandungi karbon monoksida, gas maut. Menyedut karbon monoksida boleh menyebabkan sakit kepala, pening, mengantuk, loya, kekeliruan, dan akhirnya kematian.

Maklumat keselamatan

2

Karbon Monoksida adalah tidak berwarna, tidak berbau, gas tanpa rasa yang mungkin hadir walaupun jika anda tidak melihat atau menghidu mana-mana ekzos enjin. Tahap bahaya karbon monoksida boleh meningkat dengan cepat dan boleh menyebabkan kehilangan kawalan diri dalam masa yang singkat. Tahap bahaya karbon monoksida juga boleh berlarutan untuk beberapa jam atau hari di kawasan tertutup atau kurang pengudaraan yang baik. Jika anda mengalami sebarang gejala keracunan karbon monoksida, tinggalkan kawasan itu serta-merta, dapatkan udara yang segar, dan DAPATKAN RAWATAN PERUBATAN.

- Jangan hidupkan enjin dalam bangunan. Walaupun anda cuba untuk mengalih udara ekzos enjin dengan kipas atau membuka tingkap dan pintu, karbon monoksida dengan cepat boleh menjangkau tahap berbahaya.
- Jangan hidupkan enjin di dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah dan kawasan yang separa tertutup seperti bangsal, tempat simpan kereta, atau port kereta.
- Jangan hidupkan enjin di kawasan luar yang boleh menyebabkan asap ekzos memasuki bangunan melalui tingkap ataupun pintu.

Bebanan

Penambahan aksesori atau muatan pada motosikal boleh menjejaskan kestabilan dan kawalan jika berat pengagihan motosikal berubah. Untuk mengelak kemungkinan berlaku kemalangan, berhati-hati semasa menambah muatan atau aksesori pada motosikal anda. Lebih berhati-hati semasa menunggang motosikal yang telah ditambah muatan atau aksesori.

Di sini, bersama-sama maklumat mengenai aksesori di bawah, adalah beberapa garis panduan umum untuk diikuti jika menambahkan muatan pada motosikal anda: Jumlah berat pengendali, penumpang, aksesori dan muatan tidak boleh melebihi berat maksimum yang telah ditetapkan.

Pengendalian yang melebihi muatan kenderaan akan menyebabkan kemalangan.

Beban maksimum:

168 kg (370 lb)

Apabila membawa muatan dengan berat yang ditetapkan, sentiasa mengikuti arahan berikut:

- Berat muatan dan aksesori sepatutnya dikekalkan rendah dan dekat dengan motosikal seboleh mungkin. Pastikan

pengagihan berat di antara kedua-dua belah sisi motosikal anda adalah seimbang untuk mengurangkan ketidakseimbangan atau kestabilan.

Penukaran berat boleh membuatkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba.

- Pastikan aksesori dan muatan diletakkan dengan cara yang selamat pada motosikal sebelum dikendalikan. Sentiasa periksa ikatan kesemua aksesori dan muatan.
- Melaras suspensi bersesuaian dengan berat muatan (hanya model suspensi boleh laras) dan periksa tekanan angin dan keadaan tayar.
- Jangan letakkan sesuatu yang besar atau berat pada handel bar, cabang hadapan, atau alas geseran hadapan. Kesemua alatan ini, termasuk muatan seperti beg tidur, beg berbulu tebal, atau khemah, boleh menjadikan ketidakstabilan pengawalan atau tindakbalas pemanduan yang perlahan.
- Kenderaan ini tidak direka untuk menarik kenderaan lain atau dipasangkan kereta penumpang di sebelah.

Alatan Tambahan Tulen Yamaha

Pemilihan alatan tambahan untuk motosikal anda adalah keputusan yang penting.

Alatan tambahan tulen yang hanya pada wakil Yamaha telahpun direka, diuji dan diluluskan oleh Yamaha untuk kegunaan motosikal anda.

Banyak syarikat yang tiada jalinan antara Yamaha mengeluarkan komponen dan alatan tambahan atau memberikan pengubahsuaian pada motosikal Yamaha. Yamaha tidak akan menguji terlebih dahulu produk yang dikeluarkan oleh syarikat lain. Oleh itu, Yamaha tidak menggalakkan pemasangan alatan ataupun pengubahsuaian motosikal yang tidak dikeluarkan dan dijual oleh Yamaha, walaupun ia dijual dan dipasang oleh wakil Yamaha.

Barangan Selepas Pasaran, Alatan Tambahan dan Pengubahsuaian

Anda akan dapat jumpa produk-produk barangan selepas pasaran yang seakan-akan sama bentuk dan kualiti dengan alatan tambahan tulen Yamaha, menyedari sesetengah alatan tambahan selepas pasaran atau pengubahsuaian tidak sesuai disebabkan oleh risiko keselamatan kepada penunggang atau orang lain. Memasang produk selepas pasaran ataupun membuat modifikasi pada motosikal yang mengubah bentuk dan pengendalian motosikal boleh mendatangkan risiko yang tinggi untuk cedera atau

kematian pada penunggang dan orang lain. Anda bertanggungjawab pada kecederaan berkenaan berikutan pengubahsuaian pada motosikal.

Ingat panduan berikut dan juga yang telah diberikan pada bahagian 'Bebanan' apabila memasang alatan tambahan.

- Jangan memasang alatan tambahan atau membawa muatan yang boleh menjejaskan prestasi motosikal. Berhati-hati memeriksa alatan tambahan sebelum menggunakannya untuk memastikan ianya tidak menghalang kelancaran apabila di selekoh dan jalan lurus, had suspensi dalam perjalanan jauh, pergerakan stering atau pengendalian kawalan atau kemalapan lampu dan pemantul cahaya.
- Aksesori yang dipasang pada handel bar ataupun cabang hadapan menjadikan motosikal tidak stabil disebabkan pengagihan beban atau daya gerak udara berubah. Jika aksesori dipasang pada handel bar atau pada cabang hadapan seharusnya tidak mempunyai berat yang berlebihan.
- Aksesori yang besar dan banyak akan memberi kesan yang serius dalam kestabilan motosikal disebabkan oleh daya gerak udara. Udara akan me-

nolak motosikal menjadikan ianya hilang kestabilan. Aksesori ini juga akan menyebabkan motosikal hilang keseimbangan sekiranya memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.

- Sesetengah aksesori menyebabkan penunggang berada pada posisi tunggangan yang tidak sepatutnya. Ketidaksesuaian ini menghadkan pergerakan penunggang, oleh itu, aksesori seperti itu tidak digalakkan.
- Berhati-hati semasa memasang aksesori elektrik. Jika aksesori elektrik ini melangkaui kapasiti sistem elektrik motosikal, akan menyebabkan kegagalan elektrik, di mana kegagalan lampu berfungsi atau kuasa enjin mungkin terjadi.

Barangan Selepas Pasaran Tayar dan Rim

Tayar dan rim yang dibekalkan dengan motosikal adalah direka untuk kemampuan dan prestasi untuk memberikan kombinasi terbaik dalam pengendalian. Tayar lain, rim, saiz dan kombinasi mungkin tidak tepat. Lihat halaman 7-18 untuk spesifikasi tayar dan maklumat lebih lanjut tentang penggantian tayar.

Maklumat keselamatan

2

Memindahkan Motosikal

Pastikan anda mematuhi arahan berikut sebelum memindahkan motosikal di dalam kenderaan lain.

- Tanggalkan semua barangan yang mudah tercabut dari motosikal.
- Periksa bahawa picu bahan api (jika dilengkapi) adalah dalam “OFF” dan bahawa tiada kebocoran bahan api.
- Tukarkan transmisi dalam gear (untuk model dengan transmisi manual).
- Memastikan motosikal dalam keadaan selamat dengan mengikat “tie-downs” atau tali yang sesuai yang melekat pada bahagian pejal motosikal, seperti kerangka atau atas cabang hadapan pengapit bertiga (dan tidak, sebagai contoh, pada getah yang dipasang pada pemegang atau isyarat membelok, atau bahagian yang boleh pecah). Pilih lokasi untuk mencengkam yang tidak akan bergesel permukaan yang dicat semasa mengangkat.
- Suspensi itu hendaklah dimampatkan sedikit oleh “tie downs”, jika boleh, supaya motosikal tidak akan melantun berlebihan semasa proses pengangkutan.

Cara penunggangan selanjutnya

- Pastikan anda memberikan signal yang jelas sebelum membelok.
- Membrek pada keadaan jalan basah boleh menjadi terlalu sukar. Elakkan membrek secara mengejut kerana motosikal akan tergelincir. Membrek secara perlahan-lahan apabila berada di jalan basah.
- Perlahankan motosikal apabila berhadapan dengan selekoh. Setelah mengambil selekoh, pecut secara perlahan-lahan.
- Berhati-hati apabila melintasi kenderaan yang sedang berhenti. Pemandu mungkin tidak dapat melihat anda lalu terus membuka pintu pada laluan anda.
- Lintasan landasan, laluan kenderaan, plat besi pada jalan dikawasan pembinaan dan penutup lubang kabel pada jalan menjadikan jalan amat licin semasa basah. Perlahankan motosikal dan melaluinya dengan berhati-hati. Pastikan motorsikal berkeadaan tegak, jika tiada ia akan tergelincir.
- Pad brek mungkin akan basah jika anda membasuh motosikal. Setelah membasuh motorsikal, periksa brek sebelum memulakan pemanduan.

- Sentiasa pakai topi keledar, sarung tangan, seluar panjang (di ikat pada penghujung kaki supaya tidak mengibas), dan menggunakan wama jaket yang terang
- Jangan membawa muatan yang terlalu berat menggunakan motosikal kerana muatan yang berlebihan menjadikan motosikal tidak stabil. (Lihat m/s 2-3).

Helmet

EAUN0532

Penggunaan kenderaan ini tanpa menggunakan helmet yang diluluskan akan meningkatkan peratusan mengalami kecederaan kepala atau kematian jika terlibat dalam kemalangan. Kebanyakan pengguna motosikal atau scooter mengalami kecederaan kepala apabila terlibat dalam kemalangan. Penggunaan helmet keselamatan dapat mengelak atau mengurangkan kecederaan kepala.

Sentiasa memilih helmet yang diluluskan.

Sila berikan perhatian seperti dibawah apabila memilih helmet motosikal

- Helmet itu haruslah mematuhi piawai keselamatan "SIRIM"
- Helmet itu haruslah bersesuaian dengan saiz kepala pengguna.
- Jangan mengenakan hentakan yang kuat pada helmet

Penggunaan helmet yang betul

Ikat tali topi keledar. Jika berlaku kemalangan, peluang topi keledar tertanggal adalah tipisa jika tali diikat.

Penggunaan helmet yang betul



Penggunaan helmet yang salah



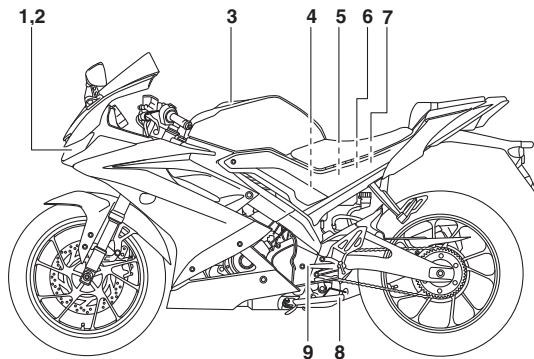
- Jenis bertutup penuh: Gunakan untuk pemanduan pada pertengahan kepada berkelajuan tinggi.



- Jenis penuh: Gunakan hanya untuk pemanduan pada kelajuan perlahan kepada pertengahan

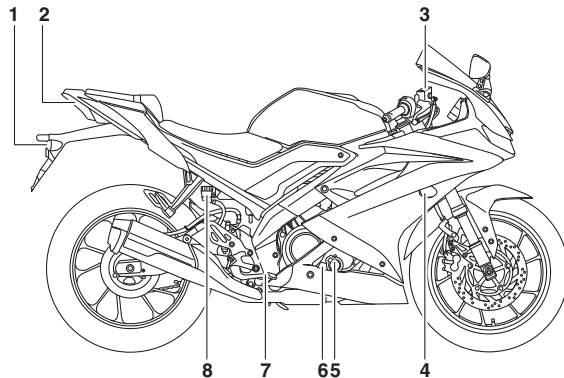
Pandangan kiri

3



1. Lampu hadapan (m/s 7-31)
2. Lampu bantuan (m/s 7-31)
3. Penutup tangki bahan api (m/s 4-13)
4. Elemen penapis udara (m/s 7-15)
5. Battery (m/s 7-29)
6. Fius (m/s 7-30)
7. Pemilik alat kit (m/s 7-1)
8. Tongkat sisi (m/s 4-18)

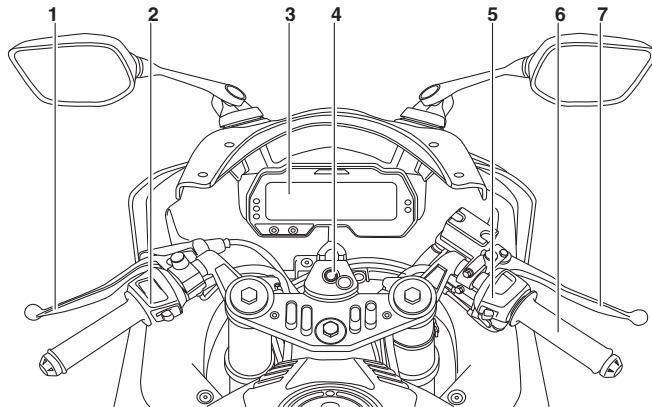
9. Pedal penukaran (m/s 4-12)

Pandangan kanan

1. Lampu isyarat belakang (m/s 7-32)
2. Lampu belakang/brek (m/s 7-31)
3. Takungan cecair brek depan (m/s 7-21)
4. Lampu isyarat depan (m/s 7-32)
5. Penapis minyak enjin (m/s 7-11)
6. Dipstick (m/s 7-11)
7. Pedal brek (m/s 4-13)
8. Takungan cecair brek belakang (m/s 7-21)

Keterangan

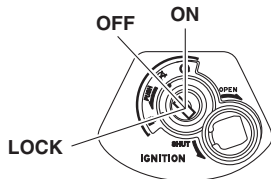
3



1. Tuil brek belakang (m/s 4-12)
2. Suis kiri handel (m/s 4-11)
3. Unit meter pelbagai fungsi (m/s 4-4)
4. Suis utama / kunci stering (m/s 4-1)
5. Suis kanan handel (m/s 4-11)
6. Cengkaman pendikit (m/s 7-17)
7. Tuil brek depan (m/s 4-13)

Suis utama / kunci stereng

EAU68550



Kawalan suis utama / kunci stereng sistem pencucuhan dan pencahayaan, adalah digunakan untuk mengunci stereng. Kedudukan suis utama diterangkan di bawah.

TIP

Suis utama dilengkapi dengan shutter lubang kunci. Lihat halaman 4-2 untuk arahan bagaimana untuk membuka dan menutup shutter lubang kunci.

EAU11055

⌚ (on)

Semua litar elektrik dibekalkan dengan kuasa, dan enjin boleh dimulakan. kunci tidak boleh dikeluarkan.

TIP

- Lampu meter akan hidup bila kunci diputar ke "⌚".
- Pam bahan api boleh didengar apabila kunci diputar ke kedudukan "⌚".

EAU10662

OFF

Semua sistem elektrik tidak aktif. Kunci boleh dikeluarkan.

EWA10062

⚠ WARNING

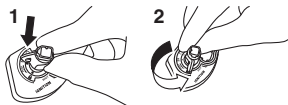
Jangan sekali-kali menghidupkan kunci kepada "OFF" atau "LOCK" semasa kenderaan sedang bergerak. Jika tidak, sistem elektrik akan dimatikan, yang boleh menyebabkan kehilangan kawalan atau kemalangan.

EAU10686

🔒 LOCK

Stereng dikunci dan semua elektrik sistem mati. Kunci boleh dikeluarkan.

Untuk mengunci stereng



1. Tekan.
2. Putar.

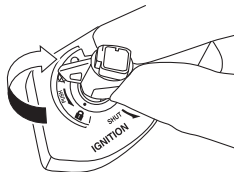
1. Putar hendal sehingga ke sebelah kiri.
2. Dengan kunci dalam kedudukan "🔒", tolak kunci masuk dan putarkannya "🔒".
3. Keluarkan kekunci.

TIP

Jika stereng tidak akan dikunci, cuba beralih hendal belakang ke kanan sedikit.

Alatan dan fungsi kawalan

Untuk membuka kunci stereng

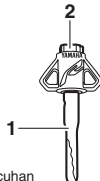


4

1. Tekan
2. Putar

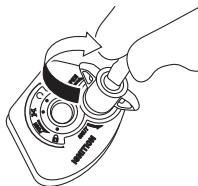
Menolak kunci dalam, dan kemudian mengubahnya kepada "OFF" semasa masih menolaknya.

Penutup lubang kunci



1. Kunci pencucuhan
2. Kunci keselamatan

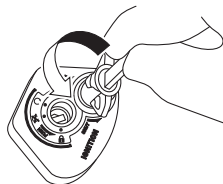
Untuk membuka penutup lubang kunci



Masukkan kepala kunci ke dalam tempat penutup lubang kunci seperti yang ditunjukkan, dan kemudian pusingkan kunci ke kanan untuk membuka penutup.

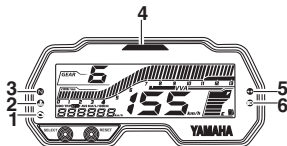
EAUJ0820

Untuk menutup penutup lubang kunci



Masukkan kepala kunci ke dalam lubang kunci meliputi bekas seperti yang ditunjukkan, dan kemudian putar kunci ke kiri untuk menutup penutup.

Lampu penunjuk dan amaran



1. Lampu amaran masalah enjin "🔥"
2. Lampu amaran suhu "🌡️"
3. Lampu penunjuk neutral "N"
4. Lampu penunjuk gear penghantaran
5. Lampu penunjuk isyarat "↔️"
6. Lampu penunjuk pancaran tinggi "🚦"

Lampu penunjuk amaran "N"

Lampu penunjuk ini berlaku apabila penghantaran berada dalam kedudukan neutral.

Lampu penunjuk isyarat "↔️"

Lampu penunjuk ini berkelip apabila giliran suis isyarat ditolak ke kiri atau kanan.

Lampu penunjuk pancaran tinggi "🚦"

Lampu penunjuk ini akan menyala apabila pancaran tinggi lampu utama dinyalakan.

Lampu amaran suhu cecair penyejuk "🌡️"

Lampu amaran suhu cecair penyejuk akan menyala apabila enjin terlalu panas. Apabila ini berlaku, matikan enjin serta-merta dan biarkan enjin itu sejuk.

Lampu amaran bagi litar elektrik ini dapat diperiksa dengan memusingkan kunci ke arah "ON". Lampu amaran ini harus menyala bagi beberapa saat, dan kemudian akan hilang.

Jika lampu amaran tidak menyala pada mulanya semasa kunci diputar ke "ON", atau jika lampu amaran sentiasa menyala, dapatkan pengedar Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.

PERHATIAN

Jangan biarkan enjin anda beroperasi jika ia terlampau panas.

TIP

- Untuk kenderaan yang dilengkapi radiator-fan, kipas radiator (S) secara automatik hidupkan atau matikan

mengikut suhu penyejuk di radiator.

- Jika enjin terlampau panas, lihat halaman 7-38 untuk arahan selanjutnya.

Lampu amaran masalah enjin "🔥"

Lampu amaran ini akan menyala atau berkelip jika masalah dalam litar elektrik pemantauan enjin dikesan. Jika ini berlaku, dapatkan peniaga Yamaha untuk memeriksa sistem diagnosis diri.

Lampu amaran bagi litar elektrik ini dapat diperiksa dengan memusingkan kunci ke arah "ON". Lampu amaran ini harus menyala bagi beberapa saat, dan kemudian akan hilang.

Jika lampu amaran tidak menyala pada mulanya semasa kunci diputar ke "ON", atau jika lampu amaran sentiasa menyala, dapatkan pengedar Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.

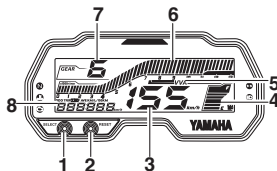
Peralihan penunjuk cahaya

Lampu penunjuk ini boleh ditetapkan untuk menghidupkan atau mematikan pada kelajuan enjin yang diinginkan dan berguna untuk memaklumkan penunggang berkenaan masa gear beralih ke yang lebih tinggi pecutan. (Lihat halaman 4-9 untuk perincian penjelasan cahaya penunjuk.)

Alatan dan fungsi kawalan

Litar elektrik lampu amaran ini boleh diperiksa dengan mengubah kunci penyalaan ke kedudukan "O". Lampu amaran tidak boleh menyala selama beberapa saat, kemudian matikan. Jika lampu amaran tidak dinyalakan bila kunci pencucuhan sebaliknya meletakkan kedudukan "O", atau jika lampu amaran dihidupkan, tanya Yamaha peniaga untuk memeriksa litar elektrik kenderaan anda.

Unit meter pelbagai fungsi



1. Butang "SELECT"
2. Butang "RESET"
3. Meter kelajuan
4. Meter bahan api
5. Penunjuk VVA (variable valve actuation)
6. Takometer
7. Paparan gear penghantaran
8. Paparan pelbagai fungsi

AMARAN

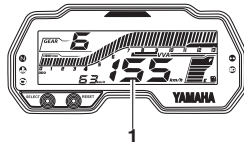
EW12423

Pastikan untuk berhenti kenderaan sebelum membuat apa-apa perubahan tetapan unit meter pelbagai fungsi. Mengubah tetapan semasa menunggang boleh mengalih pandangan pengendali dan meningkatkan risiko kemalangan.

Unit meter pelbagai fungsi dilengkapi dengan yang berikut:

- meter kelajuan
- meter bahan api
- VVA penunjuk
- takometer
- paparan gear penghantaran
- paparan pelbagai fungsi
- lampu penunjuk gear penghantaran
- alat diagnosis diri

Meter kelajuan



1. Meter kelajuan

Alatan dan fungsi kawalan

Meter kelajuan menunjukkan kelajuan perjalanan kelajuan.

Meter bahan api



1. Meter bahan api

Meter bahan api menunjukkan jumlah bahan api dalam tangki minyak. Segmen paparan meter bahan api yang hilang dari 'F' (penuh) ke arah 'E' (kosong) sebagai bahan api tahap berkurangan. Apabila segmen terakhir mula berkelip, mengisi minyak secepat mungkin.

Apabila suis utama dihidupkan "⏻", semua segmen paparan bahan api meter akan muncul selama beberapa saat, dan kemudian meter bahan api menunjukkan tahap bahan api sebenar.

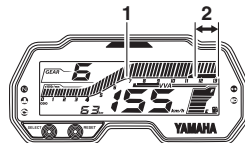
Penunjuk VVA



1. VVA (variable valve actuation) penunjuk

Model ini dilengkapi dengan pemboleh ubah menggerakkan injap (VVA) untuk mengjimatkan bahan api dan pecutan kelajuan rendah dan kelajuan tinggi. Penunjuk VVA menyala apabila sistem pemboleh ubah menggerakkan injap telah bertukar ke rangkaian kelajuan tinggi.

Takometer



1. Takometer

2. Zon rpm tinggi

Takometer membolehkan penunggang memantau kelajuan enjin dan memastikan ia berada dalam julat kuasa yang ideal.

ECA10031

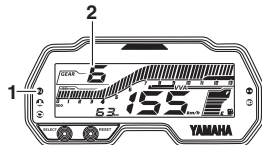
PERHATIAN

Jangan mengendalikan enjin di tachometer zon merah.

Zon merah: 11500 r/min dan ke atas.

Alatan dan fungsi kawalan

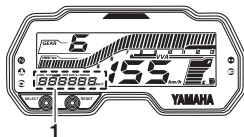
Paparan gear penghantaran



1. Paparan gear penghantaran
2. Lampu penunjuk neutral "N"

Paparan ini menunjukkan gear yang dipilih. Kedudukan neutral ditunjukkan oleh "N" dan dengan lampu penunjuk neutral.

Paparan pelbagai fungsi



1. Paparan pelbagai fungsi

Paparan pelbagai fungsi dilengkapi dengan yang berikut:

- odometer
- dua tripmeter
- tripmeter rizab bahan api
- jam
- paparan penggunaan bahan api semasa
- penggunaan bahan api purata

Tekan butang set kiri untuk menukar paparan antara mod odometer "ODO", mod tripmeter "TRIP 1" dan "TRIP 2", mod jam "__: __", serta merta mod penggunaan bahan api "Km / L" atau "L / 100 km", purata bahan api mod penggunaan "AVE_ __ km / L" atau "AVE_ __ L / 100 km", kelajuan purata mod "AVE_ __ km / h" dalam susunan berikut:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → CLOCK
→ km/L atau L/100 km → AVE_ __
km/L atau AVE_ __ L/100 km → AVE
_ _ km/L → ODO

Jika penunjuk amaran tahap bahan api dan meninggalkan segmen awal bahan api berkelip, paparan secara automatik perubahan pada tripmeter rizab bahan api

momod "TRIP F" dan mula mengira jarak perjalanan dari titik itu. Dalam kes itu, tolak butang set kiri ke matikan paparan antara pelbagai tripmeter, odometer, seketika penggunaan bahan api dan bahan api purata mod penggunaan mengikut susunan berikut:

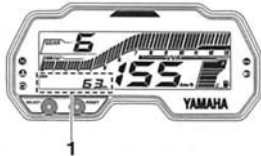
TRIP F → CLOCK → km/L atau L/100 km
→ AVE_ __ km/L atau AVE_ __ L/100 km
→ _ _ km/h → ODO → TRIP 1 → TRIP 2
→ TRIP F

Untuk menetapkan semula TripMeter, pilih ia dengan menolak butang "SELECT", dan kemudian tekan butang "RESET" sekurang-kurangnya satu saat. Sekiranya anda tidak menetapkan semula perjalanan rizab bahan api meter secara manual, ia semula semula secara automatik dan paparan kembali ke mod sebelum selepas mengisi minyak dan perjalanan 5 km.

Alatan dan fungsi kawalan

4

Mod odometer



1. Odometer

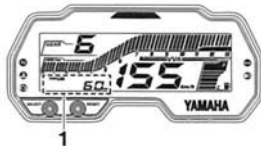
Odometer menunjukkan jumlah jarak yang dilalui oleh kenderaan. Odometer tidak boleh diatur semula.

TripMeter menunjukkan jumlah jarak yang jalan sejak reset. Untuk menetapkan semula tripmeter, tekan "RESET" butang sekurang-kurangnya satu saat.

TIP

- odometer akan mengunci di 999999 dan tidak boleh ditetapkan semula.
- TripMeter akan menetapkan semula dan terus mengira selepas 9999.9 adalah dicapai. Untuk menetapkan semula TripMeter, tekan "RESET / SELECT" selama satu saat.

Jam



1. Tripmeter



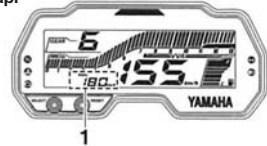
1. Jam

Jam menggunakan sistem 12-jam.

Untuk menetapkan jam

1. Tukar ke mod jam.
2. Semasa dalam mod jam, tolak butang "SELECT" dan "RESET" butang bersama sekurang-kurangnya dua saat.
3. Apabila digit jam mula berkelip, menggunakan "RESET / SELECT" butang untuk menetapkan jam.
4. Tolak butang "RESET / SELECT" selama dua saat, dan minit akan mula berkelip.
5. Gunakan "RESET / SELECT" butang untuk menetapkan minit.
6. Tekan butang "RESET / SELECT" selama dua saat untuk memulakan jam.

Paparan penggunaan segera bahan api



1. Paparan penggunaan segera bahan api

Paparan penggunaan segera bahan api boleh ditetapkan sama ada kepada "km/L", "L/10 km" .

Alatan dan fungsi kawalan

Penggunaan bahan api serta-merta paparan boleh ditetapkan sama ada "km / L" dan "L / 100 km".

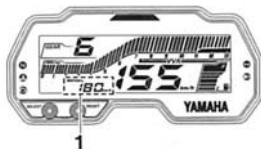
Untuk beralih antara seketika tetapan paparan penggunaan bahan api, antara pusingan "km / L" dan "L / 100 km" butang "RESET / SELECT" selama satu saat.

- "km/L": Jarak perjalanan yang boleh dilalui pada 1.0 L bahan api di bawah keadaan semasa penunggangan ditunjukkan.
- "L/100 km": Jumlah bahan api yang diperlukan untuk perjalanan 100 km di bawah keadaan semasa penunggangan ditunjukkan.

TIP

- Jika membuat perjalanan pada kelajuan bawah 10 km/j "___" dipaparkan.
- Penggunaan bahan api serta-merta sebaiknya digunakan sebagai rujukan am sahaja. Jangan gunakan ini untuk menganggarkan jarak dapat dicapai oleh jumlah bahan api dalam tangki.

Purata mod penggunaan bahan api



1. Purata mod penggunaan bahan api

Paparan ini menunjukkan bahan api purata penggunaan sejak ia ditetapkan semula. Paparan penggunaan bahan api purata boleh ditetapkan sama ada "km / L" atau "L / 100 km".

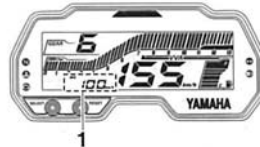
- "km / L": Jarak purata itu boleh dilalui 1.0 L bahan api ditunjukkan.
- "L / 100 km": Jumlah purata bahan bakar yang diperlukan untuk perjalanan 100 km ditunjukkan.

Untuk menetapkan semula penggunaan bahan api purata, tekan butang "RESET" sekurang-kurangnya satu saat.

TIP

- Selepas menetapkan semula penggunaan bahan api purata paparan, "___" ditunjukkan untuk yang dipaparkan sehingga kenderaan telah mengembara 1 km. Mod penggunaan purata bahan api sebaiknya digunakan sebagai rujukan am sahaja. Jangan gunakan ini untuk menganggarkan jarak boleh dicapai dengan jumlah bahan api dalam tangki.

Mod purata penggunaan bahan api

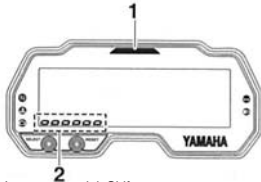


1. Paparan purata penggunaan bahan api

Alatan dan fungsi kawalan

Menunjukkan purata motosikal kelajuan sejak kali terakhir ditetapkan berulang. Untuk menetapkan semula paparan kelajuan secara purata, tekan dan tahan butang "RESET" sehingga kelajuan purata berkelip, kemudian tekan kunci lagi.

Lampu penunjuk shift



1. Lampu penunjuk Shift
2. Paparan pelarasan kecerahan

Lampu penunjuk peralihan mempunyai empat tetapan laras.

- Corak berkelip: fungsi membolehkan anda untuk memilih sama ada lampu penunjuk dihidupkan atau tidak dan sama ada ia perlu berkelip atau kekal apabila diaktifkan.

- Titik pengaktifan: fungsi ini membolehkan anda memilih kelajuan enjin di mana lampu penunjuk diaktifkan.
- Titik penolakan: fungsi ini membolehkan anda memilih kelajuan mesin di mana lampu penunjuk dinyahaktifkan.
- Kecerahan: fungsi ini membolehkan anda melaraskan kecerahan lampu penunjuk.

Untuk menetapkan lampu penunjuk anjakan

1. Pusingan kunci pencucuhan ke kedudukan " ".
2. Tekan dan tahan butang "PILIH".
3. Hidupkan kunci pencucuhan ke kedudukan " ", kemudian keluarkan butang "SELECT" selepas lima saat. Selapas itu, tekan butang "PILIH" sekali lagi. Lampu penunjuk peralihan kini boleh ditetapkan.

Untuk menetapkan corak berkelip

1. Tekan butang "RESET" untuk memilih salah satu daripada tetapan corak berikut:
 - Aktif: lampu penunjuk masih aktif apabila diaktifkan. (Tetapan ini

dipilih semasa lampu penunjuk masih aktif.)

- Berkelip: lampu penunjuk berkelip apabila diaktifkan. (Tetapan ini dipilih apabila lampu penunjuk berkelip empat kali sesaat.)
- Mati: lampu penunjuk dimatikan, dengan kata lain, tidak menyala atau berkelip. (Tetapan ini dipilih apabila lampu indikator berkelip sekali setiap dua saat.)

2. Tekan "SELECT" untuk mengesahkan corak sekelip yang dipilih. Lampu penunjuk peralihan berubah kepada mod pengaktifan.

Tachometer akan menunjukkan seting kelajuan mesin untuk memasuki mod titik pengaktifan dan titik penyahaktifan.

Untuk menetapkan Titik tukar shift
TIP

Titik pengaktifan lampu penunjuk perubahan syif boleh ditetapkan antara 9000 rpm dan 13000 rpm. Lampu penunjuk boleh disesuaikan dengan kenaikan 250 rpm.

Alatan dan fungsi kawalan

1. Tekan butang "RESET" untuk memilih kelajuan enjin yang diinginkan untuk mengaktifkan cahaya penunjuk.
2. Tekan butang "SELECT" untuk mengesahkan kelajuan mesin yang dipilih. Mod kawalan berubah ke mod tetapan titik penonaktifan.

Untuk menetapkan titik penyahaktifan

TIP

- Petunjuk titik penunjuk pelepasan tugas boleh ditetapkan antara 9000 rpm dan 13000 rpm. Lampu penunjuk boleh disesuaikan dengan kenaikan 250 rpm.
- Pastikan untuk menetapkan titik penyahaktifan kepada kelajuan enjin yang lebih tinggi daripada titik permulaan, jika lampu penunjuk semasa peralihan tidak akan dihidupkan.

1. Tekan butang "RESET" untuk memilih kelajuan enjin yang dikehendaki untuk mematikan lampu penunjuk.
2. Tekan butang "PILIH" untuk mengesahkan kelajuan mesin yang dipilih. Mod kawalan berubah kepada mod pelarasan kecerahan.

Untuk melaraskan kecerahan

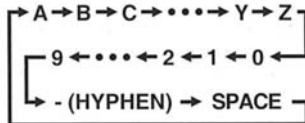
1. Tekan butang "RESET" dan pilih tahap kecerahan cahaya penunjuk shift.
2. Tekan butang "PILIH" untuk mengesahkan tahap kecerahan. Paparkan keluaran dari cahaya kawalan peralihan dan kembali ke mod paparan pelbagai fungsi standard

Skrin Aluan

Skrin selamat datang menyampaikan kepada penunggang apabila kuncinya dihidupkan dengan "○" dengan mesej "Buddy" dan "melihat anda" apabila kuncinya ditukar kepada "∞". Nama pengguna "Buddy" ditetapkan sebagai la-lai kilang, tetapi ia boleh ditetapkan pada nama anda.

Untuk menetapkan nama pengguna

1. Letakkan kunci kepada "∞".
2. Tekan dan tahan butang "RESET"
3. Membuat kunci untuk "○", dan kemudian keluarkan butang "RESET" selepas empat saat.
4. Apabila watak pertama mula berkelip, tekan butang "RESET" untuk menukar watak dalam susunan berikut.



5. Tekan butang "SELECT" untuk satu saat untuk mengesahkan watak yang dipilih. Watak kedua akan mula berkelip. Ulangi proses ini untuk semua enam aksara. Selepas watak keenam ditetapkan, semua aksara akan berkelip dua kali dan mod tetapan akan berakhir secara automatik.

Peranti diagnosis sendiri

Model ini dilengkapi dengan peranti diagnosis diri untuk pelbagai litar elektrik. Jika masalah dapat dikesan dalam mana litar, lampu amaran masalah enjin akan menyala dan paparan akan menunjukkan kod ralat.

Alatan dan fungsi kawalan

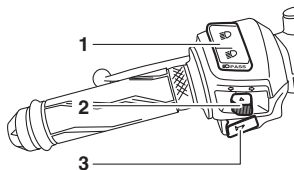
NOTIS

Jika paparan menunjukkan kod ralat, kenderaan itu perlu diperiksa secepat mungkin untuk mengelakkan kerosakan enjin.

ECA11591

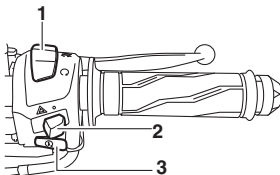
Suis handel

Kiri



1. Suis lampu pancaran “ / / Pass”
2. Suis isyarat membelok “ / ”
3. Suis hon “ ”

Kanan



1. Berhenti dan suis sistem penghidup “ / ”
2. Suis Hazard “ / ”
3. Suis penghidup “ ”

Suis lampu pancaran “ / ”

Tetapkan suis ini ke “ ” untuk pancaran tinggi dan ke “ ” untuk pancaran rendah. Untuk memasang lampu, tekan sebelah tukar “PASS” apabila lampu berada digunakan sebagai cahaya yang rendah.

Suis isyarat membelok “ / ”

Untuk isyarat sebelah kanan, tekan suis ke “ ”. Untuk isyarat sebelah kiri, tekan suis ke “ ”. Apabila dilepaskan, suis kembali ke kedudukan tengah. Untuk membatalkan isyarat membelok, tekan suis ke dalam selepas ia telah kembali ke kedudukan tengah.

Suis hon “ ”

Tekan suis ini membunyikan hon.

Berhenti dan Sistem Mula suis “ / ”

Tetapkan suis ini sebelum “ ” bermula enjin. Tetapkan suis ini kepada “ ” untuk hentikan enjin sekiranya berlaku kecemasan, seperti apabila kenderaan terbalik atau apabila kabel pendikit terjebak.

Alatan dan fungsi kawalan

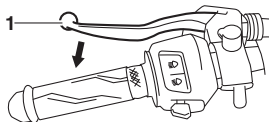
Suis penghidup “”

Tekan suis ini untuk mengengkol enjin dengan penghidup. Lihat m/s 6-1 untuk arahan permulaan sebelum menghidupkan enjin.

Suis lampu Bahaya “/”

Lampu bahaya (kedua-dua lampu pada masa yang sama) digunakan dalam keadaan kecemasan, sebagai contoh untuk memberi amaran kepada pemandu lain apabila perhentian motosikal anda di mana ia boleh membawa bahaya kepada lalu lintas. Tetapkan butang ini kepada “” untuk menghidupkannya cahaya bahaya, tetapkan butang ke “”.

Tuil klac

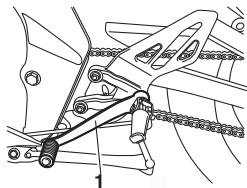


1. Tuil klac

Tuas kopling terletak di sebelah kiri gengaman pegangan. Untuk melepaskan klac, tarik tuil ke arah bar tangan cengkaman. Untuk melibatkan klac, keluarkan tuil. Tuas itu mestilah ditarik dengan cepat dan dikeluarkan dengan perlahan operasi klac licin.

Tuil klac dilengkapi dengan suis klac, yang merupakan sebahagian daripada penyalaan sistem litar litar. (Lihat halaman 4-18.)

Pedal penukaran

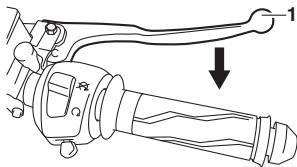


1. Pedal penukaran

Pedal anjakan terletak di sebelah kiri sebelah enjin dan digunakan dalam kombinasi dengan tuas kopling apabila beralih gear dari pemalar 6-kelajuan-penghantaran muatan yang dilengkapi pada motosikal ini.

Alatan dan fungsi kawalan

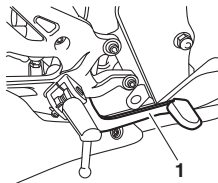
Tuil brek



1. Tuil brek

Tuil brek hadapan terletak di sebelah kanan bar hendal. Untuk menggunakan brek hadapan, tarik tuil ke arah pendikit dengan perlahan.

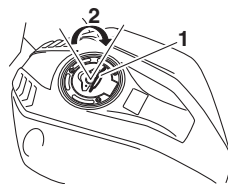
Pedal brek



1. Pedal brek

Pedal brek berada di sebelah kanan motosikal. Untuk memohon belakang brek, tekan ke atas pedal brek.

Penutup tangki bahan api



1. Perlindungan kunci tangki minyak
2. Buka

Untuk mengeluarkan tukup tangki bahan api

1. Buka tutup kunci penutup tangki bahan api.
2. Masukkan kekunci ke dalam kunci dan putar 1/4 gilirannya mengikut arah jam. Kunci akan dikeluarkan dan tangki penutup bahan api boleh dikeluarkan.

Untuk memasang tukup tangki bahan api

1. Tolak tutup tangki bahan api ke dalam kedudukan dengan kunci dimasukkan ke dalam kunci.

Alatan dan fungsi kawalan

2. Hidupkan kunci lawan ke kedudukan asal, dan kemudian keluarkannya.
3. Tutup penutup kunci.

TIP

Penutup tangki bahan api tidak boleh dipasang melainkan kunci berada dalam kunci. Sebagai tambahan, kunci tidak boleh dialih keluar jika tutup tidak dipasangkan dengan betul dan terkunci.



AMARAN

Pastikan penutup tangki bahan api ditutup dengan betul selepas mengisi bahan api. Kebocoran bahan api adalah bahaya kebakaran.

EWA11092

Bahan api

Pastikan gasolin di dalam tangki mencukupi.

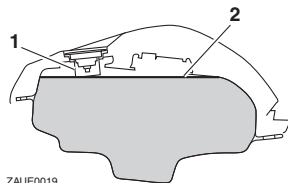
EWA10882



AMARAN

Gasolin dan gas gasolin adalah sangat mudah terbakar. Untuk mengelak daripada kebakaran atau letupan dan untuk mengurangkan risiko kecederaan semasa mengisi bahan api, turuti arahan berikut:

1. Sebelum mengisi minyak, matikan dahulu enjin dan pastikan tiada sesiapa yang duduk di atas motosikal. Jangan mengisi bahan api semasa merokok, terdapat percikan atau api, ataupun punca-punca yang boleh menyebabkan nyalaan api seperti lampu pemanas air atau pengering pakaian.
2. Jangan mengisi tangki bahan api berlebihan. Berhenti mengisi apabila bahan api sampai ke bahagian bawah tiub pengisi. Ini kerana bahan api akan mengembang apabila panas, haba dari enjin atau matahari boleh menyebabkan bahan api tumpah daripada tangki bahan api.



ZAUE0019

1. Tiub pengisi tangki bahan api
2. Aras bahan api
3. Lap secepat mungkin tumpahan bahan api. **PERHATIAN : Secepat mungkin lap tumpahan bahan api dengan kain yang bersih, kering kerana bahan api boleh merosakkan permukaan cat atau bahagian plastik.** [ECA10072]
4. Pastikan penutup tangki bahan api ditutup rapat.



AMARAN

Gasolin adalah bahan yang mengandungi racun yang boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. Gunakan ia secara berhati-hati. Jangan masukkan gasolin ke mulut. Jika anda tertelan atau terhidu gas gasolin yang banyak, atau gasolin terkena mata, segera ber-

Instrument and control functions

jumpa doktor anda. Jika gasolin terkena kulit, basuh dengan menggunakan air dan sabun. Jika terkena pada pakaian, tukar pakaian anda.

Bahan api yang disyorkan:

Regular unleaded gasoline sahaja

Kapasiti tangki bahan api:

11 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)

Jumlah rizab bahan api:

1.9 L (0.5 US gal) (0.4 Imp.gal)

PERHATIAN

Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan teruk kepada bahagian dalaman enjin, seperti injap dan gelang ombok, serta sistem ekzos.

Penukar pemangkin

EAU13434

Model ini dilengkapi dengan penukar pemangkin di dalam sistem ekzos.

AMARAN

EWA10863

Sistem ekzos masih panas selepas pengendalian. Untuk mengelakkan bahaya kebakaran atau melecur:

- Jangan meletakkan kenderaan di sebelah sesuatu yang menyebabkan bahaya kebakaran seperti rumput atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Meletakkan kenderaan di tempat di mana pejalan kaki atau kanak-kanak tidak dapat menyentuh panas sistem ekzos.
- Pastikan sistem ekzos telah sejuk sebelum melakukan sebarang kerja-kerja penyelenggaraan.
- Jangan biarkan enjin terbiar lebih daripada beberapa minit. Membiarkan terlalu lama boleh menyebabkan pengumpulan haba.

PERHATIAN

ECA10702

Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan yang tidak boleh diperbaiki kepada penukar pemangkin.

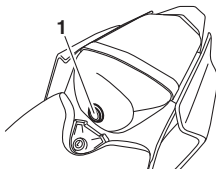
Alatan dan fungsi kawalan

Tempat duduk

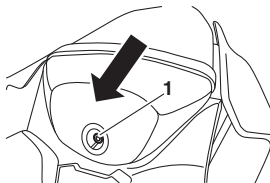
Tempat duduk penumpang

Untuk mengeluarkan tempat duduk penumpang

1. Keluarkan penutup plastik



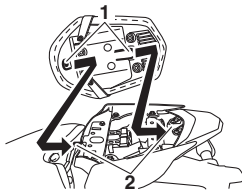
1. Penutup plastik
2. Longgarkan nat, keluarkan tempat duduk seperti yang ditunjukkan.



1. Nut

Untuk memasang tempat duduk penumpang

1. Masukkan unjuran di hadapan dari tempat duduk ke tempat duduk sebagai ditunjukkan.



1. Unjuran
2. Pemegang tempat duduk

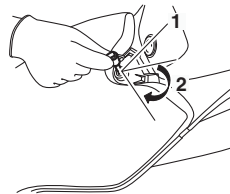
2. Pasang tempat duduk dengan nut.

3. Pasang penutup plastik.

Tempat duduk penunggang

Untuk mengeluarkan tempat duduk penunggang

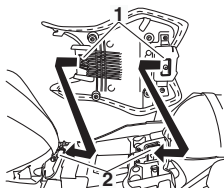
1. Masukkan kekunci ke tempat duduk utama, kemudian pusing mengikut arah jam.



1. Tempat duduk penunggang
2. Buka

Untuk memasang tempat duduk penunggang

1. Masukkan unjuran di bahagian depan dari tempat duduk ke tempat duduk seperti yang ditunjukkan, me pasang tempat duduk di kedudukan asalnya.



1. Unjuran
2. Pemegang tempat duduk

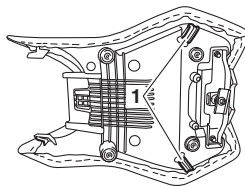
2. Mengeluarkan kunci.

TIP

Pastikan tempat duduk dipasang dengan betul sebelum menunggang.

Pemegang topi keledar

EAU14326



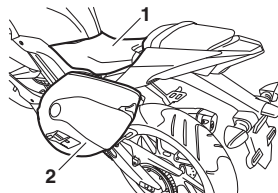
1. Pemegang topi keledar

Pemegang topi keledar berada di bawah tempat duduk.

Untuk meletakkan topi keledar kepada pemegang topi keledar

1. Buka tempat duduk (m/s 4-16)
2. Sangkutkan topi keledar di tempat pemegang topi keledar, dan kemudian tutup dan kuncikan tempat duduk.

AMARAN! Jangan menunggang motosikal jika topi keledar berada di tempat pemegangnya, topi keledar mungkin akan terlanggar sesuatu objek, menyebabkan hilang kawalan dan mengakibatkan kemalangan. [EWA10162]



1. Tempat duduk
2. Topi keledar

Cara mengeluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar

Buka tempat duduk, keluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar, dan kemudian tutup tempat duduk.

Alatan dan fungsi kawalan

Tongkat sisi

EAU15304

Tongkat sisi terletak pada bahagian kiri bingkai. Naikkan tongkat tepi atau turun-kannya dengan kaki anda sambil memegang motosikal dengan tegak.

AMARAN

EWA10242

Kenderaan ini tidak boleh ditunggang dengan tongkat sisi ke bawah, atau jika tongkat sisi tidak betul-betul dinaikkan (atau tidak sepenuhnya), jika tidak tongkat sisi boleh menyentuh tanah dan mengalihkan perhatian pengendali, menyebabkan kemungkinan hilangnya kawalan.

Sistem pemotongan litar pencucuhan

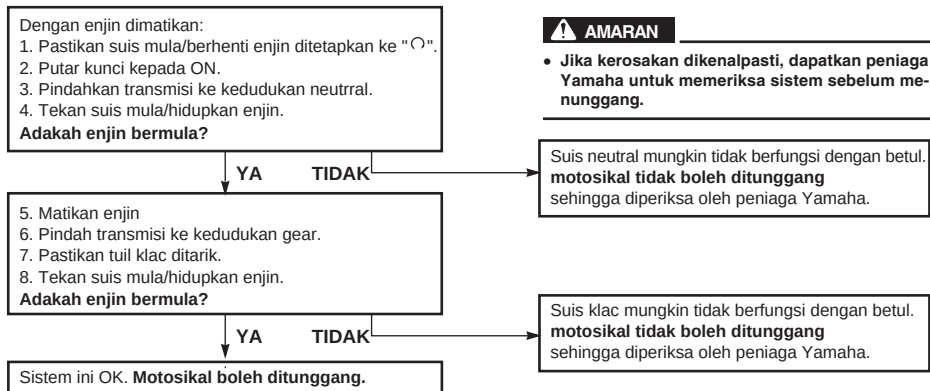
EAU44892

Sistem pemutus litar pencucuhan (terdiri daripada suis sidestand, klac suis dan suis neutral) menghalang bermula apabila transmisi masuk gear dan tuil klac tidak ditarik.

Periksa pengendalian suis tongkat sisi mengikut prosedur berikut.

TIP

Pemeriksaan adalah lebih meyakinkan apabila dilakukan dalam keadaan enjin dipanaskan.



Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

Periksa motosikal setiap kali digunakan untuk memastikan motosikal di dalam keadaan yang selamat digunakan. Sentiasa mematuhi prosedur penyelenggaraan dan jadual yang disediakan di dalam Buku Panduan Pengguna.

AMARAN

Kegagalan untuk memeriksa dan menjaga motosikal dengan baik boleh meningkatkan kemungkinan kerosakan atau kemalangan. Elakkan menggunakan motosikal jika terdapat kerosakan. Jika masalah itu tidak dapat dibetulkan menggunakan prosedur yang disediakan di dalam buku panduan ini, dapatkan wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

Sebelum menggunakan motosikal ini, periksa perkara-perkara berikut:

ITEM	CHECKS	PAGE
Bahan api	• Periksa paras bahan api di dalam tangki. • Tambah jika perlu. • Periksa kebocoran bahan api.	4-14
Minyak enjin	• Periksa paras minyak dalam enjin. • Jika perlu, tambah minyak enjin yang disyorkan mengikut paras yang ditentukan. • Periksa motosikal jika ada kebocoran.	7-11
Cecair Penyejuk	• Periksa paras cecair penyejuk di dalam takungan. • Jika perlu, tambahkan cecair penyejuk ke paras yang ditentukan. • Periksa sistem penyejuk supaya tiada kebocoran..	7-14
Brek hadapan	• Periksa pengendalian. • Jika brek terlalu lembut atau kenyal, dapatkan pemeriksaan daripada wakil Yamaha. • Periksa kehausan pada pad brek hadapan. • Ganti jika perlu. • Periksa paras cecair brek dalam takungan. • Jika perlu, tambah cecair brek yang disyorkan pada paras yang ditetapkan. • Periksa sistem hidraulik jika ada kebocoran.	7-21, 7-21

Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

ITEM	CHECKS	PAGE
Brek belakang	• Periksa pengendalian. • Jika brek terlalu lembut atau kenyal, dapatkan pemeriksaan daripada wakil Yamaha. • Kehausan pada pad brek • Gantikan jika perlu. • Periksa paras cecair brek dalam takungan. • Jika perlu, tambahkan cecair brek yang disyorkan pada paras yang ditetapkan. • Periksa sistem hidraulik untuk kebocoran.	9-20, 9-21
Klac	• Periksa operasi. • Kabel pelincir jika perlu. • Periksa gerak bebas tuil. • Laraskan jika perlu	7-20
Pemegang pendikit	• Pastikan bahawa operasi berjalan lancar. • Periksa gerak bebas pemegang pendikit. • Jika perlu, dapatkan wakil Yamaha untuk laraskan gerak bebas, licinkan kabel dan pemegang pendikit.	7-17, 7-25
Kabel kawalan	• Pastikan pengendalian lancar. • Lincirkan jika perlu.	7-25
Rantaian pemacu	• Periksa kelonggaran rantai. • Laraskan jika perlu. • Periksa keadaan rantai. • Lincirkan jika perlu.	7-23, 7-25
Roda dan tayar	• Periksa jika terdapat kerosakan. • Periksa keadaan tayar dan kedalaman bunga. • Periksa tekanan udara. • Betulkan jika perlu.	7-18, 7-19
Brek dan pedal penukaran	• Pastikan operasi itu lancar. • Lincirkan paksi pedal brek jika perlu.	7-26
Brek dan tuil klac	• Pastikan pengendalian lancar. • Lincirkan paksi tuil jika perlu.	7-26
Tongkat sisi	• Pastikan operasi itu lancar. • Lincirkan paksi jika perlu.	7-27

Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

ITEM	CHECKS	PAGE
Pengikat chasis	• Pastikan semua nat, bolt dan skru diketatkan dengan betul. • Ketatkan jika perlu.	—
Alatan, lampu, lampu isyarat dan suis	• Periksa pengendalian. • Betulkan jika perlu.	—

Operasi dan panduan penting penunggang

Baca buku Panduan Pengguna untuk memahami lebih semua kawalan motosikal ini. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang tidak difahami, dapatkan penerangan dari wakil yamaha.

AMARAN

Kegagalan untuk membiasakan diri dengan kawalan boleh menyebabkan kehilangan kawalan, yang mana boleh menyebabkan kemalangan atau kecederaan.

NOTIS

Jangan menunggang melalui air yang dalam, jika tidak enjin boleh rosak. Elakkan dari lopak kerana ia mungkin lebih dalam daripada yang dijangkakan.

Menghidupkan enjin

Dalam usaha untuk memotong litar pencucuhan sistem untuk membolehkan permulaan, salah satu syarat berikut mesti dipenuhi:

- Penghantaran adalah neutral kedudukan.
- Penghantaran adalah dalam gear dengan tuil klac ditarik ke atas. Lihat halaman 4-18 untuk maklumat lanjut.

1. Pusingan kunci kepada "○" dan pastikan bahawa suis berhenti enjin ditetapkan kepada "○". Lampu amaran berikut dan lampu penunjuk perlu dihidupkan beberapa saat, kemudian pergi. **NOTIS: Jika amaran atau petunjuk cahaya tidak pergi, tanya Yamaha peniaga untuk memeriksa elektrik litar.**
2. Tukar transimi ke kedudukan neutral. Lampu penunjuk neutral seharusnya hidup. Jika tidak, mintalah bantuan wakil Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.
3. Mula enjin dengan menolak perm-

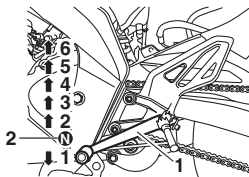
Operasi dan panduan penting penunggang

ulaan suis. Jika enjin gagal bermula, lepaskan suis mula, tunggu beberapa saat, dan kemudian cuba lagi. Setiap usaha harus sesingkat yang mungkin untuk mengekalkan kuasa bateri. Jangan cuba hidupkan enjin lebih daripada 10 saat pada setiap percubaan.

PERHATIAN

Untuk memelihara hayat enjin, jangan terlampau menekan kelajuan ketika enjin masih sejuk

Penukaran gear



1. Pedal penukaran
2. Posisi neutral

Penukaran gear membolehkan anda mengawal jumlah kuasa enjin yang sedia ada untuk mula berjalan, mempercepatkan, mendaki bukit dan sebagainya.

Posisi gear ditunjukkan pada gambarajah diatas.

TIP

Untuk menukar gear ke kedudukan neutral, tekan pedal penukaran ke bawah berulang kali sehingga mencapai penghujung dan kemudian sedikit menaikkannya.

PERHATIAN

- Walaupun transmisi berada digear neutral, jangan tolak motosikal untuk jarak jauh mahupun enjin sudah dimatikan. Transmisi hanya akan dilincirkan ketika enjin sedang hidup. Pelinciran yang tidak mencukupi boleh merosakkan transmisi.
- Sentiasa menggunakan sistem pencengkam semasa menukar gear bagi mengelakkan kerosakan dalam enjin, transmisi, dan "drive train", yang tidak direka untuk menahan kejutan paksaan penukaran gear.

Operasi dan panduan penting penunggang

Tip-tip menjimatkan penggunaan bahan api

Penggunaan bahan api bergantung kepada cara penunggang. Di bawah adalah tip-tip menjimatkan penggunaan bahan api:-

- Menukar gear dengan cepat, dan elakkan kelajuan enjin semasa memecut.
- Jangan memulas pendikit semasa menurunkan posisi gear, dan elakkan kelajuan enjin yang tiada beban pada enjin.
- Matikan enjin daripada membiarkan enjin hidup dalam jangka masa yang lama (seperti dalam kesesakan lalulintas, lampu isyarat atau di tempat lintasan keretapi).

Tempoh matang enjin

Jangka masa 0 and 1600 km (1000mi) adalah masa terpenting untuk hayat motosikal. Dengan sebab itu, anda perlu meneliti perkara-perkara di bawah sebaik mungkin.

Memandangkan enjin masih baru, jangan meletakkan beban berlebihan pada 1600 km (1000 batu) pertama. Bahagian-bahagian di dalam enjin belum dapat memberi keserasian untuk pengoperasian yang cekap. Dalam jangka masa ini elakkan penggunaan pendikit secara maksimum ataupun perkara-perkara yang boleh menyebabkan enjin menjadi terlampau panas.

EAUM2012

0-1000 km (0-600 mi)

Elakkan operasi panjang atas 5000 r/min. **NOTIS: Selepas 1000 km (600 mi) dari operasi, minyak enjin mesti ditukar dan kartrij penapis minyak atau elemen diganti.** [ECA11152]

1000-1600 km (600-1000 mi)

Elakkan operasi panjang atas 7500 r/min.

1600 km (1000 mi) dan seterusnya
Kenderaan ini kini boleh beroperasi seperti biasa.

ECA10271

PERHATIAN

- Jauhi kelajuan enjin dari mencapai ke zon merah tachometer.
- Jika sebarang masalah enjin telah berlaku sepanjang tempoh matang enjin, dengan segera meminta wakil pender Yamaha memeriksa kenderaan tersebut.

Operasi dan panduan penting penunggangan

Meletakkan motosikal

Semasa meletakkan motosikal, matikan enjin dan keluarkan kunci dari suis utama.

AMARAN

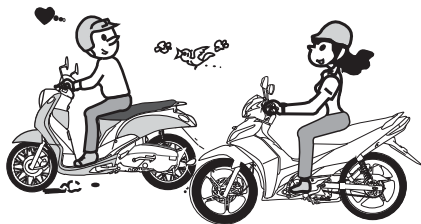
- Memandangkan enjin dan sistem ekzos boleh menjadi panas, letakkan motosikal di tempat yang penjalan kaki atau kanak-kanak tidak mudah tersentuh.
- Jangan letakkan motosikal anda di tempat yang berbukit atau tanah yang lembut, jika tidak kenderaan anda mungkin tumbang, meningkatkan risiko kebocoran bahan api dan kebakaran.
- Tidak meletakkan motosikal berhampiran rumput atau lain-lain bahan-bahan mudah terbakar yang mungkin akan terbakar.

Operasi dan panduan penting penungggangan

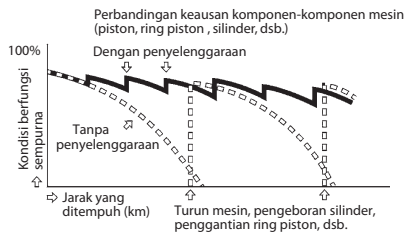
Catatan Am

Banyak kebaikan yang dapat diperolehi daripada penggunaan dan penyelenggaraan sebuah motosikal yang betul.

1. PELANGGAN BOLEH MENGGUNAKAN SEPENUHNYA POTENSI MOTOSIKAL YAMAHA

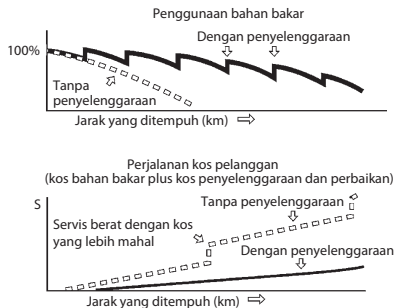


2. MOTOSIKAL DAPAT MENGEKALKAN KEUPAYAAN PRESTASINYA UNTUK TEMPOH LEBIH PANJANG

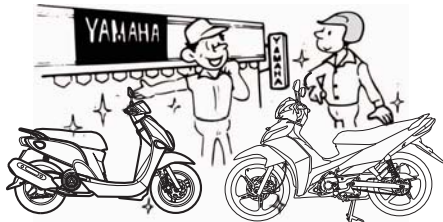


Operasi dan panduan penting penunggangan

3. KOS BAHAN API DAN PERBELANJAAN PEMBAIKAN BOLEH DIMINIMUMKAN



4. SEBUAH MOTOSIKAL BOLEH MENDAPAT PERMINTAAN HARGA TINGGI APABILA IA DITUKAR BELI SEBAGAI PRODUK TERPAKAI



Periodic maintenance and adjustment

EAU17246

Pemeriksaan berkala, penyelarasan, dan pelinciran akan memastikan kenderaan anda di dalam keadaan yang paling selamat dan paling berkesan. Keselamatan adalah kewajipan pemilik/pengendali kenderaan. Perkara yang paling penting pemeriksaan kenderaan, pelarasan, dan pelinciran diterangkan pada halaman berikut.

Jarak masa diberikan dalam carta penyelenggaraan berkala harus dianggap sebagai panduan umum di bawah keadaan penunggang biasa. Walau bagaimanapun, bergantung kepada cuaca, kawasan, geografi lokasi, dan kegunaan individu, jarak masa penyelenggaraan mungkin perlu dipendekkan.

EWA10322

AMARAN

Kegagalan untuk mengekalkan kenderaan atau melaksanakan aktiviti penyelenggaraan tidak tepat boleh meningkatkan risiko kecederaan atau kematian semasa servis atau semasa gunakan kenderaan. Jika anda tidak biasa dengan servis kenderaan, dapatkan pengedar Yamaha untuk melakukan servis.

AMARAN

Matikan enjin ketika melakukan penyelenggaraan melainkan jika ditetapkan.

- Enjin yang berfungsi mempunyai bahagian yang bergerak dapat menangkap bahagian badan atau pakaian dan bahagian elektrik yang boleh menyebabkan renjatan atau kebakaran.
- Menghidupkan enjin ketika servis boleh menyebabkan kecederaan mata, luka bakar, kebakaran atau keracunan karbon monoksida - mungkin membawa kepada kematian. Lihat muka surat 2-2 untuk maklumat lanjut mengenai karbon monoksida.

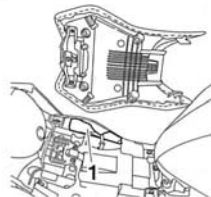
EWA15123

AMARAN

Cakera brek, angkup, dram, dan pelapik boleh menjadi sangat panas semasa digunakan. Untuk mengelakkan kemungkinan melecur, biarkan komponen brek sejuk sebelum menyentuh mereka.

EWA15461

Beg alatan pemilik



1. Beg alatan pemilik

Beg alatan pemilik ini terletak di bawah kerusi penumpang. (Lihat m/s 4-16.) Maklumat servis termasuk buku panduan dan alatan yang disediakan dalam beg alatan pemilik bertujuan membantu anda di dalam melaksanakan penyelenggaraan dan pembaikan kecil. Bagaimanapun, alat tambahan seperti tork sepa- n juga perlu digunakan untuk kerja penyelenggaraan yang cekap.

TIP

Jika anda tidak mempunyai alat atau pengalaman yang diperlukan untuk kerja tertentu, dapatkan wakil Yamaha untuk membantu anda.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU46882

TIP

- Pemeriksaan tahunan wajib dilakukan setiap tahun, kecuali jika penyelenggaraan berdasarkan jarak kilometer telah dilakukan.
- Dari 16000 km, ulangi jadual penyelenggaraan bermula dari 4000 km.
- Perkara yang bertanda “.” harus dilakukan oleh seorang wakil penjual Yamaha kerana memerlukan alat-alat khusus, data dan kemahiran teknikal.

EAU46932

Carta penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan pelepasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	4000 km atau 4 bulan	7000 km atau 7 bulan	10000 km atau 10 bulan	13000 km atau 13 bulan	
1	* Saluran bahan api	• Periksa hos bahan api bagi kebocoran dan kerosakan.		✓	✓	✓	✓	✓
2	* Penapis bahan api	• Periksa keadaan. • Gantikan jika perlu.	Setiap 12000 km (7500 mi)					
3	Palam pencucuh	• Periksa keadaan. • Bersih dan laraskan jarak.		✓	✓	✓	✓	
		• Gantikan.	Setiap 8000 km (5000 mi)					
4	* Injap	• Periksa gerak bebas injap. • Laraskan.	Setiap 10000 km (6200 mi)					
5	* Penyuntik bahan api	•		✓	✓	✓	✓	✓
6	* Sistem ekzos	• Periksa untuk kebocoran. • Ketatkan jika perlu. • Gantikan gasket jika perlu.		✓	✓	✓	✓	✓

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAJUN0284

Penyelenggaraan am dan carta pelinciran

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	4000 km atau 4 bulan	7000 km atau 7 bulan	10000 km atau 10 bulan	13000 km atau 13 bulan	
1	* Pemeriksaan Sistem diagnostik	- Melaksanakan pemeriksaan dinamik menggunakan alat diagnostik Yamaha. - Semak kod ralat.	√	√	√	√	√	√
2	* Elemen penapis udara	- Bersihkan. - Gantikan.	√	√	√	√	√	
			Setiap 10000 km (6200 mi)					
3	* Bateri	- Periksa voltan. - Cas jika perlu.	√	√	√	√	√	√
4	* Klac	- Periksa operasi. - Melaraskan.	√	√	√	√	√	
5	* Brek hadapan	- Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek. - Gantikan pad brek.	√	√	√	√	√	√
			Apabila digunakan melebihi had					
6	* Brek belakang	- Semak operasi, paras cecair dan kenderaan untuk kebocoran cecair. - Gantikan pad brek.	√	√	√	√	√	√
			Apabila digunakan melebihi had					
7	* Hos brek	- Periksa kebocoran atau kerosakan. - Periksa untuk laluan yang betul dan pengapit. - Gantikan.		√	√	√	√	√
			Setiap 4 tahun					

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	4000 km atau 4 bulan	7000 km atau 7 bulan	10000 km atau 10 bulan	13000 km atau 13 bulan	
8	* Cecair brek	• Gantikan.	Setiap 2 tahun					
9	* Roda	• Periksa kehausan dan kerosakan.		√	√	√	√	√
10	* Tayar	• Periksa kedalaman bunga tayar dan kerosakan. • Gantikan jika perlu. • Periksa tekanan udara. • Betulkan jika perlu.		√	√	√	√	√
11	* Galas roda	• Periksa kelonggaran atau kerosakan pada galas.		√	√	√	√	
12	* Swingarm	• Periksa operasi dan lebihan kelonggaran.	√	√	√	√	√	√
		• Melincirkan dengan gris berasaskan lithium-soap.	Setiap 12000 km (7500 mi)					
13	Rantai penggerak	• Periksa rantai kendur, penjajaran dan keadaan. • Laraskan dan melincirkan rantaian dengan pelincir rantai khas O-ring dengan teliti.	Setiap 1000 km (600 km) dan selepas mencuci motosikal, menunggang dalam hujan atau menunggang di kawasan basah					
14	* Galas stereng	• Periksa main bearing dan stereng untuk kekasaran.	√	√	√	√	√	
		• Melincirkan dengan gris berasaskan lithium-soap.	Setiap 12000 km (7500 mi)					

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	4000 km atau 4 bulan	7000 km atau 7 bulan	10000 km atau 10 bulan	13000 km atau 13 bulan	
15	* Pengetat chasis	• Pastikan kesemua nat, bolt dan skru diikat dengan ketat.		✓	✓	✓	✓	✓
16	Pangsi tuil brek	• Lincirkan dengan gris silikon.		✓	✓	✓	✓	✓
17	Pangsi pedal brek	• Lincirkan dengan gris silikon.		✓	✓	✓	✓	✓
18	Pangsi tuil klac	• Lincirkan dengan gris silikon.		✓	✓	✓	✓	✓
19	Pangsi pedal penukaran	• Lincirkan dengan gris yang berasaskan lithium-soap.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20	Tongkat sisi	• Periksa operasi. • Lincirkan dengan gris yang berasaskan lithium-soap.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21	* Cabang depan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak.		✓	✓	✓	✓	
22	* Pemasangan penyerap hentakan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak penyerap hentakan.		✓	✓	✓	✓	
23	Minyak enjin	• Tukar. • Periksa paras minyak dan kebocoran pada motosikal.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Penapis minyak enjin	• Bersihkan.	✓		✓		✓	

Penyelenggaraan berkala dan penyalarsan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	4000 km atau 4 bulan	7000 km atau 7 bulan	10000 km atau 10 bulan	13000 km atau 13 bulan	
25	* Sistem penyejuk	• Periksa paras penyejuk dan kebo- coran penyejuk.		√	√	√	√	√
		• Gantikan penyejuk.	Setiap 3 tahun					
26	* Suis brek hadapan dan belakang	• Periksa operasi.	√	√	√	√	√	√
27	Bahagian bergerak dan kabel	• Lincirkan.		√	√	√	√	√
28	* Cengkam pendikit	• Periksa operasi. • Periksa gerak bebas kebel pendikit dan laraskan jika perlu. • Lincirkan pendikit & kabel.		√	√	√	√	√
29	* Lampu, signal dan suis	• Periksa operasi. • Laraskan pancaran lampu utama.	√	√	√	√	√	√

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU62401

TIP

- Penapis udara memerlukan servis yang lebih kerap jika anda menunggang di kawasan luar biasa basah atau berdebu.
 - Servis brek hidraulik
 - Sentiasa memeriksa dan, jika perlu, perbetulkan paras cecair brek. Selepas menanggalkan silinder utama brek dan angkup, sentiasa menukar cecair brek.
 - Setiap dua tahun gantikan komponen dalaman silinder brek utama brek dan angkup, dan tukar cecair brek.
 - Gantikan salur brek setiap empat tahun dan jika ia pecah atau rosak.
-

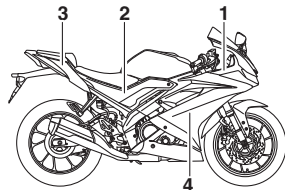
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Menanggal dan memasang panel

EAU18773

Panel perlu ditanggalkan untuk melakukan kerja-kerja penyelenggaraan yang diuraikan dalam bahagian ini.

Rujuk bahagian ini setiap kali panel perlu ditanggalkan dan dipasang.



1. Panel A
2. Panel B
3. Panel C
4. Cowling A

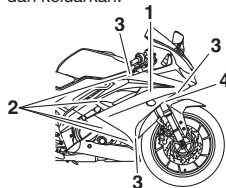
EAU77170

Cowling A

Untuk menanggalkan panel

1. Keluarkan panel A, B dan C. (m/s 7-8).

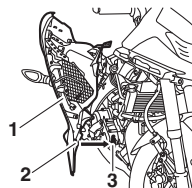
2. Tanggalkan bolt, quick fastener, dan skru, lalu tarik cowling ke arah luar dan keluarkan.



1. Cowling A
2. Bolt
3. Pengikat Skru
4. Skru

Untuk memasang cowling

1. Menyesuaikan unjuran cowling ke dalam lubang, dan kemudian menolok cowling tersebut ke dalam.



1. Cowling A
2. Unjuran cowling
3. Lubang

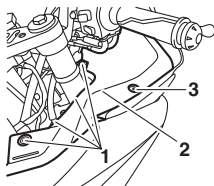
2. Pasang skru, pengikat cepat, dan bolt.
3. Pasang panel A, B dan C. (m/s 7-8)

Panel A

Untuk menanggalkan panel

Keluarkan empat pengikat cepat dan satu bolt dan keluarkan panel.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Pengikat Cepat
2. Panel A
3. Bolt

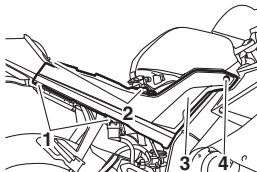
Untuk memasang panel

Letakkan panel dalam kedudukan asal, kemudian pasang skru dan pengikat cepat.

Panel B

Untuk menanggalkan panel

1. Keluarkan tempat duduk penumpang dan tempat duduk penunggang (Rujuk m/s 4-16)
2. Keluarkan panel C. (m/s 7-8).

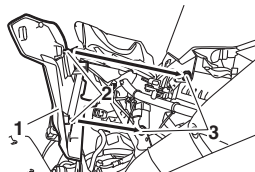


1. Pengikat Cepat
2. Skru
3. Panel B
4. Bolt

3. Keluarkan pengikat cepat, bolt dan skru, dan kemudian tarik panel ke arah luar dan lepaskan.

Untuk memasang panel

1. Letakkan panel unjuran masuk lubang, dan kemudian pasang skru, bolt dan pengikat cepat.



1. Panel B
2. Panel Unjuran
3. Lubang

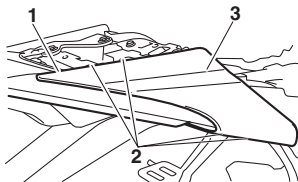
2. Pasang panel C. (m/s 7-8).
3. Pasang tempat duduk penumpang dan penunggang. (Rujuk m/s 4-16)

Panel C

Untuk menanggalkan panel

1. Keluarkan tempat duduk penumpang. (Rujuk m/s 4-16)
2. Keluarkan bolt dan skru, kemudian keluarkan panel.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Skru
2. Bolt
3. Panel C

Untuk memasang panel

1. Pasang panel dengan memasang skru dan bolt.
2. Pasang semula tempat duduk penumpang. (m/s 4-16)

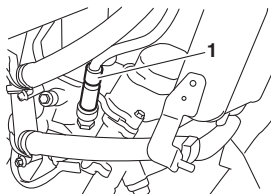
Pemeriksaan palam pencucuh

EAUT2075

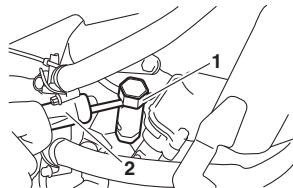
Palam pencucuh adalah bahagian enjin yang penting, dimana ia mudah diperiksa. Memandangkan haba dan kekoratan akan menyebabkan palam pencucuh perlahan-lahan terhakis, ia harus diperiksa dan di ganti dengan merujuk kepada rajah penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Selain itu, keadaan palam pencucuh mempengaruhi keadaan enjin.

Untuk menanggalkan palam pencucuh

1. Tanggalkan cowling A. (Lihat m/s 7-8.)



1. Penutup palam pencucuh
2. Tanggalkan penutup palam pencucuh.



1. Palam pencucuh
2. Spark plug spanner
3. Tanggalkan palam pencucuh seperti yang ditunjukkan, dengan spanner palam pencucuh.

Untuk memeriksa palam pencucuh

1. Periksa disekeliling penebat porselin dan di tengah elektrod palam pencucuh berwarna kelabu yang sedikit cerah (Warna ini biasanya untuk motosikal yang ditunggang

TIP

Jika palam pencucuh menunjukkan warna yang berbeza setelah digunakan enjin mungkin beroperasi secara tidak

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

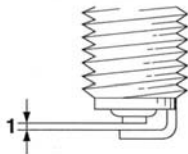
EAU62845

wajar. Jangan membaikinya sendiri. Sebaliknya, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa kenderaan.

2. Periksa hakisan elektrod pada palam pencucuh dan karbon yang berlebihan atau kotoran lain, dan gantikannya jika perlu.

Palam pencucuh yang disyorkan:
NGK/MR8E9

3. Ukur jarak palam pencucuh dengan alat pengukur ketebalan dan jika perlu, selaraskan jarak mengikut spesifikasi.



1. Jarak palam pencucuh

Jarak palam pencucuh
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Untuk memasang palam pencucuh

1. Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang kotor, dan bersihkan sebarang kekorutan pada ulir palam pencucuh.
2. Pasangkan palam pencucuh dengan spana palam pencucuh, dan kemudian ketatkannya kepada spesifikasi tork yang ditentukan

Tork pengetatan:

Palam pencucuh:
12.5 N·m (1.25 kgf·m, 9.2 lb·ft)

TIP

Jika tiada spana pengukur tork ketika memasang palam pencucuh, anggaran yang terbaik adalah dengan memulas selepas diketatkan dengan tangan. Walau 1/4 - 1/2 pusingan bagaimanapun, palam pencucuh haruslah diketatkan mengikut spesifikasi yang ditetapkan secepat yang mungkin.

3. Pasang palam pencucuh.
4. Pasang cawling.

Minyak enjin dan penapis minyak.

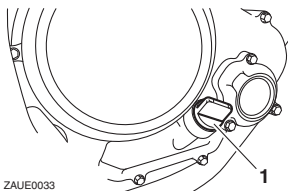
Paras minyak enjin perlu diperiksa sebelum setiap penunggang. Di samping itu, minyak mesti ditukar dan penapis minyak dibersihkan mengikut tempoh yang ditetapkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

Memeriksa paras minyak enjin

1. Letakkan motosikal secara tegak menggunakan pangsi tengah. Jika ia berkeadaan condong, bacaan akan menjadi tidak tepat.
2. Hidup dan panaskan enjin untuk beberapa minit, kemudian matikannya.
3. Tunggu beberapa minit sehingga minyak terkumpul, buka penutup pengisi minyak enjin, lapkan ukur celup dengan kain bersih, masukkan ukur celup (tanpa mengikatnya) untuk memeriksa paras minyak enjin.

AMARAN: *Jangan beroperasi kenderaan sehingga anda tahu bahawa tahap minyak enjin mencukupi.*

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



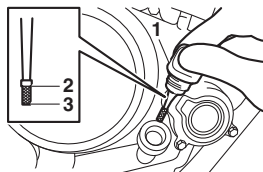
ZAUE0033

1. Penutup pengisi minyak mesin

TIP

Ketinggian minyak mesin mestilah antara had minima dan maksimum.

7



ZAUE1300

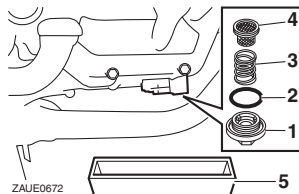
1. Ukur celup
2. Tanda paras maksimum
3. Hujung minyak mesin ukur celup

4. Jika paras minyak mesin berada atau lebih rendah daripada paras minima, tambahkan minyak yang secukupnya untuk menaikkan paras minyak ke tahap yang sepatutnya.
5. Pasang dan ketatkan penutup pengisi minyak mesin.

Untuk menukar minyak mesin dan membersihkan penapis minyak

1. Hidupkan mesin, panaskan mesin beberapa minit, selepas itu matikan suis.
2. Letakan bekas minyak di bawah mesin untuk mengumpul minyak mesin terpakai.
3. Keluarkan penutup pengisi minyak mesin dan bolt buangan bersama-sama dengan O-ring, mampatan spring, dan minyak mesin penapis, untuk mengalirkan minyak dari kotak engkol.

PERHATIAN: Apabila membuka bolt buangan, "O-ring", spring pemampatan dan penapis minyak akan jatuh keluar. Jangan hilang kan komponen yang disebutkan ini. [ECA11002]



ZAUE0672

1. Bolt buangan minyak mesin
2. O-ring
3. Spring mampatan
4. Penapis
5. Bekas minyak

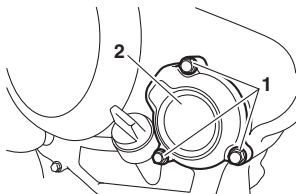
4. Bersihkan penapis minyak mesin dengan pelarut.

TIP

Langkau langkah 5-7 jika elemen penapis minyak tidak diganti.

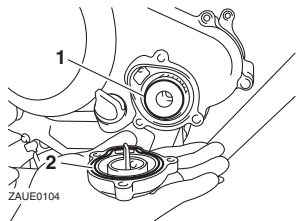
5. Keluarkan penutup elemen penapis minyak dengan mengeluarkan bolt.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Bolt
2. Penutup penapis minyak elemen

6. Keluarkan dan ganti penapis minyak elemen dan O-ring.



1. Penapis minyak elemen
2. O-ring

7. Pasang penutup elemen penapis minyak dengan memasang bolt, kemudian menyetatkannya ke torsi yang ditentukan.

Tork pengetatan:

Perlindungan elemen penapis minyak bolt:
10 N-m (1.0 kgf-m, 7.4 lb-ft)

TIP

Pastikan bahawa O-ring di kedudukan yang betul.

8. Pasangkan penapis minyak enjin, spring pemampatan, palam pembuangan minyak enjin dengan yang O-ring yang baru, dan kemudian ketatkan palam pembuangan dengan tork yang dinyatakan.

NOTIS: Sebelum memasang bolt buangan minyak enjin, jangan lupa untuk memasang O-ring, mampatan, dan minyak penapis dalam kedudukan.

[ECA10421]

Tork pengetatan:

Bolt buangan minyak enjin:
32 N-m (3.2 kgf-m, 24 lb-ft)

9. Tambah minyak enjin yang disyorkan dan kemudian tutupkan penutup pengisi minyak enjin dengan ketat.

Minyak enjin yang disyorkan:

Lihat m/s 9-1.

Kuantiti minyak:

Tanpa penggantian elemen penapis minyak:

0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)

Dengan penggantian elemen penapis minyak:

0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

PERHATIAN

- Untuk mengelakkan kelinciran klac (minyak enjin juga melincirkan klac), tidak mencampurkan mana-mana bahan kimia tambahan. Jangan gunakan minyak dengan spesifikasi diesel daripada "CD" atau minyak yang lebih berkualiti dari yang ditetapkan. Selain itu, jangan menggunakan minyak label "Memulihara TENAGA II" atau lebih tinggi.

- Pastikan tiada bahan asing memasuki kotak engkol.

10. Hidupkan enjin, dan biarkan selama beberapa minit semasa memeriksa kebocoran minyak. Jika minyak bocor, segera matikan enjin dan periksa puncanya.
11. Matikan enjin, dan kemudian periksa tahap minyak dan betulkannya jika perlu.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Cecair Penyejuk

Tahap cecair penyejuk perlu diperiksa sebelum setiap perjalanan. Di samping itu, cecair penyejuk mesti ditukar mengikut tempoh dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran yang disyorkan.

EAU20071

Untuk memeriksa tahap penyejuk

1. Letakkan motosikal pada permukaan rata
2. Keluarkan cowling A. (Lihat m/s 7-8)
3. Memegang kenderaan dalam kedudukan tegak.

EAU67000

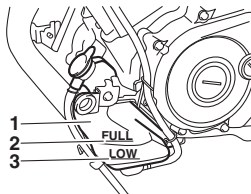
TIP

- Tahap cecair penyejuk mesti diperiksa semasa enjin berada dalam keadaan sejuk. Ini disebabkan oleh paras penyejuk akan berubah mengikut suhu enjin.
- Pastikan motosikal adalah dalam keadaan tegak semasa memeriksa paras minyak. Jika condong sedikit, bacaan akan salah.

4. Periksa paras cecair penyejuk dalam tangki cecair penyejuk.

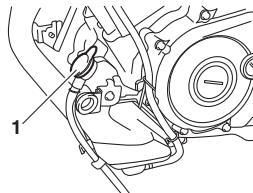
TIP

Penyejuk perlu berada di antara paras minimum dan maksimum.



1. Tangki cecair penyejuk
2. Paras maksimum
3. Paras minimum

5. Jika penyejuk berada atau di bawah tanda aras minimum, Buka penutup takungan penyejuk.



1. Penutup tangki cecair penyejuk
6. Tambahkan bahan penyejuk pada tanda tahap maksimum, dan kemudian pasang semula penutup takungan. **AMARAN!** Buka penutup takungan penyejuk. Jangan sekali-kali cuba untuk mengeluarkan penutup radiator ketika enjin panas. **PERHATIAN:** Jika cecair penyejuk tiada, gunakan air suling atau air paip lembut. Jangan gunakan air keras atau air garam kerana ia akan memudaratkan enjin tersebut. Jika air telah digunakan gantikan dengan cecair

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

penyejuk dengan secepat mungkin, jika tidak, sistem penyejukan tidak akan dilindungi daripada pengaratan dan hakisan. Jika air telah ditambah dengan bahan penyejuk, minta pengedar Yamaha memeriksa kandungan anti-beku penyejuk secepat mungkin, jika tidak, keberkesanan penyejuk akan berkurang.

[ECA10473]

Kapasiti tangki penyejuk (sehingga tahap paras maksimum):
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

7. Pasang cowlng.

Penukaran cecair penyejuk EALU33032

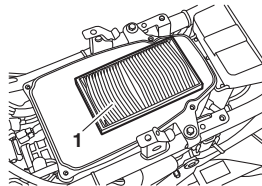
Cecair penyejuk mesti ditukarganti dalam jangkamasa yang ditentukan dalam jadual penyelenggaraan berkala dan rajah pelinciran. Dapatkan pengedar YAMAHA untuk menukar-gantikan cecair penyejuk tersebut. **AMARAN!** Jangan cuba membuka penutup radiator semasa enjin dalam keadaan panas. [EWA10382]

Pembersihan elemen penapis udara

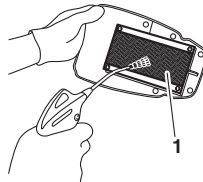
Elemen penapis udara patut dicuci dalam jangkamasa yang ditentukan dalam jadual penyelenggaraan dan pelinciran. Bersihkan elemen penapis udara lebih kerap jika anda menunggang di kawasan-kawasan luar biasa basah atau tempaat yang berhabuk.

1. Keluarkan tempat duduk. (m/s 4-16.)
2. Keluarkan cowlng A (m/s 7-8.)
3. Keluarkan skru dan bolt dari penutup tangki minyak.
4. Keluarkan bolt dari tangki bahan api.
5. Putuskan sambungan hos pam bahan api dan soket pam bahan api, kemudian keluarkan tangki bahan api.
6. Keluarkan penutup elemen penapis udara dengan mengeluarkan skru dan kemudian tarik elemen penapis udara keluar.

EALU65831



1. Elemen penapis udara
7. Ketukkan secara ringan elemen penapis udara untuk membuang kotoran dan habuk yang terlekat, selepas itu guna kan semburan tekanan angin yang tinggi untuk menanggalkan sisa-sisa kotoran. Periksa elemen penapis udara, jika rosak, gantikan jika perlu.



1. Elemen penapis udara

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

5. Masukkan elemen penapis udara ke dalam penutup penapis udara.

PERHATIAN: Pastikan elemen penapis udara dimasukkan ke dalam bekas penapis udara. Enjin tidak patut dijalankan jika elemen penapis tidak dipasang. Jika tidak, “piston” atau “cylinder” atau kedua-duanya akan haus atau rosak.

[ECA10482]

6. Pasangkan penutup penapis udara dengan memasang skru.

TIP

Jika habuk atau air berkumpul dalam hos periksa penapis udara, keluarkan pengapit, dan kemudian cabut hos untuk mengalirkan debu dan air.

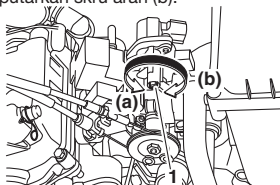
10. Sambungkan hos bahan api, pam fuel coupler dan hos tangki bahan api.
11. Pasang tangki bahan api dan ketatkan bolt.
12. Pasang penutup tangki bahan api kemudian mengetatkan bolt dan skru.
13. Pasang cowl.
14. Memasang tempat duduk penumpang.

Menyesuaikan kelajuan enjin melahu

EAU34302

Penyelarasan halaju enjin tanpa bergerak mestilah diperiksa dan, jika perlu, diselaraskan seperti berikut pada jangka masa yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan berkala dan pelinciran. Enjin mesti dipanaskan sebelum penyelarasan dilakukan.

Periksa kelajuan enjin tanpa bergerak dan, jika perlu, sesuaikan dengan spesifikasi skru mudah alih. untuk meningkatkan kelajuan enjin tanpa bergerak putarkan skru arah (a). untuk mengurangkan kelajuan enjin tanpa bergerak, putarkan skru arah (b).



1. Skru pelarasan tanpa bergerak

Halaju enjin tanpa bergerak:
1300–1500 r/min

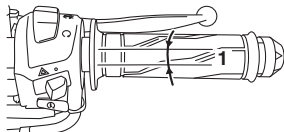
TIP

Jika kelajuan tanpa bergerak yang ditetapkan tidak boleh diperoleh seperti yang dinyatakan di atas, hubungi pengedar Yamaha untuk membuat pelarasan.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pemeriksaan gerak bebas kabel pendikit

Mengukur pemegang pendikit gerak bebas seperti yang ditunjukkan.



1. Gerak bebas kabel pendikit

Gerak bebas kabel pendikit:
3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

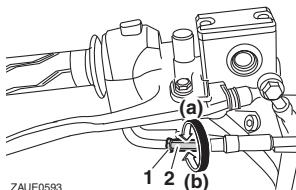
Sentiasa memeriksa gerak bebas kabel pendikit dan jika perlu, laraskan ia seperti berikut.

TIP

Sebelum menyelaraskan gerak bebas bagi kabel pendikit, pastikan menyelaraskan halaju enjin tanpa bergerak dengan betul.

1. Longgarkan nut kunci.

2. Untuk meningkatkan gerak bebas kabel pendikit, putarkan nut pelarasan arah (a). Untuk mengurangkan gerak bebas kabel pendikit putarkan nut pelarasan ke arah (b).



1. Nut kunci.
2. Nut pelarasan
3. Mengetatkan nut kunci.

Jarak bebas injap

Jarak bebas injap berubah apabila digunakan, menyebabkan pembakaran campuran udara minyak kurang tepat dan/ atau enjin berbunyi hingar. Untuk mengelakkan ini terjadi, hubungilah pengedar YAMAHA untuk penyelenggaraan dan pelinciran yang khusus.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Tayar

Tayar adalah satu-satunya hubungan antara motosikal dan jalan raya. Keselamatan memandu terletak pada sebahagian kecil tayar yang menyentuh jalan. Oleh itu, adalah penting untuk mengekalkan tayar dalam keadaan baik pada setiap masa dan gantikan pada masa yang sesuai dengan yang tayar yang disyorkan.

Tekanan udara tayar

Tekanan udara tayar perlu diperiksa dan, jika perlu, diselaraskan sebelum setiap perjalanan.

EAU64401

diselaraskan mengikut kelajuan menunggang dan dengan jumlah berat penunggang, penumpang, kargo, dan aksesori yang diluluskan untuk model ini.

Tekanan udara tayar (diukur ketika tayar sejuk):

1 orang:

Hadapan:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Belakang:

220 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

2 orang:

Hadapan:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Belakang:

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Beban Maksimum*:

168 kg (370 lb)

* Jumlah berat penunggang, penumpang, kargo & aksesori

EW10504

AMARAN

Mengendalikan kenderaan ini dengan tekanan udara tayar yang tidak sempurna boleh menyebabkan kecederaan teruk atau kematian akibat kehilangan kawalan.

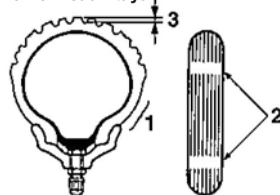
- Tekanan udara tayar mestilah diperiksa dan diselaraskan pada tayar sejuk (iaitu, apabila suhu tayar sama suhu sekeliling).
- Tekanan udara tayar mestilah

AMARAN

Jangan sekali-kali melebihi muatan motosikal anda. Melebihi beban operasi sebuah motosikal boleh menyebabkan kemalangan.

EW10512

Pemeriksaan tayar



1. Tayar sisi
2. Penunjuk tayar haus
3. Kedalaman bunga tayar

Tayar hendaklah diperiksa sebelum setiap kali penunggang. Jika tayar mempunyai paku atau serpihan kaca di dalamnya, atau jika dinding sisi yang retak, mencapai had kedalaman bunga yang dinyatakan, minta wakil penjual Yamaha menggantikan tayar dengan segera.

Kedalaman bunga tayar minimum (depan dan belakang)
1.0 mm (0.04 in)

AMARAN

EW10583

- Adalah berbahaya menunggang motosikal dengan tayar yang tidak

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

berbunga. Jika bunga tayar menunjukkan garisan, dapatkan khidmat pihak wakil Yamaha untuk menggantikan tayar tersebut dengan segera.

- Penukaran barangan brek, tayar dan roda harus dikendalikan oleh wakil Yamaha yang berpengalaman
- Menunggang pada kelajuan sederhana selepas menukar tayar kerana permukaan tayar mesti terlebih dahulu menjadi "broke in" untuk membangunkan ciri-ciri yang optimum.

Maklumat tayar

Model ini dilengkapi tayar tanpa tiub. Jangka tayar, walaupun ia tidak digunakan atau hanya digunakan sekali-sekala. Keretakan daripada bunga dan sisi roda, kadang-kadang disertai dengan ubah bentuk, adalah satu bukti menjadi lama. Tayar yang lama dan berusia hendaklah diperiksa oleh pakar tayar untuk memastikan kesesuaiannya untuk kegunaan selanjutnya.

⚠ AMARAN

Tayar depan dan belakang perlu menggunakan reka bentuk dan jenama yang sama, sebaliknya ciri-ciri pengendalian motosikal yang berbeza, boleh membawa kepada kemalangan.

Selepas ujian menyeluruh, hanya tayar yang disenaraikan di bawah ini telah diluluskan untuk model ini oleh Yamaha.

Tayar hadapan:

Saiz:
100/80-17M/C 52P
Pengilang/model:
IRC/RX-01F

Tayar belakang:

Saiz:
140/70-17M/C 66P
Pengilang/model:
IRC/RX-01R

EWA10462

Pemilihan roda

EAU21963

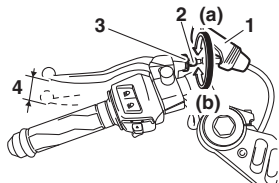
Untuk memaksimumkan prestasi, ketahanan dan operasi yang selamat bagi kenderaan anda, perhatikan perkara-perkara berikut mengenai roda yang disyorkan.

- Rim roda perlu diperiksa jika retak, melengkung atau kerosakan lain sebelum setiap menunggang. Jika terdapat kerosakan, minta seorang wakil penjual Yamaha menggantikan roda. Jangan cuba lakukan sendiri walaupun pembaikan kecil pada roda. Kerosakan atau kereatan roda mestilah diganti.
- Roda perlu seimbang, sama ada tayar atau roda telah ditukar atau diganti. Satu roda tidak seimbang boleh menyebabkan prestasi yang buruk, ciri-ciri pengendalian yang buruk, dan memendekkan hayat tayar.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Melaraskan gerak bebas tuil klac

Mengukur gerak bebas tuil seperti yang ditunjukkan.



7

1. Perlindungan getah
2. Bolt pelarasan gerak bebas tuil klac
3. Locknut
4. Gerak bebas tuil klac

Gerak bebas tuil klac

10.0-15.0 mm (0.39-0.59 in)

Periksa secara berkala gerak bebas tuil klac dan, jika perlu, melaraskan seperti berikut.

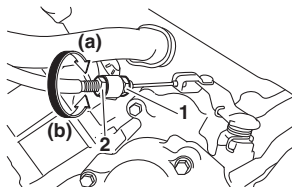
1. Luncurkan penutup getah semula di tuil klac.
2. Longgarkan locknut itu.

3. Untuk meningkatkan gerak bebas tuil klac, putar bolt pelarasan ke arah (a). Untuk mengurangkan gerak bebas tuil klac, putar bolt pelarasan ke arah (b).

TIP

Sekiranya gerak bebas tuil klac ditetapkan boleh diperolehi seperti yang diterangkan di atas, langkai langkah 4-7.

4. Putar sepenuhnya bolt penyesuaian di tuas klac kepada arah (a) hingga melonggarkan kabel klac.
5. Longgarkan locknut pada kotak engkol.



1. Locknut
2. Nut pelarasan gerak bebas tuil klac

6. Untuk meningkatkan gerak bebas tuil klac, putar nut pelarasan ke arah (a). Untuk mengurangkan gerak bebas tuil klac, putar penyesuaian nut arah (b).

7. Mengetatkan locknut pada kotak engkol.
8. Ketatkan locknut pada klac tuil dan kemudian luncurkan getah meliputi ke kedudukan asalnya.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

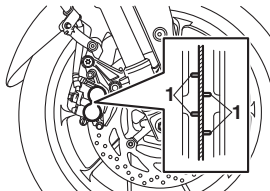
Memeriksa pelapik brek depan dan belakang

EAU22382

Pelapik brek depan dan pelapik brek belakang mesti diperiksa dalam tempoh yang telah ditentukan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Pelapik brek depan

EAU22432

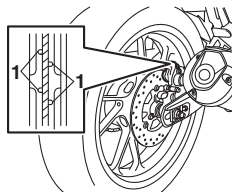


1. Pelapik brek depan menggunakan penunjuk alur

Setiap brek dilengkapi dengan satu penunjuk haus. Penunjuk haus ini membolehkan pemeriksaan kehausan pelapik brek dilakukan tanpa menanggalkan brek tersebut. Tekan brek dan periksa penunjuk haus. Sekiranya pelapik brek telah haus sehingga hadnya, mintalah penjual Yamaha menggantikan pelapik.

Pelapik brek belakang

EAU22541



1. Penunjuk pelapik brek belakang
2. Had garisan brek belakang

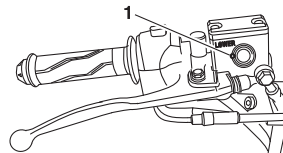
Penunjuk kehausan adalah dilampirkan pada setiap brek. Penunjuk ini membolehkan pemeriksaan dibuat tanpa membuka brek itu. Tekankan brek dan perhatikan kedudukan penunjuk itu. Jika penunjuk sampai ke garisan paras kehausan, minta penjual Yamaha menggantikan pelapik tersebut sebagai satu set.

Memeriksa paras cecair brek depan

EAU77811

Sebelum menunggang, pastikan cecair brek melebihi tanda aras minimum. Jika perlu, tambahkan cecair brek.

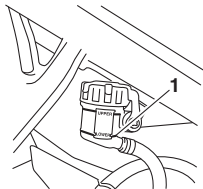
Brek depan



1. Tanda aras minimum

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Brek belakang



1. Tanda aras minimum

Cecair brek disyorkan :
DOT 3 atau DOT 4

7

AMARAN

EWA18870

Penyelenggaraan yang tidak betul boleh menyebabkan kehilangan keupayaan untuk brek. perhatikan langkah berjaga-jaga ini:

- Cecair brek yang tidak mencukupi boleh membenarkan udara memasuki sistem brek, mengurangkan prestasi brek.
- Bersihkan penutup tangki sebelum dikeluarkan. Hanya gunakan cecair brek DOT 3 atau DOT 4 daripada bekas yang tertutup.

- Hanya gunakan cecair brek yang disyorkan; sebaliknya, getah pekat bertambah buruk, menyebabkan kebocoran.
- Isi semula cecair brek dengan jenis yang sama. Menambah cecair brek selain daripada DOT 3 atau DOT 4 menyebabkan tindak balas kimia yang berbahaya.
- Berhati-hati supaya air atau debu tidak memasuki takungan cecair brek apabila mengisi semula. Air akan menurunkan takat didih cecair dan akan menyebabkan "vapor lock".

Menggunakan pelapik brek, ia adalah perkara biasa untuk cecair brek secara beransur-ansur mengalir ke bawah. Cecair brek paras rendah mungkin menunjukkan pelapik brek haus dan/atau kebocoran pada sistem brek; Oleh itu, pastikan anda memeriksa pelapik brek dan sistem brek untuk kebocoran. Jika tahap cecair brek turun secara mendadak, minta wakil penjual Yamaha periksa sebelum memulakan penungangan.

ECA17641

PERHATIAN

Cecair brek boleh merosakkan permukaan yang dicat atau bahagian-bahagian plastik. Sentiasa membersihkan cecair yang tertumpah dengan serta-merta.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Penukaran cecair brek

EAU22724

Dapatkan dealer Yamaha melakukan penggantian minyak brek dalam selang masa seperti yang tertera di bahagian rawatan dan pelinciran berkala. Selain itu, mintalah hos brek diganti setiap empat tahun atau bila sudah rosak atau bocor.

Kekenduran rantai pemacu

Rantaian memandu kendur harus diperiksa sebelum setiap perjalanan dan diselaraskan jika perlu.

EAU22773

Untuk menyemak rantai kendur

1. Letakkan motosikal di sebelah kiri mengikut prosedur rujuk m/s 7-32.

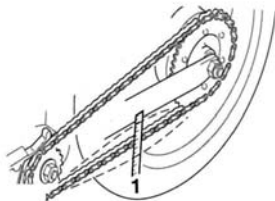
TIP

Semasa menyemak dan melaraskan rantai kendur, tidak perlu ada barang pada motosikal.

2. Shift penghantaran ke dalam kedudukan neutral.
3. Mengukur kendur rantai seperti yang ditunjukkan.

Rantai kendur:

30.0–40.0 mm (1.18–1.57 in)



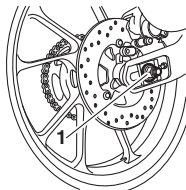
1. Kekenduran rantai
4. Jika kendur rantai tidak betul, menyesuaikan seperti berikut.

EAUE0440

Untuk melaraskan rantai pemacu

1. Longgarkan nut gandar dan belakangkan caliper pendakap bolt di sebelah kanan sisi swingarm.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



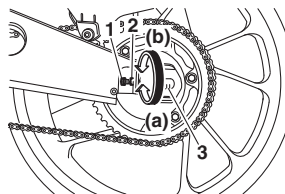
1. Axle nut

2. Untuk mengetatkan rantaian pemacu, belok rantaian pemacu rantai pemacu pada setiap sisi swingarm dalam arah (a). Untuk melonggarkan pemacu rantai, putar bolt menyesuaikan setiap sisi swingarm dalam arah (b), dan kemudian tolak belakang roda ke hadapan.

PEMBERITAHUAN: Kelemahan rantaian pemanduan tidak akan berlebihan enjin serta bahagian-bahagian penting motosikal dan boleh membawa kepada kemerosotan rantai atau kerosakan. Untuk mengelakkan ini daripada berlaku, pastikan rantaian pemacu kendur dalam had yang ditetapkan.

TIP

Pastikan kedua-dua tanda penyelarasan berada dalam kedudukan yang sama untuk penajajaran roda yang betul.



1. Locknut

2. Bolt penyelarasan kekenduran rantai

3. Tanda penyelarasan

3. Ketatkan nut gandar, kemudian belakang caliper pendakap bolt untuk tork yang dinyatakan mereka.

Pengetatan tork:

Axle nut:

55 Nm (5.9 m-kgf, 44 ft-lbf)

Locknut:

16 Nm (1.6 m-kgf, 12 ft-lbf)

4. Pastikan tanda penyelarasan rantai adalah dalam kedudukan yang sama, kekenduran rantai betul, dan rantai boleh bergerak dengan sempurna.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU23113

Mencuci dan melincirkan rantai pemacu

Rantaian pemacu mesti dibersihkan dan dilincirkan pada selang yang ditentukan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala, jika tidak, ia akan cepat haus, terutamanya semasa menunggang di kawasan yang berdebu atau basah. Mencuci rantai pemacu seperti berikut.

PERHATIAN

Rantai pemacu mesti dilincirkan selepas mencuci motosikal, menunggang dalam hujan atau menunggang di kawasan basah.

1. Bersihkan rantaian pemacu dengan air sabun untuk menghilangkan habuk & lumpur terkumpul dan kemudian keringkan.
2. Sapukan semburan pembersihan pada semua pautan dan plat rantai, kemudian lapkan rantai.

PEMBERITAHUAN: Untuk mengelakkan merosakkan “O-RING”, jangan bersihkan rantaian pemacu dengan pembersih wap, pencuci tekanan tinggi atau pelarut yang tidak sesuai. [ECA11121]

3. Melincirkan dengan teliti rantai pemacu dengan pelincir khas rantai “O-RING”.

Memeriksa dan melincirkan kabel

Operasi yang dijalankan oleh kabel kawalan dan keadaan kabel seharusnya diperiksa sebelum menunggang. Kabel haruslah diminyakkan jika perlu. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, mintalah pihak penjual Yamaha untuk memeriksa atau menukarkannya.

AMARAN! Kerosakan pada perlindungan kabel luar boleh menyebabkan pengurangan dalaman dan gangguan menyebabkan dengan pergerakan kabel. Gantikan kabel yang rosak secepat mungkin untuk mengelakkan keadaan yang tidak selamat.

[EWA10712]

Pelincir yang disyorkan:

Gris berasaskan “lithium-soap”

Memeriksa dan melincirkan pemegang pendikit dan kabel

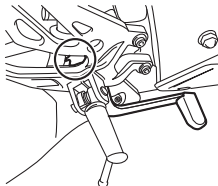
Periksa operasi pemegang pendikit sebelum menunggang. Kabel perlu dilincirkan dan ditukar dalam tempoh tertentu seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran. Kabel pendikit dilengkapi dengan penutup getah. Pas-tikan penutup dengan selamat dipasang. Walaupun but dipasang dengan betul, ia tidak benar-benar melindungi kabel daripada kemasukan air. Oleh itu, berhati-hati jangan tuangkan air secara langsung ke but atau kabel apabila mencuci kenderaan. Jika kabel atau boot menjadi kotor, lap bersih dengan kain lembap.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

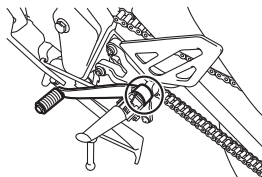
Memeriksa dan melincirkan pedal brek dan pedal penukaran

Operasi pedal brek dan pedal penukaran hendaklah diperiksa sebelum setiap perjalanan, dan pivot pedal perlu dilincirkan jika perlu.

Pedal brek



Pedal penukaran



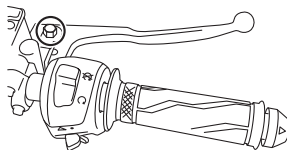
Pelincir yang disyorkan:
gris berasaskan "lithium-soap"

Periksa dan melincirkan tuil brek dan klac.

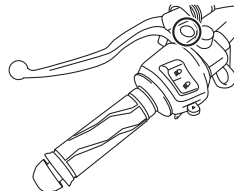
EAU43643

Titik penggerak tuas brek depan dan klac mestilah dilincirkan pada jangka masa tertentu dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala.

Tuil brek depan



Tuil klac

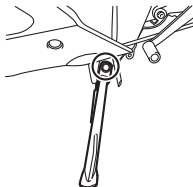


Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pelincir yang disyorkan:
Tuil brek hadapan:
Gris silikon
Tuil klac:
Gris berasaskan "lithium-soap"

Pemeriksaan dan pelinciran tongkat sisi

EALU23215



Operasi tongkat sisi patutlah diperiksa sebelum penunggang dan bahan besi patut diminyakkan untuk melancarkanya.

EWA10742

AMARAN

Jika tongkat sisi tidak berfungsi dengan lancar, hubungilah penjual Yamaha untuk memeriksa atau membaikinya. Jika tidak, tongkat sisi boleh tersentuh tanah dan mengalihkan perhatian pengendalian, yang mengakibatkan kemungkinan hilang kawalan.

Pelincir yang disyorkan:
Gris berasaskan "lithium-soap"

Pelinciran pangsi membelok (Swingarm pivots)

Pivot swingarm mesti dilincirkan pada jarak yang ditentukan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala.

Pelincir yang disyorkan:
Gris molybdenum disulfide

Penyelenggaraan berkala dan penyetaraan

Pemeriksaan cabang depan

EAU23273

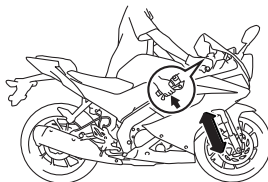
Pemeriksaan keadaan sepit depan hendaklah diperiksa mengikut tempoh yang dinyatakan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Cara memeriksa keadaan cabang depan

Periksa sama ada terdapat calar atau kerosakan pada bahagian tiub dalam dan kebocoran minyak yang berlebihan di cabang depan.

Cara memeriksa operasinya

- 1 Letakkan motosikal di tempat rata dalam keadaan tegak.
Untuk mengelak daripada kecederaan, penahanan yang stabil dan kemas pada motosikal diperlukan supaya tidak mudah jatuh. [EWA10752]
- 2 Menarik brek depan, sambil tekan dengan kuat pada bar pemegang ke bawah beberapa kali untuk memastikan sepit depan bergerak ke bawah dan ke atas secara lancar.



ECA10591

PERHATIAN

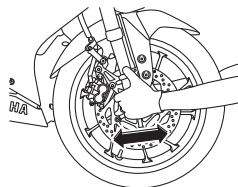
Jika terdapat apa-apa kerosakan atau gerakan cabang depan yang tidak lancar, sila hubungi penjual Yamaha untuk membaikinya.

Pemeriksaan stering

EAU45512

Galas-galas stering yang haus atau longgar adalah berbahaya. Adalah penting untuk memeriksa operasi stering dalam tempoh yang ditentukan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran, seperti berikut.

1. Naikkan roda hadapan sehingga ia tidak menyentuh tanah. (m/s 7-32)
AMARAN! Untuk mengelakkan kecederaan, tahan kenderaan sehingga tidak terjatuh dengan teruk. [EWA10752]
2. Pegangkan hujung sepit depan motosikal dan cuba menggerakkannya ke depan dan ke belakang. Jika merasa sebarang gerak bebas, mintalah penjual Yamaha untuk memeriksa dan menyetarakan stering.



Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU23292

Pemeriksaan galas-galas roda

Pemeriksaan galas-galas roda haruslah dilakukan mengikut jadual penyelenggaraan. Sekiranya terdapat gerak bebas pada hab roda ataupun roda tidak dapat bergerak dengan lancar, dapatkanlah penjual Yamaha untuk memeriksa galas-galas roda itu.

EAU50292

Bateri

Model ini dilengkapi dengan bateri VRLA (Valve Regulated Lead Acid). Oleh itu ia tidak memerlukan pemeriksaan elektrolit atau penambahan air bateri ke dalam bateri. Walau bagaimanapun, sambungan pada bateri perlu diperiksa dan ketatkannya jika perlu.

EWA10761

AMARAN

- Elektrolit bateri adalah beracun dan berbahaya dan boleh mengakibatkan kebakaran yang teruk dan sebagainya. Jauhi daripada terkena kulit, mata atau pakaian. Sentiasa melindungi mata anda ketika bekerja berdekatan dengan bateri. Jika berlaku masalah, ikutilah langkah-langkah pertolongan cemas berikut.
- LUAR: Cuci dengan air yang banyak.
- DALAM: Minum banyak air atau susu dan segera memanggil seorang doktor.
- MATA: Cuci dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan segera.

7-29

- Bateri mungkin mengeluarkan gas letupan. Jauhilah bateri dari api, bunga api, putung rokok dan sebagainya. Pengaliran udara mestilah baik apabila mencaskan bateri di kawasan yang tertutup.
- JAUHI SEBARANG BATERI DARIPADA KANAK-KANAK.

ECA16522

PERHATIAN

Jangan cuba mengeluarkan meterai sel bateri, kerana tindakan ini akan merosakkan bateri secara kekal.

Mengecas bateri

Bawa bateri ke wakil Yamaha secepat mungkin sekiranya bateri menunjukkan ianya perlu dicas. Perlu diingati bahawa bateri mudah lemah jika motosikal ditambah dengan barang tambahan elektronik.

ECA16522

PERHATIAN

Untuk mengecas bateri jenis VRLA (Valve Regulated Lead Acid), memerlukan pengecas yang khas (voltan dibekalkan secara sekata). Menggunakan pengecas yang biasa boleh merosakkan bateri.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

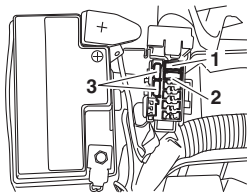
Menyimpan bateri

1. Apabila motosikal tidak akan digunakan selama sebulan atau lebih, tanggalkan bateri, caskan sepenuhnya dan simpan di tempat sejuk dan kering. **PERHATIAN! Semasa menanggalkan bateri, pastikan suis utama dalam keadaan 'OFF', cabut pada penyambungan negatif dahulu sebelum penyambungan positif.** [ECA16303]
2. Jika bateri disimpan untuk lebih dari dua bulan, bateri harus diperiksa sekurang-kurangnya sekali sebulan dan caskan sepenuhnya
3. Sebelum pemasangan, bateri perlu dicas sepenuhnya. **PERHATIAN: Semasa menanggalkan bateri, pastikan suis utama dalam keadaan 'OFF', cabut pada penyambungan negatif dahulu sebelum penyambungan positif.**
4. Selepas pemasangan bateri pada kedudukan asal motosikal, pastikan sambungan terminal bateri di sambung dengan baik.

PERHATIAN

Pastikan bateri dicas sepenuhnya sebelum disimpan. Kerosakan mungkin terjadi sekiranya bateri disimpan tanpa di cas

Penggantian fuis



1. Fuis utama
2. Fuis aksesori
3. Fuis gantian

Kotak fuis, yang mengandungi fuis bagi litar individu, terletak bawah tempat duduk. (Lihat muka surat 4-16.)

1. Matikan suis utama dan akan mematikan semua litar elektrik yang berkenaan.
2. Tanggalkan fuis yang terbakar, dan kemudian pasang fuis yang baru mengikut amperage yang ditetapkan.

AMARAN! Jangan gunakan fuis daripada aliran elektrik yang lebih tinggi daripada yang disyorkan untuk mengelakkan daripada kerosakan besar kepada sistem elektrik dan mungkin berlaku kebakaran.

EAU66795

Fuis dinyatakan:

Fuis utama :
15.0A
Aksesori fuis:
2.0 A

3. Hidupkan suis utama dan menghidupkan litar elektrik yang berkenaan untuk menguji operasi peranti.
4. Sekiranya fuis segera terbakar sekali lagi, dapatkan peniaga Yamaha menyemak sistem elektrik.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Lampu utama

EALJ62850

Model ini dilengkapi dengan lampu utama jenis LED.

Jika lampu tidak menyala, jumpa pembekal Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.

PERHATIAN

ECA16581

Jangan melekatkan apa-apa jenis filem gelap atau pelekat pada kanta lampu utama.

Lampu bantuan

EALJV0700

Model ini dilengkapi dengan lampu bantuan jenis LED.

Jika lampu tidak menyala, jumpa pembekal Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.

Lampu belakang/brek

EALJ24182

Model ini dilengkapi dengan lampu belakang/brek jenis LED.

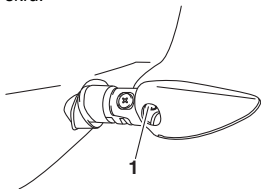
Jika lampu belakang/brek tidak menyala, dapatkan wakil penjual Yamaha untuk diperiksa.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EALU43054

Menukar mentol lampu isyarat

1. Keluarkan lensa cahaya isyarat putaran dengan mengeluarkan skru.



7

1. Skru
2. Keluarkan mentol terbakar dengan menekan dan memutarannya lawan arah jam.
3. Masukkan mentol baru ke soket, tolakannya, dan kemudian putarkan mengikut arah jam sehingga ia berhenti.
4. Pasang lensa dengan memasang skru. **NOTIS: Jangan terlalu kuat mengetatkan skru, jika tidak lensa boleh pecah.** [ECA11191]

Penahan pada motosikal

Oleh kerana model ini tidak dilengkapi dengan tongkat tengah, ikuti langkah berjaga-jaga ini apabila mengeluarkan roda hadapan dan belakang atau melakukan penyelenggaraan lain yang memerlukan motosikal berdiri tegak. Periksa bahawa motosikal berada di kedudukan stabil dan tahap sebelum memulakan penyelenggaraan. Kotak kayu yang kuat boleh diletakkan di bawah enjin untuk kestabilan tambahan.

Untuk menyelenggara roda hadapan

1. Menstabilkan belakang motosikal dengan menggunakan pendirian motosikal atau, jika motosikal tambahan pendirian tidak tersedia, dengan meletakkan bicu di bawah bingkai di hadapan roda belakang.
2. Naikkan roda depan dari tanah dengan menggunakan pendirian motosikal.

Untuk menyelenggara roda belakang

Naikkan roda belakang dari tanah dengan menggunakan pendirian motosikal atau, jika pendirian motosikal tidak tersedia, dengan meletakkan bicu sama ada di bawah setiap sisi bingkai di hadapan roda belakang atau di bawah setiap sisi swingarm.

Roda depan

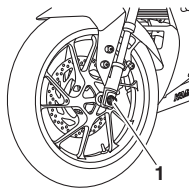
Mengeluarkan roda depan

EW410742

⚠ AMARAN

Untuk mengelakkan kecederaan, dengan selamat menyokong kenderaan supaya tidak ada bahaya ia jatuh.

1. Longgarkan gandar roda hadapan dan bolt brek caliper.

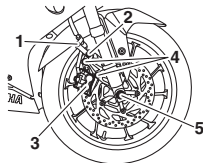


1. Axle nut
2. Angkat roda depan dari tanah mengikut prosedur "Menyokong motosikal".

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU43054

3. Keluarkan pemegang hos brek dengan mengeluarkan bolt.



1. Pemegang hos brek
 2. Bolt
 3. Caliper brek
 4. Brake caliper bolt
 5. Gandar bolt
4. Keluarkan caliper brek dengan mengeluarkan bolt.
 5. Tarik gandar roda keluar, dan kemudian keluarkan roda.

NOTIS: Jangan gunakan brek selepas calipers brek telah dikeluarkan, jika tidak, brek brek akan dipaksa ditutup.

Pasang roda depan

1. Angkat roda di antara kaki fork.

2. Masukkan roda dan pasang roda gandar
3. Turunkan roda depan supaya ia adalah di atas tanah.
4. Pasang caliper brek dengan memasang bolt.

TIP

Pastikan terdapat ruang yang cukup antara pad brek sebelum memasang caliper brek ke cakera brek.

5. Pasang caliper brek dengan memasang bolt.
6. Ketatkan gandar roda dan brek caliper bolt untuk tork yang dinyatakan.

Mengetatkan tork:

Gandar roda:
40 Nm (4.0 m-kgf, 30 ft-lbf)
Brek caliper bolt:
35 Nm (3.5 m-kgf, 26 ft-lbf)

7. Tolak ke bawah keras pada handlebar beberapa kali untuk memeriksa operasi fork yang tetap.

Roda Belakang

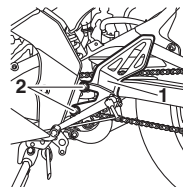
Untuk mengeluarkan roda belakang

EW10742



AMARAN
Untuk mengelakkan kecederaan, dengan selamat menyokong kenderaan supaya tidak ada bahaya ia jatuh.

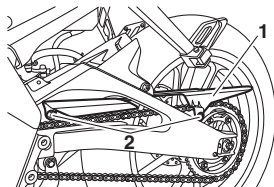
1. Keluarkan plat tempat letak kaki dengan mengeluarkan bolt.



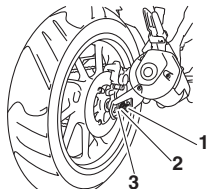
1. Plat tempat duduk
2. Bolt

2. Keluarkan penutup rantai dengan mengeluarkan bolt dan kolar.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



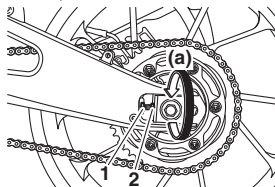
1. Penutup rantai
2. Bolt
3. Longgarkan nut gandar



2. Washer
3. Penarik rantai

4. Angkat roda belakang dari tanah mengikut prosedur di halaman 7-32.
5. Keluarkan roda gandar dengan washer dan penarik rantaian.

6. Keluarkan kekunci rantai penyesuaian di kedua-dua hujung lengan ayunan.
7. Putar bolt rantai penyesuaian sepenuhnya ke arah (a) dan tolak roda ke hadapan.

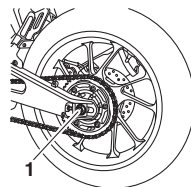


1. Locknut
2. Melaraskan bolt rantaian
8. Keluarkan rantai dari pemancuan belakang.

TIP

- Sekiranya rantaian pemacu sukar dibuang, keluarkan roda gandar terlebih dahulu, kemudian angkat roda ke atas yang cukup untuk mengeluarkan rantai pemacu dari pemancuan belakang.
- Rantaian pemacu tidak perlu dibongkar. Apabila anda mengeluarkan atau memasang roda.

9. Semasa menyokong braket caliper brek, tarik roda bersama dengan washer dan rantai penarik, kemudian keluarkan roda. **PEMBERITAHUAN:** Jangan gunakan brek selepas roda telah dikeluarkan bersama dengan cakera brek, jika tidak, brek pad akan dipaksa tutup.



1. Axle nut

Untuk memasang roda belakang

1. Pasang roda dan bracket caliper brek dengan memasukkan gandar roda dari sebelah kiri.

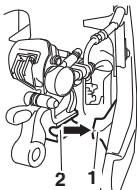
TIP

- Pastikan bahawa slot dalam bracket caliper brek adalah sesuai dengan penahan pada swingarm.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU60701

- Pastikan terdapat ruang yang cukup antara pad brek sebelum memasang roda.



1. Penyumbat
2. Slot

2. Pasang rantai pemacu ke gergang belakang.
3. Pasang penarik rantai dan locknut dan washer (cincin), kemudian menyesuaikan rantai. (Rujuk m/s 7-23)
4. Turunkan roda belakang supaya ia berada di atas tanah, dan kemudian turunkan tongkat sisi.
5. Ketatkan nut gandar, dan kemudian ketatkan bolt pendakap brek caliper seperti tork yang dinyatakan.

Mengetatkan tork:

Axle nut:

59 N·m (5.9 kgf·m, 44 lb·ft)

Locknut:

16 N·m (1.6 kgf·m, 12 lb·ft)

6. Pasang penutup rantai dengan memasang dengan bolt dan kolar.
7. Pasang plat kaki dengan memasang bolt.

Penyelesaian masalah

Walaupun motosikal Yamaha menerima pemeriksaan yang teliti sebelum penghantaran dari kilang, masalah mungkin berlaku semasa operasi. Sebarang masalah dalam sistem bahan api, mampatan, atau pengapian, sebagai contoh, boleh menyebabkan permulaan yang lemah dan kehilangan kuasa.

Carta penyelesaian masalah berikut mewakili prosedur cepat dan mudah untuk memeriksa sistem ini untuk diri sendiri. Walau bagaimanapun, sekiranya motosikal anda memerlukan pembaikan, bawanya ke wakil penjual Yamaha, yang mempunyai kakitangan yang mahir, alat yang diperlukan, pengalaman, dan mengetahui untuk servis motosikal dengan betul.

Gunakan bahagian alat penggantian yang tulen dari Yamaha. Alat ganti palsu mungkin kelihatan seperti bahagian Yamaha, tetapi kualiti rendah, mempunyai jangka hayat perkhidmatan yang lebih pendek dan boleh membawa kepada bil pembaikan mahal.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EWA15142



AMARAN

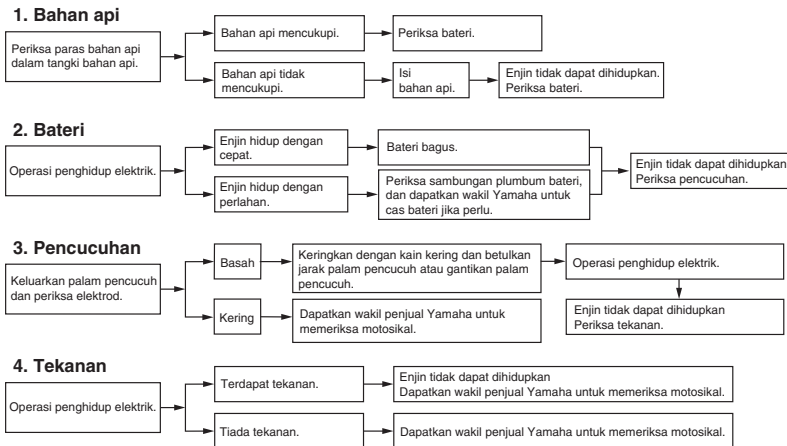
Apabila memeriksa sistem bahan api, dilarang merokok, dan memastikan tidak membiarkan api terdedah atau bunga api di kawasan itu, termasuk lampu penunjuk dari pemanas air atau relau. Petrol atau wap petrol boleh menyalakan api atau meletup, menyebabkan kecederaan teruk atau kerosakan harta benda.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU42706

Carta penyelesaian masalah

Masalah menghidupkan enjin atau prestasi yang kurang berkuasa



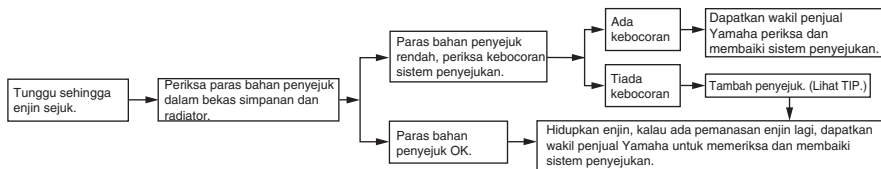
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Enjin terlampau panas

EWA10401

AMARAN

- Jangan tanggalkan penutup radiator apabila enjin dan radiator yang panas. Cecair dan wap panas mungkin keluar dengan tekanan yang tinggi, boleh menyebabkan kecederaan yang teruk. Pastikan anda tunggu sehingga enjin sejuk.
- Selepas mengeluarkan bolt pemegang penutup radiator, letakkan kain tebal, seperti tuala, atas penutup radiator, dan perlahan-lahan pusingkan penutup mengikut arah lawan jam untuk menahan tekanan dalam radiator. Apabila bunyi desiran berhenti, tekan penutup ke bawah serta pusingkan mengikut arah lawan jam, dan kemudian keluarkan penutup.



TIP

Jika bahan penyejuk tidak boleh didapati, air paip boleh digunakan buat sementara waktu, dengan syarat ditukar kepada bahan penyejuk yang disyorkan secepat mungkin.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

Amaran pada warna malap

EALJ37834

ECA15193

PERHATIAN

Sesetengah model bahagian sedia ada dilengkapi dengan warna malap. Pastikan dapatkan nasihat dari wakil penjual Yamaha mengenai produk untuk digunakan sebelum membersihkan motosikal. Menggunakan berus, bahan kimia keras atau membersihkan sebatian apabila membersihkan permukaan akan calar atau rosak. Wax juga tidak perlu digunakan untuk bahagian sedia ada yang berwarna malap.

Penjagaan

EALJW0065

Reka bentuk motosikal yang semakin terbuka menunjukkan daya tarikan teknologi, tetapi ini juga menyebabkan ia tidak dapat menahan lasak. Walaupun komponen yang berkualiti tinggi digunakan, pengawatan dan penghakisan tetap akan berlaku. Paip ekzos yang berkarat mungkin tidak dapat diperhatikan dalam sebuah kereta, tetapi ia akan menjejaskan imej sebuah motosikal. Penjagaan yang kerap dan betul tidak hanya mematuhi syarat-syarat jaminan, tetapi juga akan mengekalkan rupanya, melanjutkan hayat kegunaan dan mengoptimumkan prestasinya.

Sebelum pembersihan

1. Tutup saluran “muffler” dengan beg plastik selepas enjin dalam keadaan sejuk.
2. Pastikan semua penutup dan pengganding dan penyambung elektrik, termasuk penutup palam pencucuh, dipasang dengan ketat.
3. Buang kotoran degil, seperti minyak pada peti engkal dengan menggunakan ejen anti-gris dan berus,

8-1

tetapi jangan gunakan produk tersebut pada “seal”, gasket, rantai pemacu dan gandar roda. Sentiasa basuh kotoran dan minyak dengan air.

Pembersihan

ECA10773

PERHATIAN

- Elakkan menggunakan asid yang kuat untuk membersihkan roda, terutama pada spoked roda. Jika produk tersebut digunakan untuk menghilangkan kotoran degil, jangan tinggalkan pencuci di tempat berkenaan lebih lama daripada yang disyorkan. Bilas dengan rapi kawasan tersebut dengan air, keringkan dengan segera dan gunakan semburan perlindungan hakisan.
- Pembersihan yang tidak betul boleh merosakkan bahagian plastik (seperti penutup, panel, cermin depan, kanta lampu, kanta meter, dan lain-lain) dan “mufflers”. Gunakan kain bersih atau span yang lembut dengan air untuk membersihkan plastik. Ji-

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

ka bahagian plastik tidak dibersihkan dengan sempurna menggunakan air, cairkan bahan pencuci yang lembut dengan air. Pastikan anda bersihkan sisa bahan pencuci menggunakan air yang banyak, kerana ia berbahaya untuk bahagian plastik.

- Jangan gunakan bahan kimia yang keras di bahagian plastik. Elakkan dari menggunakan kain atau span yang tersentuh bahan pencuci yang kuat, pelarut, bahan api(minyak petrol), agen penanggal karat atau penyekat, cecair brek, agen antibeku atau elektrolit.
- Jangan gunakan pembersih tekanan tinggi atau jet stim kerana ia akan menyebabkan resapan air dan kemerosotan pada bahagian-bahagian berikut: Penutup (untuk roda dan bering swingarm, cabang hadapan dan brek), komponen elektrik (soket, penyambung dan lampu-lampu) saluran hembusan dan lubang angin.

- Untuk motosikal yang dilengkapi dengan pelindung angin, jangan gunakan ejen pencuci yang kuat atau span yang kasar dimana ia akan mengakibatkan pudar dan calar. Sesetengah sebatian pembersih untuk plastik mungkin meninggalkan calar terhadap pelindungan angin. Sebelum menggunakannya, cuba ejen pencuci di tempat terlindung pada pelindungan angin. Sekiranya pelindungan angin calar, gunakan sebatian mengilap yang berkualiti untuk menghilangkan calar.

Selepas penggunaan biasa

Tanggalkan kotoran dengan air suam, pencuci yang lembut, dan span yang lembut dan bersih, dan kemudiannya membilas secukupnya dengan air yang bersih. Gunakan brus gigi atau brus botol untuk tempat yang susah dicapai. Kotoran degil dan serangga akan ditanggalkan dengan mudah sekiranya bahagian tersebut ditutup dengan kain basah untuk beberapa minit sebelum pembersihan.

Selepas menunggang dalam hujan atau berhampiran laut

Disebabkan garam laut akan menghakis lakukan langkah-langkah berikut selepas setiap menunggang dalam hujan atau berhampiran laut.

1. Bersihkan motosikal dengan air sejuk dan bahan pencuci yang lembut, selepas enjin sejuk.

PERHATIAN: Jangan gunakan air panas kerana akan menambatkan hakisan tindakan garam.

2. Gunakan semburan perlindungan hakisan pada semua logam, termasuk permukaan chrome, saduran nikel, untuk mengelakkan hakisan.

Selepas pembersihan

1. Kering motosikal dengan kain serap atau kain yang menyerap.
2. Segera kering rantai pemacu dan melincirkan untuk mengelakkan ia daripada berkarat.
3. Gunakan pengilat krom untuk sinarkan krom, aluminium dan bahagian yang tidak berkarat, termasuk sistem ekzos. (Peluntur warna melalui terma pada bahagian bahan yang tidak berkarat sistem ekzos boleh ditanggalkan melalui mengkilap.)

Penjagaan dan penyimpanan motosikal

4. Untuk mengelakkan hakisan, disyorkan menggunakan semburan perlindungan hakisan pada semua logam, termasuk permukaan chrome dan saduran nikel.
5. Gunakan semburan minyak sebagai pencuci sejagat untuk mengeluarkan apa-apa kotoran yang tertinggal.
6. Baiki kerosakan cat kecil yang disebabkan oleh batu-batu, dan lain-lain.
7. Licinkan permukaan yang dicat.
8. Biarkan motosikal kering sebelum menyimpan atau menutupinya.



AMARAN

EWA11132

Bahan pencemar pada brek atau tayar boleh menyebabkan kehilangan kawalan.

- Pastikan bahawa tiada minyak atau lilin pada brek atau tayar.
- Jika perlu, bersihkan cakera brek dan lapisan brek dengan cakera brek atau aseton, dan membasuh tayar dengan air hangat dan pencuci ringan. Sebelum menunggang dengan kelajuan tinggi, uji brek prestasi motosikal ini dan membelok dengan baik.

PERHATIAN

- Sapukan minyak semburan dan pengilap dengan berhati-hati dan pastikan anda mengelap sebarang lebihan.
- Jangan gunakan minyak atau pengilap kepada getah dan plastik, tetapi memelihara dengan penjagaan produk yang sesuai.
- Elakkan gunakan penggilap bahan kasar kerana akan melunturkan cat.

TIP

- Dapatkan wakil penjual Yamaha untuk nasihat produk yang digunakan.
- Basuh dalam cuaca hujan atau lembap boleh menyebabkan kanta lampu itu kabur. Hidupkan lampu dalam tempoh yang singkat akan membantu mengeluarkan lembapan daripada kanta.

ECA10801

Penyimpanan

EAU43204

Jangka masa pendek

Sentiasa simpan motosikal anda di tempat yang dingin, dan kering, jika perlu, lindung daripada debu dengan penutup polos. Pastikan enjin dan sistem ekzos sejuk sebelum menyimpan motosikal.

ECA10811

PERHATIAN

- Simpan motosikal dalam bilik kurang pengudaraan atau lindungi dengan tarp, jika basah, akan membolehkan air dan kelembapan meresap dalam dan menyebabkan karat.
- Untuk mengelakkan berkarat, elak bilik bawah tanah yang lembap, kandang (kerana kehadiran ammonia) dan kawasan-kawasan di mana bahan kimia yang kuat disimpan.

Jangka masa panjang

Sebelum menyimpan motosikal anda untuk beberapa bulan:

1. Ikut semua manual "Penjagaan" dalam bab ini.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

2. Isi tangki bahan api dan menambah penstabil bahan api (jika ada) untuk mengelakkan tangki minyak dari berkarat dan bahan api bertamabah buruk.
3. Laksanakan langkah-langkah berikut untuk melindungi silinder, gelang ombok, dan lain-lain daripada berkarat.
 - a. Keluarkan penutup palam pencucuh dan cetuskan palam.
 - b. Tuangkan satu sudu teh minyak enjin ke dalam setiap lubang palam pencucuh.
 - c. Pasang penutup palam pencucuh ke palam pencucuh, dan letakkan palam pencucuh pada kepala silinder berasaskan elektrod. (Yang ini had mencetuskan semasa langkah seterusnya.)
 - d. Hidupkan enjin beberapa kali dengan penghidup. (ini akan memberi lapisan minyak pada dinding silinder.)
- AMARAN! Untuk mengelakkan kerosakan atau kecederaan dari percikan api, pastikan elektrod palam pencucuh menjadikan enjin semasa lebih.**
- e. Keluarkan penutup palam pencucuh dari palam pencucuh, dan pasang palam pencucuh dan mencetuskan penutup plug.
4. Lincirkan semua kabel kawalan dan titik berputar semua tindakan yang dapat dilaksanakan dan pedal daripada tongkat sisi/tongkat tengah.
5. Periksa dan jika perlu, betulkan tekanan udara tayar, dan angkat motosikal supaya kedua-dua roda di tanah. Sebagai alternatif, hidupkan roda sedikit setiap bulan untuk mengelakkan tayar daripada menjadi teruk pada satu tempat.
6. Tutup saluran muffler dengan beg plastik untuk mengelakkan kelembapan daripada memasukinya.
7. Keluarkan bateri dan cas sepenuhnya. Simpan di tempat yang dingin, kering dan cas sekali sebulan. Jangan simpan bateri dalam satu tempat sejuk atau panas [kurang daripada 0 ° C (30 ° F) atau lebih daripada 30° C (90 ° F)]. Untuk maklumat lanjut untuk menyimpan bateri, lihat muka surat 7-29.

TIP

Membuat sebarang pembaikan yang perlu sebelum menyimpan motosikal.

Dimensi:

Panjang keseluruhan:
1990 mm (78.3 in)
Lebar keseluruhan:
725 mm (28.5 in)
Ketinggian keseluruhan:
1135 mm (44.7 in)
Ketinggian tempat duduk:
815 mm (32.1 in)
Jarak roda:
1325 mm (52.2 in)
Kelekaan lantai:
155 mm (6.1 in)
Minima pusingan radius:
2.8 m (9.19 kaki)

Berat:

Berat basah:
137 kg (302 lb)

Enjin:

Kitaran pembakaran:
4 lejang
Sistem penyejuk:
Cecair sejuk
Barisan injap:
SOHC
Bilangan silinder:
Silinder tunggal
Sesaran:
155.1 cm3
Bore x lejang:
58.0 x 58.7 mm (2.28 x 2.31 in)
Nisbah mampatan:
11.6: 1

Sistem Penghidup:
Penghidup elektrik
Sistem pelinciran:
Takungan basah

Minyak enjin:

Jenama yang disyorkan:
YAMALUBE
SAE gred kelikatan:
10W-40
Disyorkan minyak enjin gred:
Perkhidmatan API jenisSG atau
lebih tinggi, JASO MA atau MB
Kuantiti minyak enjin:
Penukaran minyak:
0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)
Dengan penukaran penapis minyak
0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

Kuantiti penyejukan:

Penyejuk takungan (sehingga tahap maksimum):
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)
Radiator (termasuk semua laluan):
0.49 L (0.52 US qt, 0.43 Imp.qt)

Penapis udara:

Elemen penapis udara:
Elemen kertas bersalut minyak

Bahan api:

Bahan api yang disyorkan:
Regular petrol tanpa plumbum sahaja
Kapasiti tangki bahan api:
11 L (2.9 US gal, 2.4 Imp.gal)
Kapasiti rizab tangki bahan api:
1.9 L (0.50 US gal, 0.42 Imp.gal)

Suntikan bahan api:

Badan pendikit
Tanda ID:
BK61 00

Palam pencucuh:

Pengilang / model:
NGK / MR8E9
Spark plug jurang:
0.8-0.9 mm (0.031-0.035 dalam)

Clutch:

Jenis Klac:
Basah, pelbagai cakera

Rangkaian kuasa:

Nisbah pengurangan utama:
3.042 (73/24)
Pacuan akhir:
Rantai
Nisbah pengurangan kedua:
3.429 (48/14)
Jenis penghantaran:
6-Kelajuan gear berterusan
Nisbah gear
ke 1:
2.833 (34/12)
ke 2:
1.875 (30/16)
ke 3:
1.864 (30/22)
ke 4:
1.143 (24/21)
ke 5:
0.957 (22/23)
ke 6:
0.840 (21/25)

Spesifikasi

Chassis:

Jenis rangka:
Underbone
Sudut Caster:
25.5°
Jejak:
88 mm (3.5 in)

Tayar hadapan:

Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
100 / 80-17M / C 52P
Pengilang / model:
IRC / RX-01F

Tayar belakang:

Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
140 / 70-17M / C 66S
Pengilang / model:
IRC / RX-01R

Loading:

Beban maksimum:
168 kg (370 lb)
(Jumlah berat penumpang, kargo
dan aksesori)

Tekanan udara tayar (diukur ketika tayar sejuk):

1 orang:
Hadapan:
225 kPa (2.25 kgf / cm², 33 psi)
Belakang:
250 kPa (2.50 kgf / cm², 36 psi)

2 orang:

Hadapan:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)
Belakang:
250 kPa (2.50 kgf / cm² , 36 psi)

Roda hadapan:

Jenis roda:
Roda Cast
Saiz rim:
17M / C x MT2.5

Roda belakang:

Jenis roda:
Roda Cast

Saiz rim:
17M / C x MT4.0

Brek depan:

Jenis:
Hidraulik brek cakera tunggal
Spesifikasi cecair brek:
DOT 3 atau 4

Brek belakang:

Jenis:
Hidraulik brek cakera tunggal
Spesifikasi cecair brek:
DOT 3 atau 4

Suspensi hadapan:

Jenis:
Teleskopik
Spring:
Spring gegelung
Penyerap hentak:
Damper hidraulik
Perjalanan roda:
130 mm (5.1 in)

Suspensi belakang:

Jenis:
Unit hayunan
Spring:
Spring gegelung
Penyerap kejutan:
Damper hidraulik
Perjalanan roda:
97 mm (3.8 in)

Sistem elektrik:

Sistem voltan:
12 V
Sistem penyalaaan:
TCI
Sistem penjanaan kuasa
AC magneto

Bateri:

Model:
GTZ4V
Voltan, kapasiti:
12 V, 3.0 Ah (10 jam)
Model:
YTZ4V
Voltan, kapasiti:
12 V, 3.0 Ah (10 jam)

Mentol watt:

Lampu depan:
LED
Lampu belakang/brek:
LED
Lampu isyarat hadapan:
10.0 W
Lampu isyarat belakang:
10.0 W

Lampu bantuan:

LED

Lampu Lesen plat:

5.0 W

Lampu meter:

LED

Lampu penunjuk neutral gear:

LED

Lampu pancaran tinggi:

LED

Lampu isyarat membelok:

LED

Lampu amaran suhu penyejuk:

LED

Masalah enjin lampu amaran:

LED

Lampu penunjuk masa peralihan:

LED

Fius (s):

Fius utama:

15.0 A

Terminal fuis :

2.0 A

Maklumat pengguna

Nombor pengenalan

EAU26365

Catatkan nombor pengenalan kenderaan dan nombor siri enjin dalam ruang yang disediakan di bawah untuk mendapatkan bantuan apabila membuat pesanan alat ganti dari wakil penjual Yamaha atau untuk rujukan dalam kes motosikal yang dicuri.

NOMBOR PENGENALAN KENDERAAN:

NOMBOR SIRI ENJIN:

Nombor pengenalan kenderaan

EAU62971



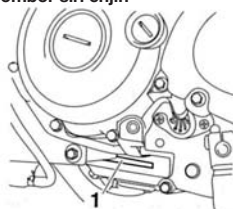
1. Nombor pengenalan kenderaan

Nombor pengenalan kenderaan dicop pada paip kepala stereng. Catatkan nombor ini diruang yang tersedia.

TIP _____
Nombor pengenalan kenderaan digunakan untuk mengenal pasti kenderaan anda dan mungkin digunakan untuk mendaftar dengan pelesenan pihak berkuasa di kawasan anda.

Nombor siri enjin

EAU26442



1. Nombor siri enjin

Nombor siri enjin adalah dicop di kotak engkol.

EAUJ74701

Laporan data kenderaan

Model ini ECU akan menyimpan data kenderaan tertentu untuk membantu dalam diagnosis kerosakan dan penyelidikan dan tujuan perkembangan. Data ini akan dimuat naik hanya apabila alat diagnostik Yamaha khas dilampirkan pada kenderaan, seperti semasa pemeriksaan penyelenggaraan atau prosedur perkhidmatan dilakukan.

Walaupun sensor dan laporan data akan berubah mengikut model, tujuan utama data adalah:

- Status kenderaan dan data prestasi enjin
- Penyuntik bahan api dan data berkaitan emisi

Yamaha tidak akan mendedahkan data ini kepada pihak ketiga kecuali:

- Dengan persetujuan pemilik kenderaan itu
- Jika diwajibkan oleh undang-undang
- Untuk digunakan oleh Yamaha dalam litigasi
- Bagi Yamaha yang dijalankan se-

cara umum bagi tujuan penyelidikan apabila data tidak berkaitan dengan individu kenderaan atau pemilik



YAMAHA

 在使用这电单车以前，请充分使用这小手册

使用手册

YZF155

YZF155

B2S-F8199-30

EALJ46091

 **Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.**

EALJ46091

 **在使用这电单车以前，请充分使用这小手册。这手册须付与电单车一起。**

EALJ46091

 **Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini. Buku panduan diberi bersama dengan pembelian motosikal.**

欢迎来到雅马哈摩托世界！

身为 YZF155 的车主，雅马哈高品质的产品制造与设计，让它赢得了坚信的声誉，也让您受惠于其丰富的经验及最新的科技，请花时间深入阅读此手册，以便享有 YZF155 带给您所有的好处。车主的手册不只指导您如何操作，检查和维修您的摩托车，同时也指导您如何保护您自己和其他状况，譬如困入危险或受到伤害。

除此之外，此手册将提供许多实用的小提示帮助您摩托车处于最佳状态。如果您有任何疑问，请毫不犹豫地联络您的雅马哈摩托经销商。

雅马哈全体团员祝愿您有个安全且愉快的摩托乘骑。因此要记得，安全第一！雅马哈将陆续的探索有关产品设计与制造方面的晋升机会。为此，此印刷包含着时下最当前的产品资讯，但您的摩托车与此手册也会有少许差异。如果有任何关于此手册的疑问，请咨询雅马哈摩托经销商。



警告

请在操作此摩托车之前先小心并完整地阅读此手册

手册重要资讯

EAU10134

此手册是以以下的记号来区分重要的资料：



这“留意安全”的符号用意是“注意”！请警惕你的安全！



警告

忽略这“警告”的指示，可能会导致摩托骑士， 周围的人， 检查或修理此电单车的人严重损伤或死伤。

注意

这“注意”的用意是“必须采取特别注意的步骤以防止摩托车受到损伤”。

提示

“提示”是提供精要的资料以便让使用此小手册的人更清楚所要注意的步骤。

*产品和规格如有变更，恕不另行通知。

EAUJ0012

YZF155

使用手册

初版 2018年6月

版权所有 不准擅自翻印

编印者：雅马哈摩多车有限公司
于马来西亚印刷

目录

重要标签的位置	1-1
安全信息	2-1
更多安全骑车点.....	2-5
头盔.....	2-6
说明	3-1
左视图.....	3-1
右视图.....	3-2
控制和仪器.....	3-3
仪器和控制功能	4-1
主开关/转向锁.....	4-1
钥匙盖.....	4-2
指示灯和警告灯.....	4-3
多功能显示屏.....	4-4
车把开关.....	4-11
离合器杆.....	4-12
换挡踏板.....	4-12
制动杆.....	4-13
刹车踏板.....	4-13
油箱盖.....	4-13
燃油.....	4-14
催化转化器.....	4-15
座位.....	4-16
头盔架.....	4-17
侧架.....	4-18
点火回路切断系统.....	4-18

操作和重要的骑行点	5-1
为了您的安全 - 操作前 的检查	6-1
启动发动机.....	6-1
变速.....	6-6
降低油耗的技巧.....	6-3
发动机磨合.....	6-2
停车.....	6-4
说明.....	6-5
为了您的安全 - 操作 前检查	7-1
定期维护和调整.....	7-1
工具包.....	7-1
排放控制系统的定期维护表.....	7-2
维护和润滑图.....	7-3
拆卸和安装整流罩和面板.....	7-8
检查火花塞.....	7-10
发动机机油和滤油器.....	7-11
冷却液.....	7-14
调整发动机怠速.....	7-16

检查油门把手.....	7-17
气门间隙.....	7-17
轮胎.....	7-18
铸造轮.....	7-19
调节离合器杆自由间隙.....	7-20
检查前后刹车片.....	7-21
检查制动器液位.....	7-21
传动链松弛.....	7-23
清洁并润滑传动链.....	7-25
检查并润滑电缆.....	7-25
检查并润滑油门把手 和电缆.....	7-25
润滑前后制动杆.....	7-26
检查和润滑中间支架和 侧面支架.....	7-27
润滑摇臂枢轴.....	7-27
检查前叉.....	7-27
检查转向.....	7-28
检查轮毂轴承.....	7-29
电池.....	7-29
更换保险丝.....	7-30

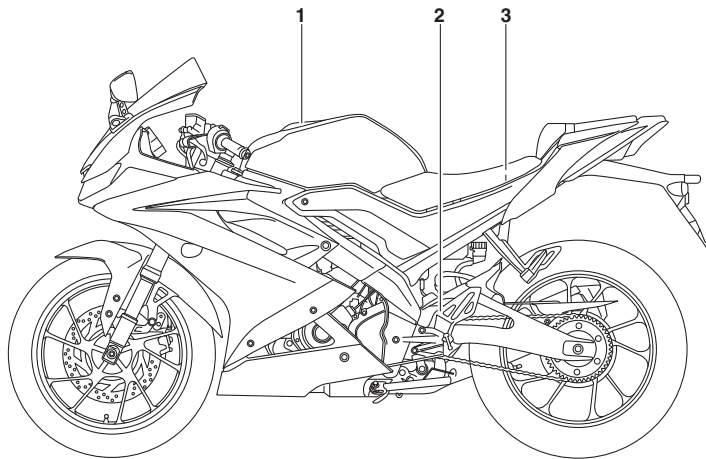
大灯.....	7-31
辅助灯泡.....	7-31
尾灯/刹车灯.....	7-31
更换转向灯灯泡	7-32
支持摩托车.....	7-32
前轮.....	7-32
后轮.....	7-33
疑难解答.....	7-35
滑板车护理和储存	8-1
护理.....	8-1
存储.....	8-3
规格	9-1
消费者信息	10-1
索引.....	11-1

重要标签的位置

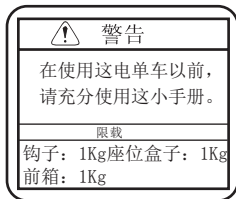
1

阅读及了解所有在电单车的标签。它包含了安全和正确操作的重要资讯。请不要撕掉电单车的任何标签。如果标签变得模糊了或松脱，可以到野马哈代理商领取替代标签。

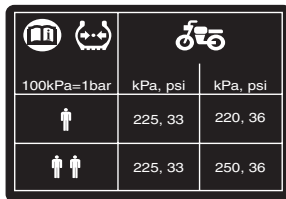
EAU10385



1



2



安全信息

EAU1028B

2

成为一个负责的车主

身为摩托车的车主，您有责任安全和恰当操作您的摩托车。摩托车是单轨交通工具。其安全使用与操作有赖于正确乘骑等同于专门技能操作人员。每个操作者在乘骑此摩托车之前必须知道以下指示：他或她应该：

- 从齐全的来源中获得有关摩托车操作详情说明
- 通过此使用手册注意其警告与维修要求
- 获得合格的安全培训和恰当的乘骑技术
- 在使用手册获得专业技术服务的知识和/或在机械状况需要时作出参考。

- 切勿操作没有适当的培训或指导的摩托车。以一个培训课程。初学者应该从接受培训合格的教师。联系授权摩托车经销商？次出有关培训课程最近你。

安全乘骑

在每次您使用此交通工具前进行例行检查以确保其处于安全的操作状况。

无法有效检查或保养交通工具将会提升意外发生的可能性与设备损坏，请参考第 5-1 页进行例行检查的清单。

- 此摩托车的设计可用以运送操作人员 and 乘客。
- 摩托骑士未有察觉和识别在公路行驶时的摩托车是交通意外发生最主要的原因。许多交通意外发生于汽车司机没有看到摩托车。为了减少此类交通意外的发生最有效的的方法是使自己突出显现。

因此：

- 。身穿一件色彩鲜艳的外套。
- 。每当您靠近和穿梭交叉路口请您格外小心，因为交叉路口是摩托车最常发生交通意外的地方。
- 。乘骑时确保其他摩托骑士可以看到您，避免乘骑在其他驾车人士的盲点位置。
- 永远不要保持一个摩托车如果没有适当的知识。联系授权的摩托车经销商告知你基本摩托车维修。某些维修只能通过认证的人员进行。

- 许多意外发生涉及於无经验的操作者。事实上，涉及交通意外的操作者甚至没有驾照。
- 确保您是合格的操作者且您只借您的摩托车给其他合格的操作者。
- 了解您的技术和限制，停留在您的限制范围内有助于您避免涉及交通意外的发生。
- 我们建议您在交通比较不繁忙的时段实习您摩托车直到您非常熟悉您摩托车方面的控制。
- 许多交通意外的发生源自于摩托车操作者的疏忽，其中一个典型的疏忽是操作者在转弯时超越自己的跑道，其原因是操作者超速或转弯不够（不够转弯角度）。
 - 经常遵守车速的限制并不超速。

- 在转弯或转换方向前经常给予信号灯以确保其他摩托骑士可以看到您。
- 操作者和乘客的乘骑姿势是对完整的控制非常重要要的。
 - 在操作期间，操作者必须保持双手处于车把和双脚处于踏板上，以保持摩托车的操控。
 - 乘客必须握着操作者、座席带或抓把如有装配）。乘客必需保持双手固定和双脚处于乘客的踏板。请勿载送乘客，除非他或她可以稳定的踏在脚踏板。
- 乘骑摩托车时切勿饮用酒精或是滥用毒品。
- 这摩托车是专为公路上只使用。它不适合对于越野用途。

防护服

头部重创是摩托车意外发生的主要死因。安全装备的使用是为了避免且减少头部受创。

- 经常佩戴受认可的头盔。
- 戴面罩或护目镜。

在刮风时有助于保护您的眼睛和增强视线以避免延迟看到危险的情况。

- 外套、重靴、裤子、手套等的使用可防止且减少擦伤或割伤。
- 切勿穿宽松的衣服，否则它们卡在控制杠杆，脚踏板或车轮将会造成伤害和意外发生。
- 经常身穿防护服覆盖着您的双脚，脚踝，并脚。操作后引擎或排气系统会变得很热，并导致烧伤。
- 乘客也必须遵守上述的安全措施

△ 安全信息

防止一氧化碳的中毒

所有发动机排气系统包含致命的气体：一氧化碳。吸进一氧化碳可造成头痛、打瞌睡、呕吐、迷乱、而导致最终死亡。

一氧化碳是一种无味无色的气体，即使您看不到，闻不到任何发动机的排气，此气体也可能存在。一氧化碳致命水平是它可迅速收集但也可以迅速克服，甚至吸后无法被拯救。此外，在封闭或空气不流通的地方一氧化碳致命水平可以苟延几个小时或几天。如果您有一氧化碳中毒的症状，请立刻离开该地区，去呼吸新鲜的空气，即向医生求诊。

- 请不要在室内启动引擎。即使您尝试用风扇或打开窗户和门来排去引擎废气，一氧化碳的扩张依然可迅速达到危险水平。
- 在部分封闭或通风不良的地方例如：仓库、车库或车房，请别启动您的引擎。

- 请别在接近建筑物的室外启动引擎，因为引擎的排气可以通过空洞例如：窗口和门户而进入建筑物内。

装载：

附加配件或货物於您的摩托车可严重影响其稳定性和操控，因为摩托车重量的分布已改变。为了避免意外发生的可能性，当您附加货物或配件於您的摩托车，请格外谨慎。

每当您乘骑已附加了货物或配件的摩托车，请您格外小心。在此，如果您的摩多车有装上载货箱，以下的配件资料是一般须遵从的指南：

操作者、乘客、配件和货物总重量一定不能超出最高的负荷限制。超载的交通工具的运行可能会导致意外的发生。

最大负载：

168 公斤 (370 磅)

当在这个重量限制负荷，请记住以下几点：

- 货物和配件的重量应保持轻便和尽可能贴近摩托车，并安全地包装您最重的物品如接近其车辆的重心并确保均匀的分配至摩托车的重量的两边以减低不平衡和不稳定。
- 转移重量可以引起突然间的不平衡。确保配件和货物的安全隶属在乘骑摩托车之前。经常检查配件乘坐和货物的限制。
- 适当调整延缓您的装载，并检查您轮胎的状况和压力。
- 不要在车把、前叉或前挡泥板附加任何大型或重型的物体，这些物体、其中包括货物、睡袋、行李袋或帐篷，可以引起不稳定的操控或低速转向反应。

- 此交通工具的目的不适用于拖拉机或附加边车。

正版雅马哈配件

为您的摩托车悬着好的配件是个重要的决定。您只可在雅马哈销售商获得正版雅马哈的配件，所有配件都经由雅马哈设计，测试和批准以供您的交通工具所使用。

许多无连接于雅马哈的公司所制造的零件和配件或是为您的雅马哈车辆提供任何修改的。雅马哈是不会测试“售后市场”公司所生产的产品。因此，雅马哈是不赞成或不建议使用者使用不在雅马哈出售的配件或任何没有经由雅马哈核准的修改，即使是由雅马哈经销商出售或安装的。

售后配件，附件和修改

虽然您可能会发现售后的产品类似与正版雅马哈的配件，识别某些售后配件或修改将威胁您或他人的安全。安装售后产品至您的摩托车或其他修改、改变任何摩托车的设计或操作特征可以令你你和其他人面临更大的严重伤害或死亡的危险。您有责任负责摩托车的改变所造成的伤害。

请紧记以下准则 正如在当安装附件时“装载”中所提供的资料：

- 切勿安装配件或携带货物，将损害您摩托车的性能。在使用前，仔细地检查配件以确保它在任何情况下不会减少地面的解触或转弯的地面接触、减震器的移动限制，转向机构的转动或控制、含糊不清的灯或反光镜。

- 配件安装在车把或迁建区域可以引不当的重量分布或空气流动力的变化而引起不稳定。如果配件附加在车把或前叉位置，它们一定要是轻量级的并且尽可能保持在最低限度。
- 由于空气流动力的影响，笨重或大型的配件可能严重影响摩托车的稳定，大风可能会吹起摩托车或在交叉的风时摩托车会变得不稳定。在经过大型货车时或被经过时，这些配件可能会造成不稳定。
- 某些配件可以取代其正常的乘骑的位置。这不适合的位置会使操作者在有制的自由空间操作和可能会限制其控制能力，因此这类配件不被推荐。
- 当配件加入时要小心使用电子产品。如果电子配件超出摩托车电子系统的容量可能会导致电子故障，这会造成灯光或引擎动力转弱的危险。

安全信息

EAU57610

2

售后轮胎和轮辋

您的摩托车的轮胎和轮辋设计是为了配合性能表现，并提供了操控、煞车和舒适的最佳组合。其他轮胎，轮辋，大小和组合可能不会适当的。请参阅第9-18页：轮胎规格和更多信息来更换轮胎。

运送摩托车

确保运送摩托车在另一辆车前，观察下面的说明。

- 取下摩托车的所有物品松动。
- 检查燃油开关（如果配备）处于关闭位置，并且没有燃油泄漏。
- 点前轮正前方的拖车或卡车底盘，并拴它在一个铁路，以防止运动。
- 换挡齿轮的传动装置（用于模型与手动变速器）。
- 确保与系留或附设于机动二轮车的固体份，诸如帧或上前叉三重夹钳合适背带摩托车（而不是，例如，以橡胶安装车把

或转向灯，或部件可以打破）。选择适合肩带的位置仔细所以肩带将针对油漆表面在运输过程中不擦。

- 该悬浮液应有所由系留被压缩，如果可能的话，这样的机动二轮车不会在运输过程中过分地反弹。

进一步的安全要点

- 当需要转弯时，请确保作出明确清楚的讯号
- 在潮湿的道路煞车是非常难的。避免太用力的煞车，以免滑倒。当在潮湿的地方，应慢慢的踩刹车器煞车。
- 在接近转弯处时，放慢速度。转弯后，才慢慢的加速。
- 当经过停泊处时，须小心车辆。当司机打开门时，他不能在您的路径看见您。
- 铁路横越，路面电车栏杆、道路建筑中心的铁碟子和维修工人同保护盖当潮湿时很容易滑倒。放慢速度，小心车辆及保持电单车直立，以免滑倒。

- 煞车皮可能在洗车时弄湿。当洗完车后，驾驶前请检查煞车器。
- 总是穿着钢盔、手套、裤子（把袖口和脚的周围折起，以防飘动）和一件明亮的彩夹克。
- 不要携带太多行李，以免影响稳定性。

头盔

EALN0532

携带不获批准的摩托车头盔经营这辆车将增加你的头部严重受伤或死亡的机会。摩托车事故的死亡多数都是头部受伤的结果。因此使用安全帽的是预防或减少头部受伤的一个最重要的因素。

选择经批准的摩托车头盔

在选择摩托车要注意以下几点。

- 头盔必须符合“SIRIM”的安全标准
- 头盔大小必须与骑车人头的尺寸相匹配
- 切勿使头盔重度冲击

正确的戴头盔

始终连接下颌带。如果下颌带连接，在发生事故的情况下头盔脱落的的机会会少得多。

正确用法



ZAUU0003

错误用法



ZAUU0007

- 半顶式安全帽：适于低至中速驾驶

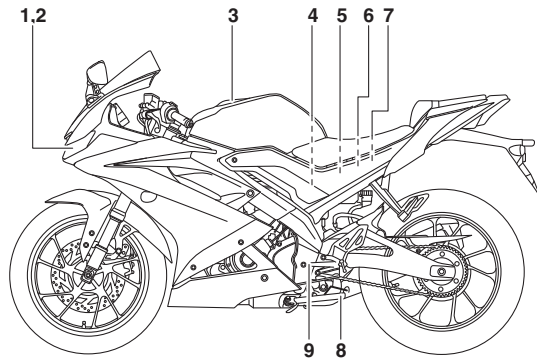


ZAUU0005

- 半罩式安全帽：适于中至高速驾驶



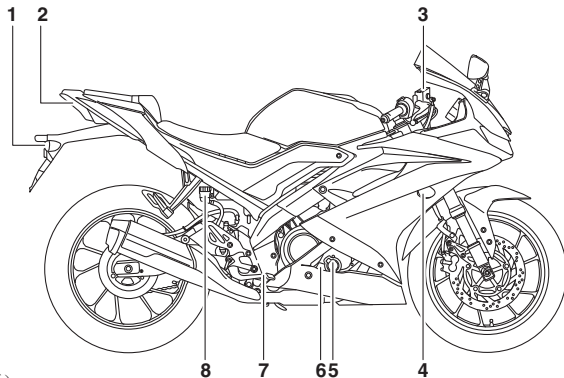
ZAUU0006



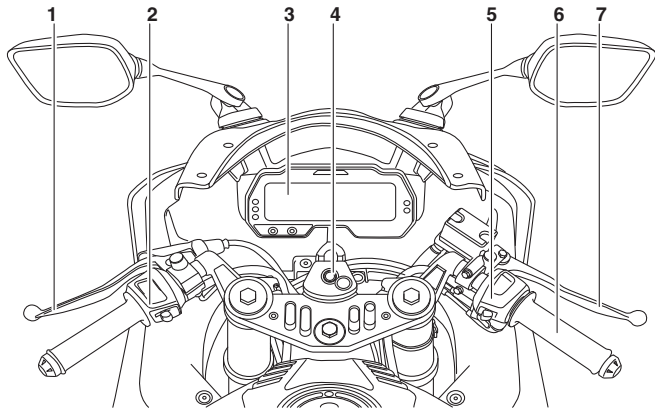
- 1. 大灯（第7-31页）
- 2. 辅助灯（第7-31页）
- 3. 油箱盖（第4-13页）
- 4. 空气滤清器元件（第7-15页）
- 5. 电池（第7-29页）
- 6. 保险丝（第7-30页）
- 7. 所有者工具套件（第7-1页）
- 8. 侧视（第4-18页）

- 9. 换档踏板（第4-12页）

右图



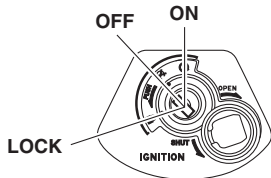
1. 后转向灯（第7-32页）
2. 后刹车灯（第7-31页）
3. 制动液储液器（第7-21页）
4. 前转向灯（第7-32页）
5. 发动机机油滤清器组件（第7-11页）
6. 润滑脂（第7-11页）
7. 制动踏板（第4-13页）
8. 后制动液储液器（第7-21页）



1. 后刹车手柄（第4-12页）
2. 左车把开关（第4-11页）
3. 多功能仪表盘单元（第4-4页）
4. 主开关（第4-1页）
5. 右车把开关（第4-11页）
6. 油门把手（第7-17页）
7. 前刹车手柄（第4-13页）

主开关制/ 转向锁

EAU68550



主开关制/转向锁除了控制点火和灯光系统外，还有用于锁紧转向机构和打开座椅。各个开关制的功能如下。

提示

主开关制附有一个锁匙孔护盖。（查看4-2页的“锁匙孔护盖”的开关步骤）。

○ 开

所有的电路都带有权力，可以启动发动机。该钥匙不能被撤除

提示

- 仪表照明来当钥匙转到“○”上。
- 燃油泵可听见在钥匙被转到“○”。

关

所有电子系统操作停止操作，锁匙才可以拿出。

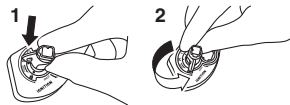


- 当电单车正在行驶时，严禁将锁匙转到“关”或“锁”，否则的话，电子系统将被中断以及可能导致失控或意外。

锁

转向机构锁着时，一切电子系统将被切断。锁匙才可以拿出。

要解锁督导



1. 推。
2. 打开。

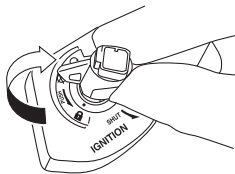
1. 将握把转到最左边。
2. 从“∞”的位置将锁匙推进，慢慢地松开一点，然后反时钟方向转到“○”的位置。
3. 将锁匙拿出。

提示

如果转向装置不锁定，请尝试将把手轻轻向右转。

仪表及操纵器

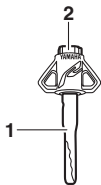
要解锁督导



1. 推。
2. 转。

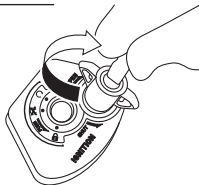
推进新的密钥，然后把它转化为“关”，同时还推动它。

锁眼盖



1. 点火钥匙
2. 安全钥匙

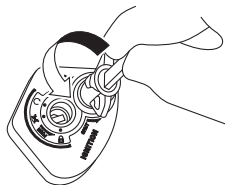
打开锁匙孔护盖



ZAUU0591

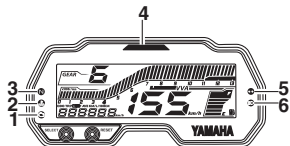
插入护盖锁匙到锁匙孔护盖的插座里（如图），接着把锁匙转向左边就打开护盖。

关闭锁匙护盖



如图所示将钥匙头插入钥匙孔盖插座，然后向左转动钥匙将盖关闭

指示灯和警示灯



1. 发动机故障警示灯 “ ”
2. 冷却液温度警示灯 “ ”
3. 中性指示灯 “N ”
4. 转动指示灯
5. 打开信号指示灯 “  ”
6. 远光灯指示灯 “ ”

空档指示灯 “N”

当变速器在空档时，这指示灯将亮起。

转向指示灯 “ ”

相应的指示灯闪烁时，转向信号开关推到左侧或右侧。

远光指示灯 “ ”

当远光被开着时，远光指示灯将亮起。

冷却器温度警告 “ ”

引擎太热时，此警告灯将亮起。当发生时，马上停止引擎及让引擎冷却。

转锁匙去“○”，以检查警告灯的电路系统。若在几秒之后，警告灯没亮着，请雅马哈代理商检查电路系统。

注意

若引擎过热，请别操作引擎。

注

- 装有散热器风扇的摩托车，散热器风扇将根据散热器的冷却温度自动开关。

- 若引擎过热，看7-38页。

发动机故障警示灯 “ ”

引擎监视器故障时，此警示灯将亮起或闪灯。

若故障，请联络雅马哈代理检查自我诊断系统。

转锁匙去“○”，以检查警告灯的电路系统。若在几秒之后，警告灯没亮着，请雅马哈代理商检查电路系统。

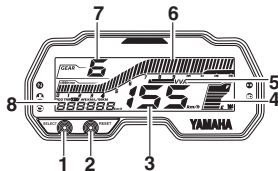
转换指示灯

该指示灯可以设置为在发动机转速时打开或关闭，这对于通知驾驶员关于将档位换档至更高加速度的时间是有利的和有用的。（有关指示灯的详细说明，请参阅第4-9页。）

仪表及操纵器

通过将点火钥匙转到“○”位置来检查此警示灯的电路。警告灯不应亮几秒钟，然后熄灭。如果点火钥匙依次转到“○”位置，或者警告灯亮起，警告灯不亮，请要求雅马哈经销商检查您车辆的电路。

多功能仪表



1. “选择”按钮
2. “复位”按钮
3. 车速表
4. 燃油表
5. VVA（可变气门驱动）指示器
6. 转速计
7. 变速箱档位显示器
8. 多功能显示器

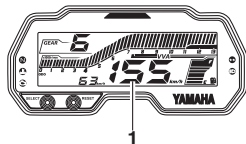
警告

请在停车时才更改多功能仪表的设定。行驶时改设定会分散驾驶着的注意，然而增加车祸风险。

多功能仪表装置一下：

- 速度计
- 燃油表
- VVA指示器
- 转速计
- 变速箱档位显示
- 多功能显示器
- 变速器档位指示灯
- 自诊断装置

速度计



1. 速度计

速度表显示了车辆的行驶速度。

VVA 指示器

转速表

油量表



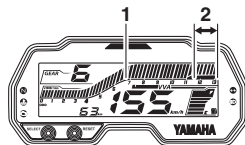
1. 油量表

燃油表指示燃油箱中的燃油量。随着燃料液位的降低，燃油表的显示部分从“F”（满）朝“E”（空）消失。当最后一个段开始闪烁时，尽快加油。当主开关打“○”时，燃料计的所有显示段将出现几秒钟，然后燃料计显示实际燃料水平。



1. VVA（可变气门驱动）指示器

该型号配备了可变气门驱动（VVA），在低速和高速范围内都具有良好的燃油经济性和加速性。当可变气门驱动系统切换到高速范围时，VVA指示灯亮起。



1. 转速表
2. 转速红色区域

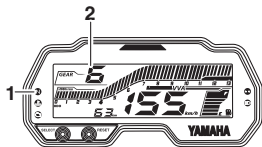
转速计允许骑车监测发动机转速和提供了理想的功率范围内保持它。

注意

不要操作发动机在转速表的红色区域。红区：11500转/分以上的时钟

仪表及操纵器

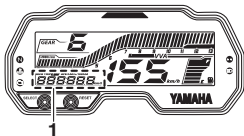
变速箱档位显示



1. 传输装置显示屏
2. 中性指示灯“N”

该屏幕显示选择的档位。中性位置由“-”，以及由空档指示灯指示。

多功能显示



1. 多功能显示

多功能显示屏配备以下设备：

- 里程表
- 两个测距仪
- 燃料储备行程表
- 时钟
- 当前燃油消耗显示
- 平均燃料消耗

按下左侧设置按钮可在里程表模式“ODO”，行程表模式“TRIP 1”和“TRIP 2”，时钟模式“_:_:_”，瞬时油耗模式“km / L”或“平均油耗模式“AVE_ _ km / L”或“AVE_ _ L / 100 km”，平均速度模式“AVE_ _ km / h”按以下顺序排列：

0
DO → TRIP 1 → TRIP 2 → CLOCK
→ km/L or L/100 km → AVE_ _ km/L or AVE_ _ L/100 km → AVE_ _ km/L → ODO

如果燃油油位警告指示器并开始燃油表的左侧部分闪烁时，显示屏会自动切换到燃油储存行程表模式

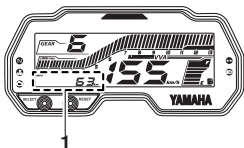
“TRIP F”并开始计算从该点开始行驶的距离。在这种情况下，按下左侧设置按钮可按以下顺序切换各种行程表，里程表，瞬时油耗和平均油耗模式之间的显示：

TRIP F → CLOCK → km/L or L/100km → AVE_ _ km/L or AVE_ _ L/100 km → _ _ km/h → ODO
→ TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP F

要重置测距仪，按下“SELECT”按钮进行选择，然后按“RESET”按钮至少一秒种。

如果您没有手动复位燃油储备行程表，它会自动复位，并且在加油并行驶 5 公里后显示屏返回到先前模式。

里程表模式



1. 里程表

跳闸表显示自上次复位后的总行程。要重置测距仪，请按“RESET”按钮至少一秒钟。

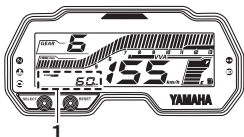
提示

- 里程表将锁定在999999，不能复位。
- 到达9999.9后，跳闸表将复位并继续计数。要复位跳闸表，在显示时，按下“RESET”按钮至少一秒钟。

设置时钟

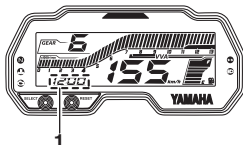
1. 切换到时钟模式。
2. 在时钟模式下，按下“选择”按钮和“复位”按钮至少两秒钟。
3. 当你开始灰化时，使用“RESET”按钮设置小时。
4. 按下“选择”按钮两秒钟，分钟将开始灰化。
5. 使用“RESET”按钮设置分钟。
6. 按住“RESET / SELECT”按钮两秒钟以启动时钟。

跳闸模式



1. 跳闸

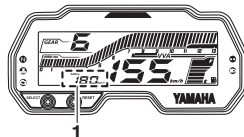
时钟



1. 时钟

时钟使用12小时时间系统。

瞬时燃油消耗模式



1. 瞬时燃油消耗

瞬时燃油消耗显示可以设置为“km/L”或“L/100 km”。

仪表及操纵器

要在瞬时燃油消耗显示设置之间切换，请按下“RESET / SELECT”按钮一秒钟。

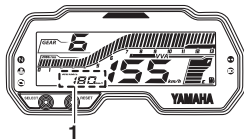
- “km / L”：显示在当前行驶条件下 1.0L 燃料可行驶的距离。
- “L / 100公里”：显示在当前骑行条件下行驶100公里所需的燃料量。

4

提示

- 如果以低于10公里/小时的速度行驶，则显示“_ _ _”。
- 瞬时燃料消耗量优选仅用作一般参考。不要用此来估计油箱内的燃油量可达到的距离。

平均燃油消耗模式



1. 平均燃油消耗显示

此显示屏显示自上次复位后的平均燃油消耗。平均燃料消耗显示可以设置为“km / L”或“L / 100km”。

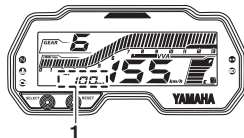
- “km / L”：显示1.0升燃油可行驶的平均距离。
- “L / 100公里”：显示行驶100公里所需的平均燃料量。

要重置平均燃油消耗，请按下“RESET / SELECT”按钮至少一秒钟。

提示

- 在重置平均燃料消耗之后，将显示“_ _ _”，直到车辆行驶0.1公里（0.06英里）。
- 平均燃料消耗模式优选仅用作一般参考。不要用此来估计油箱内的燃油量可达到的距离。

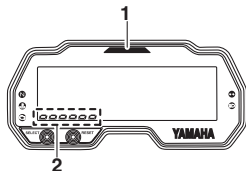
平均速度模式



1. 平均速度模式显示

显示自上次重复摩托车以来的平均速度。要平均重置速度显示，请按住“RESET”按钮直到平均速度闪烁，然后再次按下该键。

移位指示灯



1. 转换指示灯
2. 显示亮度调整

转换指示灯有四种可调整设置。

- 闪烁模式：功能允许您选择指示灯是否亮起，以及激活时闪烁或保持亮起。

- 激活点：该功能允许您选择激活指示灯的发动机转速。
- 取消激活点：该功能允许您选择停用指示灯的机器速度。
- 亮度：此功能可让您调整指示灯的亮度。

设置转换指示灯

1. 将点火钥匙转到“○”位置。
2. 按住“SELECT”按钮。
3. 将点火钥匙转到“○”位置，然后在五秒钟后释放“SELECT”按钮。之后，再次按下“SELECT”按钮。现在可以设置换挡指示灯。

1. 按下“RESET”按钮进行选择以下闪烁模式设置之一：
 - 亮起：指示灯保持亮起当被激活时。（当指示灯保持点亮时选择此设置。）

- 闪烁：激活时指示灯闪烁。（当指示灯每秒闪烁四次时，此设置被选中。）
 - 熄灭：禁用指示灯，换句话说，不打开或闪烁。（当指示灯每两秒闪烁一次时，此设置被选中。）
2. 按下“选择”按钮确认所选的闪烁模式。换挡指示灯变为激活模式。

转速表将显示激活点模式和停用点的机器速度设置。

设置换挡开关点

提示 换挡指示灯的启动点可以设置在9000 rpm 至13000 rpm之间。指示灯可以以250 rpm 的增量进行调整。

仪表及操纵器

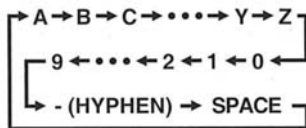
1. 按下“RESET”按钮选择所需的发动机转速以激活指示灯。
2. 按“选择”按钮确认所选机器的速度。控制模式切换到停用点设置模式。

设置停用点
提示

- 占空指示灯放电指示灯的亮点可以设置在9000 rpm和13000 rpm之间。指示灯可以以250 rpm的增量进行调整。
- 务必将停用点设置为比起点更高的发动机转速，否则转换时指示灯不亮。

调整亮度

1. 按下“RESET”按钮并选择移位指示灯的亮度级别。
2. 按下“SELECT”按钮确认亮度级别。从换挡控制灯退出显示并返回标准多功能显示模式。



5. 按“SELECT”按钮一秒钟，确认所选择的字符。第二个字符将开始闪烁。所有六个字符将重复此过程。当第六个字符设置后，所有的字符将闪烁两次，设定模式将自动结束。

欢迎屏幕

当钥匙转到“○”，欢迎屏幕将映入“Hi Buddy”和“⊗”。用户名“Buddy”被设置为出厂默认值，但它可以被设置为你的名字。

要设置用户名

1. 将钥匙转到“⊗”
2. 按住“SELECT”按钮
3. 将钥匙转到“○”，四秒钟后释放“选择”按钮。
4. 当第一个字符开始闪烁，按“选择”按钮，按照以下顺序更改字符。

自诊断装置

这个模型配备有自诊断装置，用于各种电气电路。

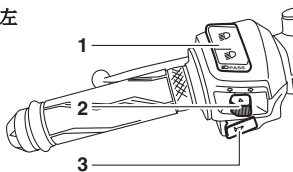
如果在其中任何电路检测到问题，发动机故障警告灯将亮起，显示屏会显示错误代码。

注意

如果显示屏显示错误代码，应尽快检查车辆，以避免发动机损坏。

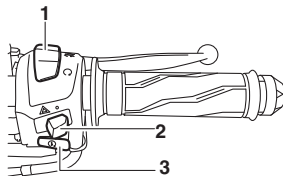
车把开关左

左



1. 调光开关 “/ /PASS”
2. 打开信号开关 “/ ”
3. 喇叭开关 “”

右边



1. 发动机停止开关 “/ ”
2. 危险开关 “/ ”
3. 启动开关 “”

调光开关 “/ ”

对于高将此开关设置为 “” 光束并以 “” 为低光束。为了照射大灯，请按下侧面当前灯亮时，“PASS” 开关被用作弱光。

转向信号开关 “/ ”

信号右手转弯，按下此开关 “” 。信号左手转，推此开关为 “” 。当释放时，开关返回到中心位置。

要取消的转向信号灯，推动开关在后它已经返回到中心位置。

喇叭开关 “”

按下此开关按喇叭。

发动机停止开关 “/ ”

将此开关置于 “” 开始之前引擎。将此开关设置为 “” 至在紧急情况下停止发动机，例如当车辆翻倒时当油门电缆卡住时。

仪表及操纵器

启动开关 “ ”

EAU12722

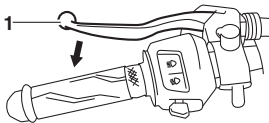
推而此开关应用前方和后方的发动机曲轴煞车与起动。见起始页 6-1指示之前启动发动机。

危险灯开关 “/● ”

危险警示灯（同时指示灯）用于紧急情况下，例如当您的摩托车停在可能导致交通危险的地方时，提醒其他司机。

将此按钮设置为 “ ” 将其打开，将按钮设置为 “ ”。

手牙杆

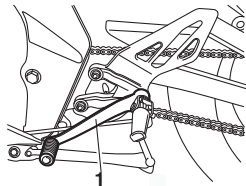


1. 手牙杆

手牙杆是位于左手握把。要松开牙门，就拉那牙杆到握把处的方向。相反的，要锁紧牙门，就放松牙杆。牙杆应快速的拉但放松的时候就慢慢以确保换牙的过程顺利。

离合器杆配备有离合器开关，它是将点火的一部分电路切断系统。（见第4-18）。

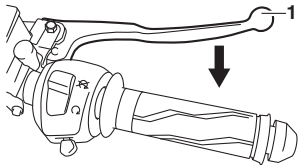
换档踏板



1. 换档踏板

换档踏板位于左侧摩托车的侧面，并用于与离合器杆时组合移动 6 速恒的齿轮啮合传动配备上这种摩托车。

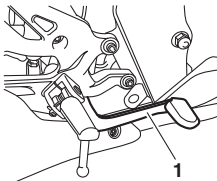
制动杠杆



1. 制动杠杆

制动杆是在位于右握把上。要操作制动器，就把制动杆拉向握把的方向。

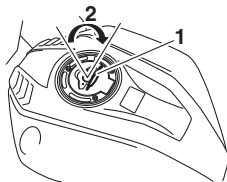
制动踏板



1. 制动踏板

制动踏板是位于电单车的有脚下，踏下制动踏板就能操作后制动器。

燃油箱盖



1. 油箱盖
2. 解锁。

要开油箱盖

1. 打开油箱盖锁盖。
2. 将钥匙插入锁中顺时针旋转1/4圈。
锁将被释放和油箱盖可以拆下。

要装置油箱盖

1. 将油箱盖推入到位与钥匙插入锁。

仪表及操纵器

2. 逆时针旋转钥匙至原始位置，然后将其取下。
3. 关闭锁盖。

提示

除非钥匙在锁中，否则不能安装油箱盖。另外，如果盖子未正确安装和锁定，钥匙将无法拆除。

4

警告

确保油箱盖是加注燃料后正确关闭。泄漏的燃油引起火灾。

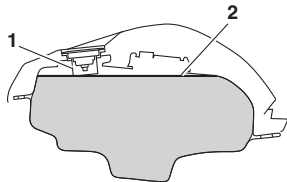
燃油

确保油箱内的燃油是足够的。

警告

汽油和汽油蒸汽是极易燃物品。请根据以下指示以避免在加油时燃烧或爆炸以及受伤。

1. 加油前，熄灭引擎及确保座垫上没人。请勿在加油时抽烟。确保附近没有火花。
2. 请勿让油箱溢出。在加油时，请确保泵喷嘴进入油箱填充孔。在燃油抵达油箱填充孔时停止加油。因为汽油遇热会扩充，引擎或太阳的热能会导致汽油溢出。



1. 燃油箱注油管
2. 最大燃油量

3. 擦拭任何立即溅出的燃油。

注意 请立刻用干净及柔软的布把溅出的燃油拭去，燃油会使有漆的表面或塑胶变质。 [ECA10072]

4. 一定要安全地关闭燃料油箱盖。

EWA15152

警告

汽油是有毒及会造成伤害或死亡的。请小心处理。请勿用嘴巴虹吸汽油。若不小心吸取汽油或大量的汽油蒸汽，马上看医生。

推荐汽油：

优质无铅汽油

油箱容量：

11公升 (1.2US gal, 1.0 Imp.gal)

燃料储备量：

1.9 L (0.5 US gal) (0.4 Imp.gal)

注意

只可使用无铅汽油。使用有铅汽油可能导致严重的引擎内部如活门，活塞圈及排气系统的损坏。

催化转换器

此车的排气系统配备催化转换器。



警告

排气系统在操作后将会很热。为了防止火灾或烧伤：

- 不要靠近停放车辆可能的火灾隐患，如草或其他材料容易燃烧。
- 公园的地方车辆其中，行人或儿童不太可能接触到热排气系统。
- 未作任何维修工作时，请确定排气系统已冷却了。
- 不要让发动机怠速运转超过几分钟以上。长怠速可导致积聚热量。

注意

只能使用无铅汽油。使用有铅汽油会导致催化转换器的永久损坏。

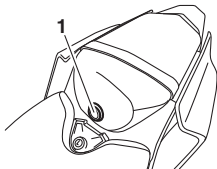
仪表及操纵器

座位

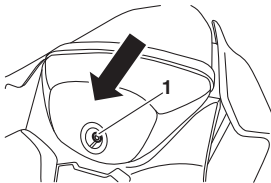
乘客座位

仪器和控制功能去除乘客座位

1. 取下塑料盖



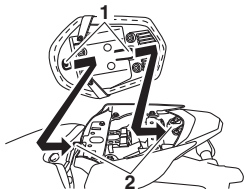
1. 塑料盖
2. 拧下螺母，如图所示卸下座椅。



1. 螺母

安装乘客座椅

1. 如图所示，将座椅正面的突起插入座椅支架。

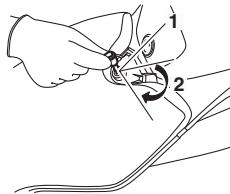


1. 座椅正面
2. 座椅支架

2. 用螺母安装座椅。
3. 安装塑料盖。

车手座位 取下骑手座位

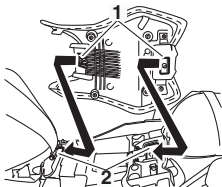
1. 将钥匙插入钥匙座，然后顺时针旋转



1. 车座
2. 打开

安装骑手座位

1. 如图所示将座椅正面的凸出部分插入座椅中，然后将座椅安装到原来的位置。

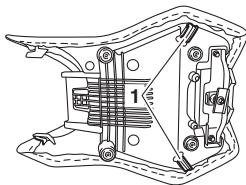


1. 支架
2. 座席锁

2. 取下钥匙。

提示 _____
 确保座席安全的被锁好。

钢盔钩

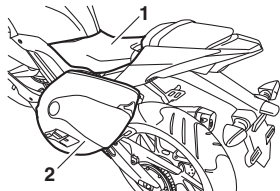


1. 钢盔钩

钢盔钩处在座席底下。

安放钢盔在钢盔上

1. 打开座席。
2. 钢盔钩上后，将座席关上。**警告！**
千万别在钢盔还在钢盔钩上的情况
行驶这可能会导致失控及意外。



从钢盔钩上取出钢盔

打开座席，从钢盔钩上取出钢盔，然后
 关上该座席。

仪表及操纵器

侧架柱

侧架柱处于车架的左边。用脚将侧架柱提升或降下，同时垂直地握着您的电单车。



警告

电单车绝不能在侧架柱向下时，或没被完整地（或没被提起）的情况下行驶，否则将会碰触地面及妨碍骑士，及造成失控。

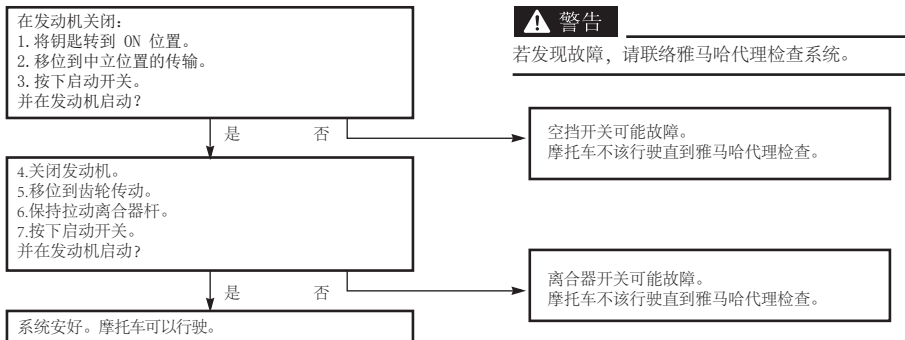
起动电路切断系统

起动电路切断系统（包括所述离合器开关和空档开关）防止起动时变速器处于齿轮和离合器杆不被拉。

按照以下程序定期检查起动电路切断系统的操作。

提示

如果用暖机发动机进行这种检查是最可靠



为安全起见 - 术前检查

要确保电单车的安全操作，必须每时每刻检查您的电单车。应常依照“使用手册”的检查及保养步骤和周期表。



警告

没经过好好的检查或保养将会增加意外或设备损坏的可能性。请不要操作您的电单车如发现有任何问题。如依照“使用手册”的步骤还是不能纠正的问题，请让 野马哈代理商检查您的电单车

5

操作前，请检查以下要点：

项目	检查	页
燃油	• 添加，若需要。 • 检查油管是否有漏洞。	4-14
机油	• 检查引擎内的油位。 • 若需要，加指定油至指定液位。 • 检查电单车是否有漏油。	7-11
冷却剂	• 检查冷却剂的液位。 • 若需要，加冷却剂至指定液位。 • 检查冷却系统是否溢漏。	7-14
前刹车	• 检查操作。 • 若柔软或海绵状，让雅马哈代理商冷却系统。 • 检查制动器垫块的磨损。 • 若需要请替换。 • 检查液位。 • 若需要，加推荐制动油至指定油位。 • 检查液压系统是否溢漏。	7-21, 7-21

为安全起见 - 术前检查

项目	检查	页
后制动	• 检查操作。 • 若柔软或海绵状，让雅马哈代理商冷却系统。 • 检查制动器垫块的磨损。 • 若需要请替换。 • 检查液位。 • 若需要，加推荐制动油至指定油位。 • 检查液压系统是否溢漏。	7-21, 7-21
手牙杆	• 检查操作。 • 润滑电缆，如果必要的。 • 检查踏板游隙。 • 若需要，请调整。	7-20
油门捏手	• 确保操作顺畅。 • 检查游隙。 • 若需要，请让雅马哈代理商调整索的游隙润滑和握把壳。	7-17, 7-25
控制索	• 确保操作顺畅。 • 若需要，请润滑。	7-25
传动链	• 检查张力。 • 若需要，请调整。 • 检查链情况。 • 若需要，请润滑。	7-23, 7-25
车轮及轮胎	• 检查是否有损坏。 • 检查轮胎情况及胎纹深度。 • 检查气压。 • 若需要，请调整。	7-18, 7-19
制动和换挡踏板	• 确定操作顺畅。 • 若需要，请调整。	7-26
刹车和离合器杠杆	• 确定操作顺畅。 • 润滑制动踏板枢点，若需要。	7-26
侧架柱	• 确定操作顺畅。 • 润滑制动杆枢点，若需要。	7-27

为安全起见 - 术前检查

项目	检查	页
底盘紧固件	• 确保所有的螺母，螺栓和螺钉是否紧固妥善。 • 拧紧，如果必要的。	—
乐器，灯光，信号和开关	• 检查行动。 • 正确的，如果必要的。	—

小心的阅读使用手册以熟悉全部的操控。如果您发现有不了解的操控或功能，请一咨询野马哈代理商。



警告

未能熟悉该控件可导致失控，这可能导致事故或伤害。

注意

不要骑过深水，否则会损坏发动机。避免水坑，因为它们可能会比预期更深。

起动发动机

若要启动点火电路切断系统，必须遵守以下任何一个条件：

- 变速箱处于空档位置。
 - 变速器已入档但按着离合器杆，并且把侧站收起来。
- 有关更多信息，请参见第4-18页。

1. 把钥匙转到“○”并确认发动机停止开关设置为“○”。启动/引擎停机开关被设定为。

注意：如果警示灯也不会熄灭，有雅马哈经销商检查其电路。

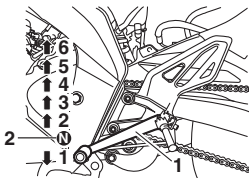
2. 当变速箱换至空档的位置，空档指示灯应亮起。如果提示灯没亮起，请联络雅马哈经销商来检查电路。
3. 按启动发动机启动开关。如果发动机没有开始，尝试再次与节流抓开放1/4圈（10毫米）。每开始尝试应尽可能短越好，以保持电池。

操作及重要行驶要点

注意

为了最大限度地延长引擎的使用寿命，请勿在引擎处于低温状态时强制性加速！

换速



1. 变速踏板

2. 空档

换速齿轮让您控制起动、加速、上山等所需要的引擎动力。当变速时，请安全松完油门握把。请如图般，使用换速踏板。

提示

重复按换速踏板直到结束，然后稍微提起来把变速器转去空档。

注意

- 即使变速箱在空档的位置，请勿在引擎没启动的情况下长时间滑行，并且不长距离拖行摩托车。变速箱只在引擎启动的情况下得到正确的润滑。不足够的润滑将会导致变速箱损坏。
- 更换档号时使用离合器，以避免损坏引擎，变速箱，和动力传动系统，因为这些零件无法承受强制移位的震动。

操作及重要行驶要点

节省燃油的贴士

燃油的使用量有赖于您的驾驶方式。考虑一下节省燃油的贴士：

- 在加速度期间，快速地变速，并且避免高引擎速度。
- 当变速时，不要把引擎加速，并且避免高引擎速度如果引擎没有负荷。
- 避免让引擎空转太久（如：交通阻塞，在交通灯或交叉路口处），让引擎关上。

引擎的试运转

从零至1600公里（1000英里）是您电单车寿命最重要的时期。因此，您该小心地阅读以下的资料。由于这引擎是全新的，请别让它在首1600公里（1000英里）负荷过重。在此时期内，长时间的全速操作或任何可以导致引擎过热的状况都该避免。

0 - 1000公里（0-600英里）

避免长时间操作上面5000转/分。

注意：1000公里（600英里）的操作过后，机油一定要更换、机油过滤器也要替换、以及机油储存缸要清洗。

EAU17103

1000 - 1600公里（600-1000英里）

避免长时间操作上面7500转/分。

1600公里（1000英里）或以上
车辆现在可以正常工作。

注意

- 保持引擎转速在转速表的红色区域外。
- 如果引擎磨合期出现任何引擎故障，立刻前往雅马哈经销商检查摩托车。

操作及重要行驶要点

停泊

在停泊时，停止引擎，然后从主开关制拿出锁匙。



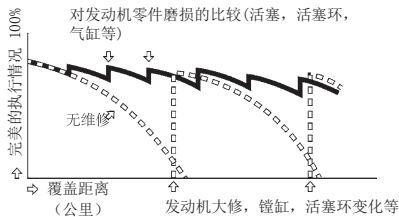
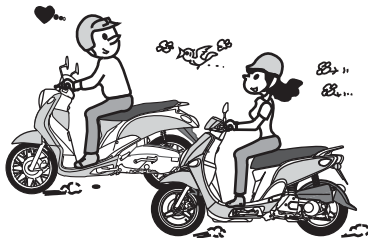
警告

- 由于引擎及排气系统可能会非常热，请停泊在徒步者及儿童接触不到的地方而被烧毁。
- 别停泊在斜坡或柔软的地面，否则电单车可能会翻倒，增加的燃料泄漏和火灾危险。
- 不要靠近公园草地或其他易燃材料可能着火。

通注

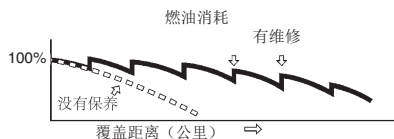
适当的用法及维修可以使一架电单车得到不少好处。

1. 顾客们都能享有十全十美的野马哈电单车。
2. 每辆电单车可以延长良好表现能力的时期。

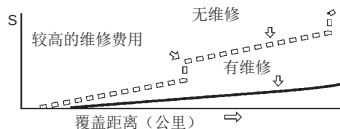


操作及重要行驶要点

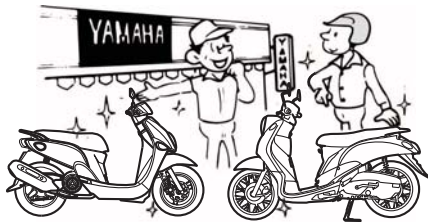
3. 燃油和维修费用可以减到最低的限度。



客户的运行成本（燃料成本加保养和维修费用）



4. 当电单车转让时，它是一架可以获得很好交易价的产品。



操作及重要行驶要点

定期检查、调整与润滑将让你的摩托车处于最安全、最有效的状态。安全性是所有车辆拥有者/驾驶员的义务。车辆检查、调整和润滑的要点将在下页面中详细说明。

定期维护图表的时间间隔应该被视为正常骑行条件下一般指导。然而，取决于天气、地形、地理位置和个人使用，维护间隔可能需要缩短。

警告

无法正确地维护摩托车或执行维护活动不当将会增加你的伤害或死亡的风险，或在使用摩托车时造成伤亡。如果你不熟悉摩托车维修，请前往雅马哈经销商进行维修。

警告

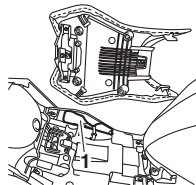
进行维护时务必关闭引擎，除非另有规定。

- 正在运行的引擎运动部件可对身体部位或衣服造成一定的伤害，电器部件也可能导致电击或火灾。
- 在维修时运行引擎，可能会导致眼部受伤，烧伤，火灾或一氧化碳中毒 - 因此造成死亡。更多关于一氧化碳的信息，请参见第2-3页。

警告

刹车盘，刹车钳，鼓和内衬在使用过程中产生大量热能。为了避免灼伤，务必让刹车组件散热后再触摸它们。

车主的工具包



1. 车主的工具包

车主的工具包置于座席下的储藏区。（参考 4 - 16 页）

工具箱内的小册子所说明的资料，是专供车主进行预防维修和小修是考用。此外，另外有扭矩扳手，是供适当的拧紧螺母和螺栓用。

提示

如您没有工具或维修的经验，可委由雅马哈代理商代办。

定期维护和调整

提示

- 每年的检查是必要的，除非是已经做了固定车程的保养
- 如已过了16000公里，请每隔4000公里就做定期保养。
- 标有‘*’号的项目只能由雅马哈代理商进行维修，因为这需要特别的工具，资料及技术。

定期对排放控制系统维护表

编号	项目	检查或维护业	里程表读数（以先到者为准）					年检
			1000公里 要么 1个月	4000公里 要么 4个月	7000公里 要么 7个月	10000公里 要么 10个月	13000公里 要么 13个月	
1	* 燃油管	• 检查燃油管及真空管是否有裂痕。		√	√	√	√	√
2	* 燃油滤清器	• 检查情况。	每12000公里（7500英里）					
3	火花塞	• 检查情况。 • 清理或更改空隙。 • 替换。		√	√	√	√	
4	* 活门	• 检查活门间隔。 • 如有必要调整。	每10000公里（6200英里）					
5	* 燃油喷射	• 调整空转速度。 • 清洁，检查喷油量和喷射器的角度。	√	√	√	√	√	√
6	* 排气系统	• 检查是否有洩漏。 • 如有必要，拧紧。 • 更换垫圈（次），如果有必要的话。		√	√	√	√	√

维修和润滑图表

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000要么 1月	4000要么 4月	7000要么 7月	10000要么 10月	13000要么 13月	
1	诊断系统查	- 使用。执行动态检查雅马哈诊断工具。 - 检查错误代码。	√	√	√	√	√	√
2	空气滤清器元素	• 清洗。		√	√	√	√	
		• 更换。	每10000公里（6200英里）					
3	* 蓄电池	- 检查电压。 - 如需要，更换电池。	√	√	√	√	√	√
4	离合器杆	- 检查操作。 - 调整。	√	√	√	√	√	
5	* 手牙杆	检查操作，液体的水平和单车的液体溢漏。	√	√	√	√	√	√
		• 更换刹车片。	每当磨损到极限					
6	* 前制动器	检查操作，液体的水平和单车的液体溢漏。	√	√	√	√	√	√
		• 更换刹车片。	每当磨损到极限					
7	* 后制动器	- 检查是否有裂纹或损坏。 - 检查是否有正确的路由和夹紧。		√	√	√	√	√
		• 更换。	每4年					

定期维护和调整

编号		项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
				1000要么 1月	4000要么 4月	7000要么 7月	10000要么 10月	13000要么 13月	
8	*	制动液	• 更换。	每2年					
9	*	轮	• 检查平衡度和损坏。		√	√	√	√	√
10	*	轮胎	• 检查螺齿深度及损坏情况。 • 如有必要，更换。 • 检查气压 • 如有必要，请更正。		√	√	√	√	√
11	*	车轮承	• 检查轮承是否松弛或损坏。		√	√	√	√	
12	*	吊臂	• 检查操作及多余游隙。		√	√	√	√	
			• 锂皂为主要滑脂润滑。	每12000公里（7500英里）					
13		转动链	• 检查链条松弛，调整和条件。 • 调整和润滑链带特殊的O型环链润滑剂彻底。	每1000公里（600英里）和洗摩托车，骑在雨中或之后 骑在潮湿的地方					
14	*	转向轴承	• 检查轴承的松弛度和转向机 构的柔滑度。	√	√	√	√	√	
			• 以锂皂为主剂的滑脂润滑。	每12000公里（7500英里）					

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000要么 1月	4000要么 4月	7000要么 7月	10000要么 10月	13000要么 13月	
15	* 车身装配紧度	• 确保所有的螺母，螺栓和螺丝都被锁紧。		√	√	√	√	√
16	刹车杆枢轴	• 使用硅脂润滑		√	√	√	√	√
17	刹车踏板枢轴	• 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√
18	离合器杆枢轴	• 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√
19	换挡踏板枢轴	• 使用锂皂基润滑脂润滑	√	√	√	√	√	√
20	侧支架	• 检查操作。 • 润滑。	√	√	√	√	√	√
21	* 前叉	• 检查操作和漏油。		√	√	√	√	
22	* 减震器装配	• 检查操作及震动物。		√	√	√	√	
23	机油	• 替换。 • 检查油位及单车漏油。	√	√	√	√	√	√
24	机油过滤器	• 替换。	√		√		√	

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000要么 1月	4000要么 4月	7000要么 7月	10000要么 10月	13000要么 13月	
25	*	冷却系统	检查冷却液液位及电单车冷却液液漏。	√	√	√	√	√
		替换。	每3年					
26	*	前后制动器	检查操作。	√	√	√	√	√
27		移动部位和缆线	润滑。	√	√	√	√	√
28	*	油门手把	- 检查操作和游隙。 - 如有必要，调整油门所游隙。 - 润滑油门索。	√	√	√	√	√
29	*	灯光，讯号和其他电制	- 检查操作。 - 调整车灯光束	√	√	√	√	√

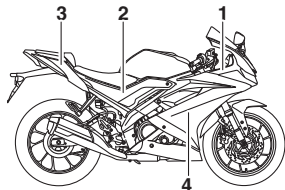
提示

- 如果您常在充满潮湿及尘埃的地方驾驶，空气过滤器更需经常维修。
 - 液压制动器保养
 - 经常检查，和如需要，调整制动器液液位。
 - 每两年后，替换主制动元件及测径器圆筒的油盖。
 - 每四年后，替换制动器管和若裂开或损坏时，也替换制动器管。
-

定期维护和调整

卸下和安装面板

显示的面板需要删除才能执行本章介绍的某些维护工作。每次需要拆卸和安装面板时请参阅本节。



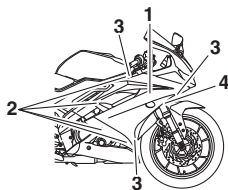
1. A组
2. B组
3. C组
4. 整流罩 A

整流罩 A

要移除面板

1. 卸下面板A, B和C (请参阅第7-8页)。

2.

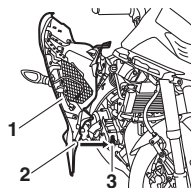


1. 整流罩 A
2. 螺栓
3. 快速螺丝钉
4. 螺丝

要安装整流罩

1. 将护罩上的突出部分安装到孔中。

EAU77170



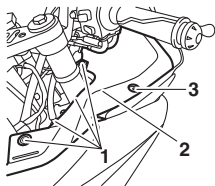
1. 整流罩 A
2. 投影整流罩
3. 孔

2. 安装螺钉, 快速紧固件和螺栓。
3. 安装面板A, B和C。(请参阅第7-8页)

面板A

卸下面板

拆下四个快速紧固件和一个螺栓, 然后卸下面板。



1. 快速紧固件
2. 面板A
3. 螺栓

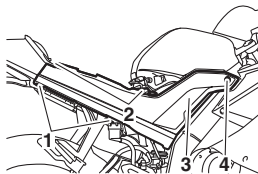
安装面板

将面板放在原始位置，然后安装螺钉和螺栓。

面板B

卸下面板

1. 拆下乘客座椅和驾驶员座椅（请参阅第4-16页）
2. 卸下面板C。（请参阅第7-8页）。

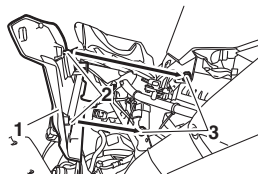


1. 快速紧固件
2. 螺丝
3. 图B
4. 螺栓

3. 取下快速紧固件，螺栓和拧紧，然后取下整流罩。

安装面板

1. 将投影面板放入孔中，然后安装螺钉，螺栓和快速紧固件。



1. 小组B
2. 投影面板
3. 孔

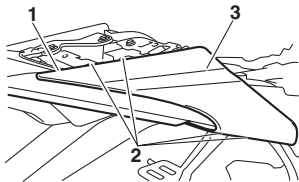
2. 安装面板C。（请参阅第7-8页）。
3. 安装乘客和驾驶员座椅（请参阅第4-16页）

面板C

卸下面板

1. 拆下乘客座位。（请参阅第4-16页）
2. 卸下螺栓和螺钉，然后卸下面板。

定期维护和调整



1. 螺丝
2. 螺栓
3. 面板C

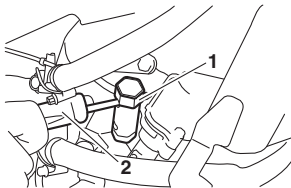
安装面板

1. 安装面板，然后安装螺钉和螺栓。
2. 安装乘客座椅。（请参阅第4-16页）

7

检查火花塞

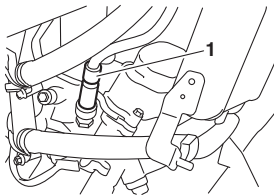
火花塞是引擎的重要部件之一，而且容易检查。基于热能和沉积会造成火花塞逐渐侵蚀，因此火花塞必须根据定期维修/润滑表拆除及检查。另外，火花塞的状况会曝露引擎的状况。



1. 火花塞扳手
2. 螺丝刀

拆除火花塞

1. 删除整流罩 A（参考 7 - 8 页）



1. 火花塞隙
2. 才开火花塞盖

3. 如图所示，利用工具箱里的火花塞扭矩扳头拆除火花塞。

检查火花塞

1. 检查火花塞电极中心四周的白瓷部分是否显示黄褐色（在正常的行驶状态下的标准颜色）。

提示

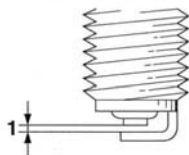
如果火花塞呈现明显一样的颜色，可能影响引擎损坏。不要自行进行问题诊断。请寻求野马哈代理商检查该车子。

2. 检查火花塞电极的腐蚀和积炭或其他杂物。若需要，请替换。

指定火花塞:

NGK/MR8E9

3. 利用线规测量火花塞隙，如有必要，调整为规定值。



1. 火花塞隙

火花塞隙:

0.8 - 0.9 毫米 (0.031 - 0.035 吋)

安装火花塞

1. 清除垫片的表面，和除去螺纹部污点。
2. 拧紧至标准力矩:

拧紧力矩:

火花塞:

12.5 牛顿公尺 (1.25 公尺, 公斤力, 9.2 英尺, 磅力)

提示:

如您安装火花塞时没用扭扳头，正确的扭矩可用手指转到1/4 至 1/2圈，来作好预算。然而，火花塞应尽快调整致标准扭矩。

3. 装上火花塞盖。
4. 装上嵌板。

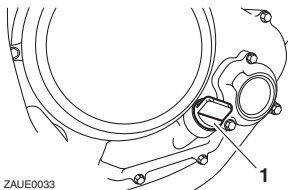
发动机油和油过滤器

机油油位应当在每一次行驶前检查。而且，机油必须根据定期维修/润滑表更换。

检查机油油位

1. 把车子停移上主架柱。
2. 发动引擎，预热数分钟，然后息掉、引擎。
3. 等待几分钟，待油平息，然后检查油位通过位于检查窗口在右侧的曲轴箱。

定期维护和调整



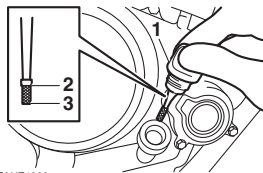
ZAUE0033

1. 机油塞

提示

检查油高度时，确定电单车是直立的。稍微倾斜可造成误差。

7



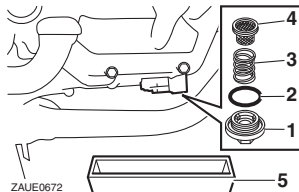
ZAUE1300

1. 发动机油尺
2. 最大程度标记
3. 提示发动机油尺的

4. 假如油位在或低于最低油位，添加足够的推荐用油至正确的油位。
5. 把量油尺放入油塞孔中，然后把油塞锁紧。

要更改发动机油和清洁的油过滤器

1. 发动引擎，预热数分钟，然后息掉引擎。
2. 放置在发动机油底壳收集废油。
3. 拆除油塞和泄油塞，把油从曲轴箱里泄出。**注意：当取出放油螺栓发动机，O型环，压缩弹簧，油过滤器会掉下来。注意不要失去这些部分。** [ECA11002]



ZAUE0672

1. 机油泄油螺钉
2. O-圈
3. 弹簧
4. 滤器
5. 油盖

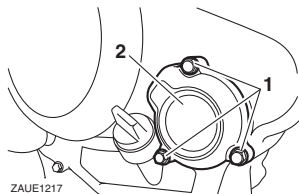
4. 用溶剂清洁发动机油滤网。

提示

跳过5-7步，若油滤器没有被替换。

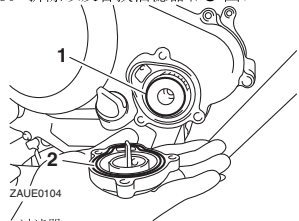
5. 打开螺钉以取出油滤器盖。

定期维护和调整



1. 螺钉
2. 油滤蕊盖

6. 拆除以及替换油滤器和O-圈。



1. 过滤器
2. O-圈

7. 安装油滤器盖和螺钉，然后转紧它至指定力矩。

力矩：
油滤器盖螺钉：
10牛顿公尺（1.0公尺公斤，
7.4英尺、磅、力）

提示：_____
确保 O-圈安装正确。

8. 安装引擎油滤器，弹簧，O-圈和引擎泄油螺钉，然后转紧引擎泄螺钉至指定力矩。

力矩：
引擎泄油螺钉：
32牛顿公尺（3.2公尺公斤，
24英尺、磅、力）

9. 添加指定量的推荐机油，然后安装及锁紧引擎注油管盖。

推荐机油：

请参阅9-1页。

油量：

没有油滤器替换

0.85公升（0.90美国夸脱）

油滤器替换（0.75帝国夸脱）

0.95公升（1.00美国夸脱）

（0.84帝国夸脱）

注意

- 为避免离合器滑动（机油也会润滑离合器），别混合任何化学添加剂。不可用“CD”标准的机油（柴油机用的）或高级过指定标准的机油。除此之外，不能用标有”ENERGY CONSERVING II”或更高的机油。
- 确保没有异物进入机油箱。

10. 起动引擎，让它闭着几分钟，同时检查是否漏油。若漏油，马上关机，检查原因。
11. 关上引擎，检查油位。若需要，请改正。

定期维护和调整

冷却剂

冷却剂的水平应在每次检查的旅程。此外，冷却液必须改变在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

要检查冷却剂水平

1. 将车辆放在水平面上。
2. 拆下整流罩A。（请参阅第7-8）
3. 将车辆竖直放置位置

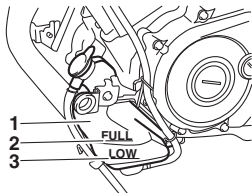
提示

- 水平的冷却液必须检查在一个寒冷的发动机与发动机的水平，因为温度变化。
- 确保车辆的位置直线上升时，检查冷却剂的水平。轻微的倾斜到一边可能导致虚假读数。

4. 通过检查冷却液液位检查窗口。

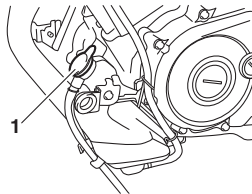
提示

冷却剂之间应最低和最高水平的标志。



1. 冷却液液位检查窗口
2. 最高水位标记
3. 最低级别标志

3. 如果冷却剂是在等于或低于最低级别的标记，去除右地板垫拉向上。



1. 冷却液储液器盖

5. 添加冷却剂的最高水平标记，然后安装储帽。 **注意：如果没有冷却剂，可以用蒸馏水或自来水来代替。请不要使用应水或盐水因为他会伤害引擎。如果已经使用了自来水，应该尽快地更。** [EWA15162]

换冷却剂以避免引擎的冷却系统不能达到正常的冷却功效。若冷却剂混合了清水或蒸馏水，请尽快委托雅马哈代理商检查冷却剂的防结冰物质的分量以避免冷却功效影响。

[ECA10473]

冷却槽容量 (至最高级别标记):

0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp. qt)

7. 安装整流罩。

更换冷却剂

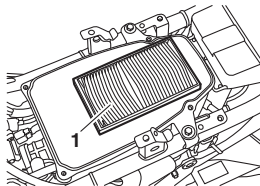
冷却剂应依定期维修及轮滑标的间隔期做更换。请委托代理商更换电单车的冷却剂。

警告！当引擎在热的情况下，千万不可打开散热器的盖。

空气滤清器的清理

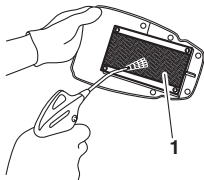
空气滤清器必须依照定期保养以及润滑表来清理。若您时常在充满潮湿或尘埃的地区行驶，请经常清理空气滤清器。

1. 卸下车手座位。(请参阅第4-16页)
2. 拆下整流罩A (请参阅第7-8页)
3. 从中取出螺钉和螺栓油箱盖。
4. 从燃油箱上拆下螺栓。
5. 拉动燃油泵软管，耦合器燃油泵和油箱软管拉动从油箱里出来。
6. 拆除螺丝和夹钳以便拆除空气滤清器箱盖。然后拉出空气滤清器元件。



1. 空气滤清器元件

7. 轻轻地敲打空气滤清器成份以便去除大部分的尘埃。然后用压缩空气来吹掉剩余的尘埃。如空气滤清器有损坏，请替换。



1. 空气滤清器元件

定期维护和调整

8. 把空气滤清器成份装入空气滤清器箱体。

注意：确保每个空气滤清器成份都正确地安装在箱子里。引擎绝对不能无滤清器的安装情况下操作，否则活塞及气缸将会严重损坏。

9. 安装螺丝和夹钳以安装空气滤清器箱。

提示

若空气滤清器检查管聚了尘埃或水分，松开夹钳然后拆除火花塞来清理检查管。

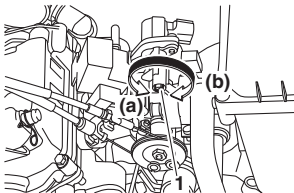
10. 固定燃油软管，连接器燃油泵和油箱软管。
11. 安装油箱并拧紧螺栓。
12. 然后安装油箱盖拧紧机器人和螺丝。
13. 安装整流罩。
14. 安装乘客座位。

空转速度的调整

引擎空转速度必须见检查，如有必要，根据定期维修/润滑表调整。

进行这个调整前引擎必须先预热。

检查引擎的空转速度。若需要转动油门停止螺丝至所需空转速度。要增加引擎空转速度，转螺丝往方向 a。要减少空转速度，转螺丝往方向b。



1. 空闲调节螺钉

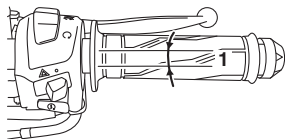
引擎空转速度：
1300-1500 圈/分钟

提示

如果引擎空转速度无法如说明获得，让雅马哈代理商做出调整。

检查油门抓手自由运动

测量节气门抓手自由运行，如图所示。



1. 油门握自由发挥

节气门自由游戏：

3.0-5.0mm (0.12-0.20英寸)

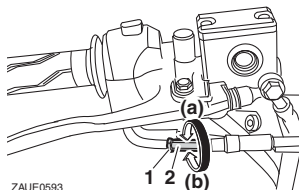
定期检查节气门抓握自由度，如果有必要，请有雅马哈经销商调整。里程表模式

提示

引擎空转速度必须在未检查及调整油门索游隙前做出调整。

1. 松开锁紧螺母。

2. 为了增加油门索的游隙，请调整螺母往方向(a)。为了减少油门索的游隙，请调整螺母往方向(b)。



1. 油门握自由发挥调节螺母
2. 锁紧螺母

3. 锁紧防松螺母。

活门空隙

活门空隙将随着使用而有所改变。造成不均衡的空气燃油混合和/或引擎噪音。为了防止这些事发生，活门空隙必须每隔一段特定时期，根据定期保养及润滑表，由野马哈代理商调整。

定期维护和调整

轮胎

轮胎之间的唯一联系车辆和道路。在各种条件下的安全的骑取决于相对小面积的路面接触。因此，它必须保持良好的轮胎条件在什么时候更换在适当的时间与指定的轮胎。

轮胎气压

轮胎气压必须检查，如有必要，在每次行驶前调整。

警告

该车辆不当的操作轮胎压力可能会引起严重的人身伤害或死亡的损失控制。

- 轮胎气压检查及调整必须在轮胎冷却的状态下（例如：轮胎的温度和天气的温度是一样的）
- 轮胎气压必须根据本型号所批准的骑士、乘客、行李及配件的重量进行调整。

轮胎气压（冷却状态下测量）

前轮（1人）：
225千帕（2.25公斤力/平方厘米，33 psi）
后轮（1人）：
250千帕（2.50千克/厘米²，36 psi）
前轮（2人）：
225千帕（2.25公斤力/平方厘米，33 psi）
后轮（2人）：
250千帕（2.50千克/厘米²，36 psi）

最高负荷*：

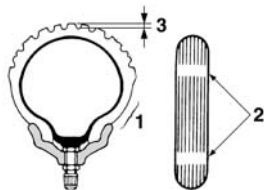
168公斤（370磅）

* 骑士、乘客、行李及配件的总重量。

警告

切勿超载的车辆。对超载车辆的运行可能导致事故。

轮胎检查



1. 轮胎侧壁
2. 轮胎磨损指示器
3. 轮胎花纹深度

轮胎必须在每次行驶前检查。如果轮胎花纹呈现横向线（最低花纹深度），或有铁钉或玻璃在里面，或轮胎侧面有裂痕，立即寻求雅马哈代理商替换轮胎。

轮胎最低花纹深度（前轮与后轮）：

1.0毫米（0.04英寸）

定期维护和调整

警告

- 耗损的轮胎会造成危险。当胎纹已开始磨损到指示线，请马上质询雅马哈代理商替换。制动器，轮胎和轮毂的相关部件更换还应该留给雅马哈经销商。
- 所有轮子和制动相关的零件替换，包括轮胎，应由拥有专业知识及经验的雅马哈代理商。

轮胎资讯

此摩托车配备无内胎轮胎，轮胎的空气阀和投车轮。
轮胎的年龄，即使他们没有被使用或只被偶尔使用。裂化胎面和侧壁的橡胶，有时伴有胴体变形，是证据老化。旧和老化的轮胎应通过轮胎专家，以确定检查其适合继续使用。

警告

前轮与后轮的制造与设计应当一样，否则电单车的操作特性不能被保证。

经过广泛测试，只有以下列出的轮胎被Yamaha Motor Co., Ltd 批准适用于本型号。

前轮胎：

尺寸：
100/80-17M/C 52P
制造商/型号：
IRC/RX-01F

后轮胎：

尺寸：
140/70-17M/C 66P
制造商/型号：
IRC/RX-01R

车轮

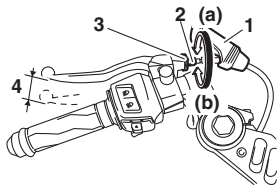
为了维持电单车的最佳表现、耐用性及操作安全，请注意以下几点有关轮子的准则。

- 在每次使用电单车之前，必须检查轮圈是否有裂缝，弯或翘曲和辐枝的松紧（辐轮款式而已），或损坏。如果任何发现损害，请到雅马哈经销商更换车轮。不要尝试修复，即使是最小的维修工程。变形或破裂的车轮一定要更换。
- 无论是轮胎或车轮已变更或更换，车轮应该是保持平衡性的。不平衡的车轮可能会导致性能不佳，不良的控制特色，并缩短轮胎的寿命。

定期维护和调整

调整手牙杆游隙

如图所示测量离合器自由间隙



1. 橡胶封面
2. 离合器手柄自由发挥调节螺母
3. 锁紧螺母
4. 离合器杆自由发挥

离合器杆自由发挥
10.0 -15.00 (0.39-0.59寸)

必须优先检查手牙杆游隙，如需要，根据以下步骤调整它：

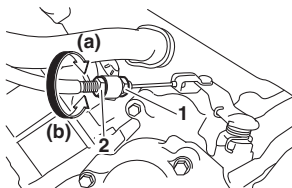
1. 将橡胶盖滑回离合器杆。
2. 松开锁紧螺母。

3. 若要增加手牙杆的游隙，就要把调整型螺母转向(a)处，相反的，要减少手牙杆的游隙，就要把调整型螺母转向(b)。

提示

如果指定的离合器杆自由发挥如上所述，不能得到以上的步骤如下。

4. 完全转动调节螺栓在方向(a)的离合器杆洛森的离合器拉线。
5. 松开锁紧螺母在曲轴箱



1. 锁紧螺母
2. 离合器手柄自由发挥调节螺母

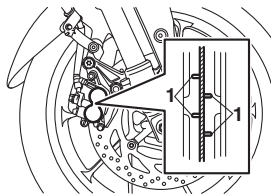
6. 增加离合器杆自由发挥的方向(a)调整螺母。为了减少离合器杆自由发挥，转动调节螺母方向(b)。
7. 拧紧螺母在曲轴箱。
8. 拧紧离合器上的锁紧螺母然后滑动橡胶覆盖到原来的位置。

检查前刹车片，后制动蹄

前方和后方刹车片制动蹄必须检查穿在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

前刹车片

EAU22432

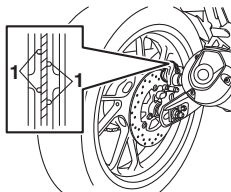


1. 制动垫槽磨损指示器

每前刹车垫磨损指示器提供了凹槽，它允许你检查，而不必拆卸制动刹车片的磨损。要检查刹车片磨损，检查沟槽磨损指示器。如果刹车片已磨损到沟槽的磨损指标几乎消失点，有雅马哈经销商更换为一组的刹车片

后制动蹄

EAU36721



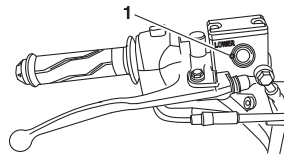
1. 后制动蹄磨损极限线
2. 后制动蹄磨损指示器

后制动蹄附有槽磨损指示器，以便让你再不用拆除制动器的情况下检查前制动垫损耗程度。要检查后制动蹄的损耗程度，察看磨损指示器在运用制动器是的位置。如果后制动蹄磨损到了磨损指示器的磨损极限线，寻求雅马哈代理商替换一整套的后制动蹄。

检查制动液液位

行驶前，检查制动液确保在最低液位记号以上，如有不足，请补充。

前制动

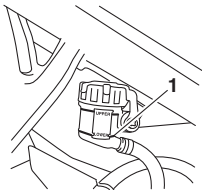


ZAUE0685

1. 最低液位记号

定期维护和调整

后刹车



1. 最低液位记号

指定的制动液：
DOT 3 or DOT 4

7



警告

不正当的维修会造成刹车失灵。请注意以下事项：

- 分量不足的制动液将导致空气进入刹车系统，因此降低刹车性能。
- 不足的制动液可允许空气进入制动系统，降低制动性能。

- 加油时，不要让水进入制动液储液器。水会显著降低流体的沸点，并可能导致蒸气锁。
- 为防止污染，在拆卸之前应清洁储液罐和加注口盖。仅使用来密封容器的新鲜制动液。
- 仅使用指定的制动液。使用不同的制动液可能导致有害的化学反应，可能导致橡胶密封件劣化或导致制动系统的内部生锈

注意

制动液会造成油漆表面或塑胶件的侵蚀。即可抹净溢出的制动液。

制动垫的耗损通常会造成制动液水平急骤下降。低制动液液位可以表明磨损的制动垫和/或制动系统渗漏；因此，一定要检查刹车片的磨损和制动系统有无泄漏。如果制动液位下降突然，有一个前雅马哈经销商检查原因进一步骑马。

更换制动液

请寻求雅马哈代理商在定期维修/润滑表的注解表列出的间隔期更换制动液。另外，在下列的间隔期或任何损坏或泄漏时替换制动总泵的油封和卡尺以及制动软管：

传动链的张力

使用电单车前，请检查传动链的张力，如有必要，需调整。

检查传动链的张力

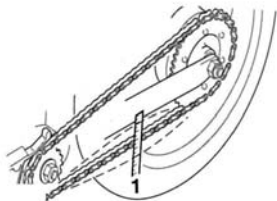
1. 将摩托车放在侧面根据程序请参阅第7-32页

提示 _____
在检查和调整时驱动链松弛，应该没有在摩托车上的重量。

2. 调整变速器至空档的位置。
3. 测量传动链的松弛如图所示。

传动链的张力

30.0-40.0 毫米 (1.18-1.57 寸)



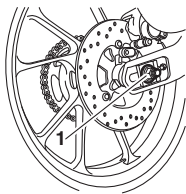
1. 传动链条松弛

4. 如果驱动链条松弛不正确，如下调整。

调整传动链的张力

1. 松开轴螺母和后部卡钳支架螺栓在右侧摆臂的一侧。

定期维护和调整



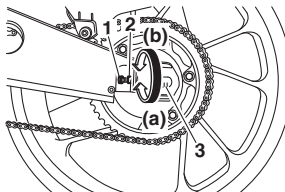
1. 锁紧螺母

2. 锁紧传动链，旋转置在吊臂尾端的调整螺母往方向（a）。拧松传动链。旋转置在吊臂尾端的调整螺母往方向（b），然后把后轮推前。

注意： 不正确的链张力会使发动机及其他部位超过负荷。因此一定要保持规定以内的张力。

提示

使确保两个传动链车夫在为适当的车轮的相同位置对齐。



1. 车轴螺母

2. 驱动链条松弛调节螺栓

3. 锁紧螺母

3. 拧紧轴螺母，则锁紧螺母他们指定的扭矩。

扭矩：

轴螺母：

55牛顿公尺（5.9公尺公斤，44英尺、磅、力）

锁紧螺母：

16牛顿公尺（1.6公尺公斤，12英尺、磅、力）

传动链的清理及润滑

传动链须每隔一段特定的时间，当依照定期保养及润滑表被清理及润滑。若不适当的维护，会加快磨损。对于经常行使其于尘埃多和潮湿的地方。传动链保养如下：

注意

电单车被清洗或在雨天行驶后，传动链必须被润滑。

1. 清洁驱动链条与煤油和一个软刷。
注意：为防止损坏O型圈，不干净的驱动链条蒸汽吸尘器，高压垫圈或不合适溶剂。
2. 擦拭驱动链条干燥。注意：为了防止损坏O形圈，做不清洁传动链蒸汽清洁剂，高压垫圈或不适当的溶剂。
3. 彻底润滑驱动器链特殊的O型环链润滑剂。

索的检查及润滑

使用电单车前，请检查全部控制索及索的状况。若有必要，润滑索和索尾端，若索受损或不能顺畅移动，请联络雅马哈代理商检查或更换。

警告！索的外套损坏可能会干扰到索的操作及造成内索生锈。请尽快更换已损坏的索，以防止不安全的情况发生。

推荐润滑油：

锂皂基润滑脂

油门捏手及索的检查及润滑

使用电单车前，请检查油门捏手的操作。此外，依照定期保养表，每隔一段时间，请润滑或更换索。

节气门电缆配备有一个橡胶盖。确保封面安装牢固。即使盖的安装是否正确，它不完全保护水电缆条目。因此，使用时注意不要倒入水直接滴在盖或电缆时，清洗车辆。如果电缆或盖变脏，请用干净的湿布。

定期维护和调整

检查并润滑刹车和换挡踏板

刹车和换挡的操作踏板前应检查每次骑行，以及踏板枢轴应该必要时进行润滑。

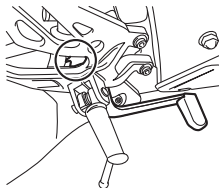
推荐润滑油：

锂皂基润滑脂

润滑的前部和后部制动杠杆

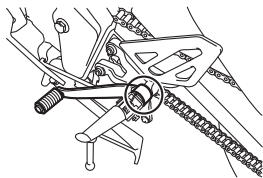
制动杆的枢轴点应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

制动踏板

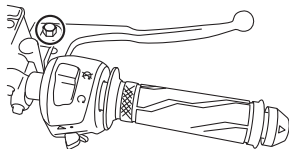


7

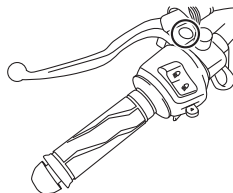
移动踏板



前



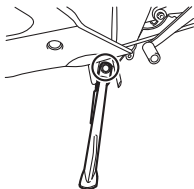
后方



推荐润滑油:

前制动杆:
硅脂
后轮制动杆:
有机硅润滑脂

检查及润滑主架柱及侧架柱



主架柱及侧架柱的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，枢轴点和金属对金属的接触面需进行润滑。



警告

如果侧支架不动了上下顺利，有雅马哈经销商检查或修理。否则，该侧支架可以联系地面和分散操作，得到在控制了可能的损失。

推荐润滑油:

有机硅润滑脂

吊臂枢点的润滑

吊臂枢点须每隔一段特定的时间，依照定期保养及润滑表被润滑。

推荐润滑油:

有机硅润滑脂

定期维护和调整

前叉的检查

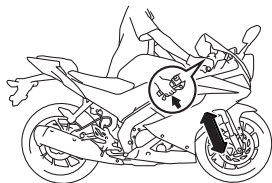
前叉的状况和操作应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

前叉状况的检查

检查内胎的划痕、损坏和过多的漏油。

前叉操作的检查

1. 把电单车放在平的地方，并握直电单车。**警告：为了避免受伤，确保电单车安全的支撑以防止翻倒的可能性。** [EWA10752]
2. 操作前制动时，用力把车把往下压数次以检查前叉是否顺利压缩及反弹。



注意

ECA10591

如果发现前叉损坏或无法顺利操作，寻求雅马哈代理商检查或修理。

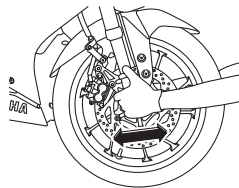
检查转向机构

磨损或松动的转动轴承可能会造成危险。因此，每隔一段定的时期，一定要依照定期保养及润滑表进行检查转向机构的操作。

1. 在引擎下加入架子，使前轮离地升起。（详细见7-52页信息）
警告！ 应把电单车稳固的停放在安全的地方，防止翻倒的可能性。

[EWA10752]

2. 抓住前叉的下端以及尝试向前后移动。若觉得有游隙，清委托雅马哈代理商检查或修理转向机构。



检查车轮承

依据定期保养及润滑表，每隔一段特定的时期一定要检查前和后车轮承。若轮毂或车轮无法顺畅转动，请联络雅马哈代理商检查车轮承。

电池

EAL65852

电池位于座位底下。

本型号配置阀控式铅酸 (VRLA) 蓄电池。不需要检查电解质或加入蒸馏水。蓄电池的导线连接需要检查，有需要时，锁紧。



警告

EWA10761

- 电解质是含硫酸的有毒和危险物质，可能造成烧伤。避免任何皮肤、眼睛和衣物的接触，在靠近蓄电池时把眼睛罩上。如果接触到，按下述急救处理。
- 外部：用大量清水冲洗
- 内部：何如大量的水或牛奶并联络医生

- 眼睛：用清水冲洗15分钟，并立刻寻求医疗照顾
- 蓄电池会对氢气产生爆炸。因此，在封闭的空间里充电时，远离火花、火眼、香烟等物质并有足够的空气流通。
- 所有蓄电池存放远离孩童。

注意

切勿尝试取出电池细胞密封，因为这将永久损坏电池。

蓄电池的充电

当电量不足时，尽快寻求雅马哈代理商进行充电。请记得安装上选择性的电子配件会促成蓄电池消耗的比較快。

ECA16522

注意

阀控式铅酸 (VRLA) 蓄电池的充电需要特别 (恒压) 的充电器。利用常规的充电器会损坏蓄电池。如果你没有办法拿到恒压的充电器，寻求雅马哈代理商帮你的蓄电池进行充电。

定期维护和调整

储藏蓄电池

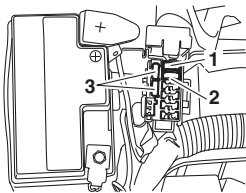
1. 如果电单车超过一个月没用，拆除电池，充满电，储藏在阴凉、干燥的地方。**注意：拆除蓄电池时，确保钥匙转到“○”，然后线切断负极铅蓄电池后再切断正极铅蓄电池。**
2. 如果蓄电池存放超过两个月，至少每个月检查一次，如有必要，充满电。
3. 安装蓄电池前把电充满。**注意：安装时电池，确保关键变为“∞”，然后连接正极引线连接之前负领先。**
4. 安装后，确保所有铅蓄电池与电瓶接触良好。

注意

经常保持蓄电池在充电的状态。储存没电的蓄电池会导致永久性蓄电池的损坏。

更换保险丝

EAU66795



1. 主保险丝
2. 评估保险丝
3. 备份保险丝

保险丝盒是放在座席下。（请参考4-16页）。如果保险丝坏了，请依照以下步骤更换：

1. 将钥匙转向“∞”以关闭所有的电路。
2. 拿出损坏的保险丝，然后安装指定安培新的保险丝。**警告：不要使用比推荐更高安培的保险丝，因为这样会严重损坏电子系统和导致着火。**

指定保险丝：

主保险丝：
15.0 A
评估保险丝：
2.0 A

3. 转动钥匙到“○”，并打开电路来检查是否设备操作。
4. 如果保险丝立即再次打击，有雅马哈经销商检查电气系统。

大灯

这种模式配备的LED型大灯。
如果大灯不亮，有雅马哈经销商检查其电路。

注意

**不要贴在车灯透镜任何类型的瓷砖贴的。
大灯灯泡**

更换灯泡的辅助

这种模式是配备了两个辅助灯光。如果
辅助灯泡烧坏，更换如下。

后转向讯号及尾/制动灯

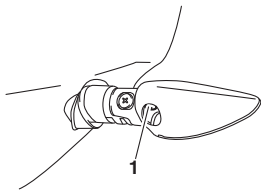
若后转向讯号及尾/制动灯不能操作，请
联络雅马哈代理商检查电子板或替换一个
新的灯泡。

该模型配备有一个LED型尾灯/刹车灯。

定期维护和调整

更换转向灯灯泡

1. 拆下螺丝，拆下转向灯单元。



7

1. 螺丝
2. 通过去除烧坏的灯泡推入并逆时针旋转。
3. 将新灯泡插入插座，将其推入，然后顺时针旋转直到停止。
4. 安装镜头安装镜头拧。 注意：请勿过度拧紧螺丝，否则镜头可能会破裂。

支持摩托车

因为该模型没有配备一个中心展台，请按照下列注意事项去除的前部和后部时轮或执行其它维护要求摩托车挺立。检查摩托车是前一个稳定的水平位置在开始保养。一强大的木箱可放置在发动机增加稳定性。

以服务于前轮

1. 稳定的摩托车的后部用摩托车支架或者，如果一个附加的摩托车立场是不可用，通过放置在前面的帧下插孔后轮。
2. 抬起前轮离地面用摩托车站立。

以服务于后轮

通过提高后轮离开地面用摩托车的立场，或者如果摩托车立场是不可用，放置千斤顶的任一每一侧下帧中的后轮的或根据前该旋转臂的每一侧。

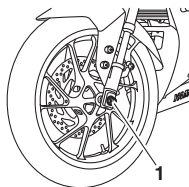
前轮

拆除前轮



为避免受伤，安全地支持车辆所以它没有危险翻倒。

1. 松开前轮轴和制动钳螺栓。

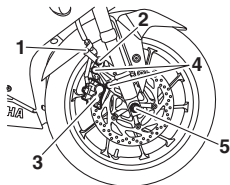


1. 车轴螺母

2. 将前轮抬离地面根据程序“支持摩托车”。

定期维护和调整

3. 取下速度传感器导线通过拆下螺栓来保持支架。
4. 通过卸下制动软管支架卸下螺栓。
2. 插入车轮并安装车轴轮
3. 低于地面上的炎症。
4. 安装制动钳，安装螺栓。



1. 制动软管支架
2. 螺栓
3. 制动钳
4. 制动钳螺栓
5. 轴螺栓

5. 拆下制动钳螺栓。
6. 拉出轮轴，取下将速度传感器拉出来，然后取下轮子。**注意：当轮胎与制动盘被取出时，不要使用它，不然制动钳片会自动关闭。**

安装前轮

1. 将车轮提升到叉腿之间。

提示
在将制动钳安装到制动盘上之前，确保制动衬块之间有足够的空间。

5. 安装制动钳，安装螺栓。
6. 将轮轴和制动钳螺栓拧紧到指定的扭矩。

拧紧扭矩：
轮轴：
40 Nm (4.0 m·kgf, 30 ft·lbf)
制动钳螺栓：
35 Nm (3.5 m·kgf, 26 ft·lbf)

7. 多次向下推动车把，检查叉子是否正常工作。

后轮

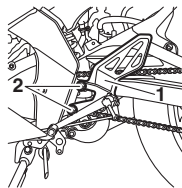
取下后轮



警告

为避免受伤，请安全地支撑车辆，以免摔倒。

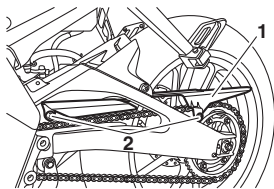
1. 卸下脚垫板，拆下螺栓。



1. 脚踏板
2. 螺栓

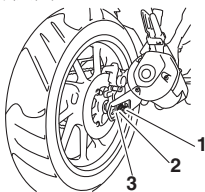
2. 拆下螺栓和轴环，取下链条盖。

定期维护和调整



1. 链盖
2. 螺栓

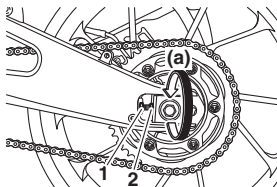
3. 松开轴螺母



1. 轴螺母
2. 垫圈螺丝
3. 拉链器

4. 按照第7-32页上的步骤将后轮提高地面。
5. 用垫圈（环）和拉链器拆下轴轮。

6. 松开摆臂两端调节链条的锁紧螺母。
7. 按照（a）的方向旋转链条螺栓并向前推动车轮。



1. 锁紧螺母
2. 调整链条螺栓

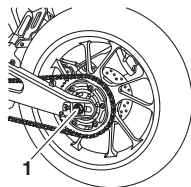
8. 从后轮上取下链条。

提示_____

- 如果传动链难以拆卸，请首先拆下轮轴，然后向上提升轮，以便从后链轮上拆下传动链。
- 驱动链不需要拆卸拆卸或安装车轮时。

9. 在支撑制动器支架的同时，拉动车轮和垫圈以及链条牵引器，然后拆下车轮。

注意：车轮与制动盘一起拆下后，请勿踩下制动器，否则制动器将被强制关闭。



1. 轴螺母

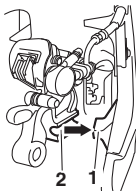
安装后轮

1. 从左侧插入轮轴，安装车轮和制动钳支架

提示_____

- 确保制动钳支架上的插槽适配在摇臂上的固定器上。

- 在安装车轮之前，确保刹车片之间有足够的空间。



1.塞子
2.插槽

拧紧扭矩:

轴螺母:

59 N·m (5.9 kgf·m, 44 lb·ft)

锁紧螺母:

16 N·m (1.6 kgf·m, 12 lb·ft)

6. 用螺栓和轴环安装链盖。
7. 安装螺栓安装脚踏板。

排除故障

虽然野马哈电单车经过出厂前的彻底检查，但是在操作时问题可能会发生。

例如：任何问题发生在燃油、压缩或者点火系统，都可能造成无力启动和失去动力。以下排除故障表，是描述一个快而简单的程序。让您自己检查那些重要的系统。无论如何，若您的电单车需要任何修理，请送至野马哈代理处，熟练的技术人员拥有所需的工具、经验及知道如何处理好您的电单车。

请只使用野马哈原装配件。仿制品看来像野马哈的产品，但是它们的品质粗糙，有较短的使用寿命和可能导致更贵的维修费。

2. 将传动链安装到后链轮上。
3. 安装拉链器和锁紧螺母和垫圈（环），然后调整链条。（请参阅第7-23页）
4. 放下后轮使其落在地面上，然后将侧支架放下。
5. 拧紧轴螺母，然后将制动钳支架螺栓拧紧到指定的扭矩。

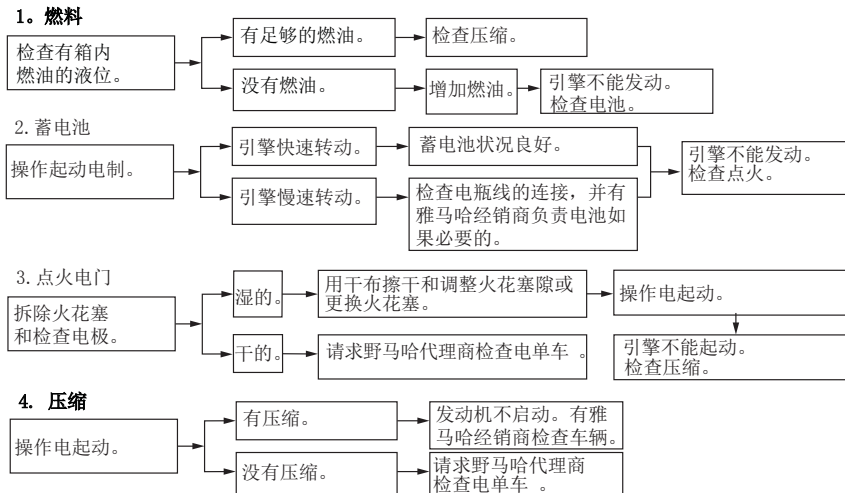
定期维护和调整

警告

当检查燃油系统时，请不要抽烟，并确保不要有公开燃烧或有火花的地方检查 - 这包括热水器的指示灯或炉。
汽油或汽油蒸气可以被点燃或爆炸，将导致严重的受伤或财物的损失。

排除故障表

起动问题或引擎表现不好



定期维护和调整

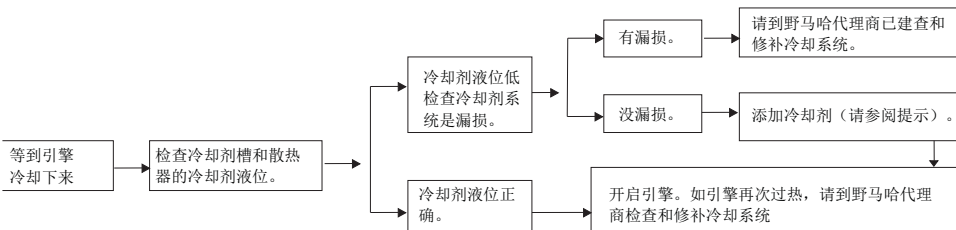
引擎过热



警告

- 在引擎和散热器温度高时，勿将散热器打开。滚烫的热液和蒸气在高压下可能喷出，这会造成严重的伤害。请确保等到引擎已冷却了。
- 拆除冷却剂盖承器螺钉，把一片破布如毛巾，盖在散热器上，然后慢慢的反时针方向旋转以释放剩下的气压。嘶嘶声停止后，请向逆时针方向旋转，同时请安着盖，然后才打开盖。

7



提示

用自来水暂时代替冷却剂，否则请尽快换回推荐的冷却剂。

磨砂颜色需慎重

EAU37834

ECA15193

注意

有些型号已配备了磨砂色的成品。清洗摩托车之前请务必咨询雅马哈经销商关于清洗产品。使用刷子、苛刻的化学品或清洁剂来清洗这些部位将会划伤或损坏其表面。蜡也不应适用于任何磨砂成品。

照顾

EAU26015

开放式的电单车设计展现了科技的吸引力，但他也展露了很多弱点。虽然引用了高品质的组件但生锈和腐蚀还是会发生。一只生锈的排气管在一辆车里是不易被发现但它却会贬低了一辆电单车整体的美观。经常彻底清洁您的电单车，不仅会加强外观，更能改经它的性能，甚至延长零件的使用寿命。

清洗前

1. 当引擎冷却后，用塑胶袋将排气管盖好。
2. 确保所有的盖和罩包括所有的电子插头和连接器，包括火花塞盖都被锁紧。
3. 要取出非常顽固的油污，请使用刷子和去油剂，但是不要使用同样的方法在密封垫。垫片，链轮齿，转动链和轮轴上。请用清水来冲洗污物和油迹。

清洁

ECA10773

注意

- 避免使用强烈的酸性车轮清洁液。如果此类产品必须要使用以去除顽固的污物，请勿让清洁剂留在受影响的地方超过所指定的时间。除此之外，彻底的冲洗，受影响的地方，弄干后，然后喷上防锈喷雾剂。
- 不当的清理会造成挡风护罩，罩片，嵌板和其他塑胶部分的损坏。只用松软，干净的布或海绵，温和的清洁剂和清水来清洗塑胶部分。

电单车的照顾和储藏

- 请勿把任何粗糙的化学产品用在塑胶部分上。确保避免使用接触过强烈或腐蚀性的清洁剂，熔剂，燃料，去锈剂，制动液和电解水的布或海绵。
- 过高的水压会使水从水管溢出，以及至损坏密封垫（车轮，吊臂轴承，叉和制动器，电器部分（连接器，插头，电闸和灯），排气管和通风孔）
- 如电单车装备挡风屏：不要使用强烈的清洁剂或过硬的海绵，因为会导致色调暗淡或刮花。一些塑料清洁剂化合物会使挡风屏留下刮痕。在挡风屏的一小暗处测试产品，确保大不会留下任何刮痕。如果挡风屏被刮花，洗涤后，使用质量好的塑料化合物来擦亮。

普通使用后：

使用温水，温和的清洁剂，和柔软的海绵以去除污物。然后是用清水彻底的冲洗干净。使用牙刷或刷子来洗刷那些难以达到的地方。清洗前，如果覆盖一条文毛巾在哪个地方几分钟，顽固的污物和昆虫会比较容易被去除。

在雨天，沿海地区或喷了盐水的道路驾驶后

由于海盐腐蚀性极强开展后，以下每个步骤骑在雨中或附近海域。

1. 引擎冷却后，是用冷水和温和的清洁剂清洗您的电单车。**注意：勿引用温水因为它会助长腐蚀的情况。**

2. 喷射防腐蚀剂在全部的金属品上（包括了铬和镍的电镀）以防治腐蚀的发生。

清洗后

1. 使用软的棉布把电单车抹干。
2. 立即擦干传动链和润滑，以防止它从生锈。
3. 立刻把转动链弄干了然后把它润滑以防治生锈。
4. 使用铬打蜡剂以擦亮度铬的表面，也包括了排气系统。（甚至过热造成的腿色也可以重新擦亮）。

电单车的照顾和储藏

5. 建议使用防锈剂在任何金属部份包括镀铬和镀镍的部分以防生锈。
6. 使用油喷剂，一个通用的清洁剂去除剩余的污垢。
7. 修补石头造成的轻微油气的损坏。
8. 将所有涂漆的表面上打蜡。

警告

对刹车和轮胎污染物可能会导致失控。

- 确保没有油或蜡在制动器或轮胎上。
- 如需要，使用普通的制动盘清洁剂或丙酮来清洗制动盘和制动衬垫。使用温水和温和的清洁剂来清洗轮胎。电单车操作前，检查制动器的操作和一些特别的情况。

注意

- 确保抹干任何多余的油和蜡。

- 请勿把油或蜡使用在塑胶制品或橡胶制品上，请使用适当的保养产品。
- 避免使用磨蚀性质的打蜡产品来琢磨因为它会造成漆面的磨损。

提示

- 请教关于什么样的产品使用的意见雅马哈代理商。
- 洗涤，雨天或潮湿的气候可能会导致大灯镜头雾。在谈到一个很短的时间内就在大灯将有助于消除从镜头的水分。

储存

短期

清储存您的电单车在一个阴凉和干燥的地方。如需要，使用有孔的盖以遮盖电单车以防尘埃。

ECA10B11

注意

- 将电单车储藏在一个空气不流通或覆盖着帆布会造成湿气然后生锈。
- 避免储存在潮湿的地窖、马房（因为阿摩尼亚的存在）和储有强烈化学药物的地方。

长期

在您打算将电单车储存几个月以前：

1. 请依照这一章，“清洗”部份的所有指示。

电单车的照顾和储藏

2. 把燃油箱装满，然后加入燃油稳定剂以防治油箱生锈和燃油的变质。
3. 采取以下的步骤以防止软管、活塞圈等生锈。
 - a. 拆除火花塞盖和火花塞。
 - b. 把一汤匙的引擎油倒进火花孔里。
 - c. 把火花塞盖安装在火花塞里，然后放在软管夹上以确保电极接地。（这会减少火花的发生）。
 - d. 使用起动机把引擎空转几次。（这是软管墙沾满机油）
警告为避免火花造成的损害或伤害，确保旋转引擎时，火花塞的电极接地。
4. 润滑所有杠杆、踏板以及侧/主架柱的控制索和枢点。
5. 检查和入需要，调整轮胎的气压，然后将车架升高以使双轮撤离地面。每个月，旋转车轮以防止车轮某个部位的损坏。
6. 将排气管出口处用塑胶袋扎绑以防水进入。
7. 拆除电池及充电，储存在一个阴凉和干燥的地方和每个月充电一次。不要将电池储存在太热或太冷的地方（少过0°C (30°F) 或超过30°C (90°F)。有关更详细的电池储存方法，请参阅7-29页）。

提示

在未储存电单车之前，如需要请作适当的维修。

外形尺度:

- 全长: 1990毫米 (78.36寸)
- 全宽: 725毫米 (28.5寸)
- 全高: 1135毫米 (44.7寸)
- 座席高: 815毫米 (32.1寸)
- 轴距: 1325毫米 (52.2寸)
- 离地距离: 155毫米 (6.1寸)
- 最小转弯半径: 2.8米 (9.19英尺)

重量:

- 整备质量: 137公斤 (302磅)

引擎:

- 燃烧循环: 4冲程
- 冷却系统: 风冷
- 气门机构: SOHC
- 气缸数: 单缸
- 排气量: 155.1 立方厘米
- 径×冲程: 58.0 × 58.7毫米 (2.28x2.31寸)
- 压缩比: 11.6 : 1

起动系统:

- 电动式起动器和蹬式。

润滑系统:**机油:**

- 推荐品牌: YAMALUBE
- 类型: 10W-40
- 被推荐的引擎润滑油等级: API SERVICE SG类型或者更高
- 机油量: 引擎润滑油容量: 0.85公升 (0.90美国夸脱, 0.75帝国夸脱)
- 更换机油滤芯: 0.95公升 (1.00美国夸脱, 0.84帝国夸脱)

变速器油

- 变速器油容量 (最大的最高等级标志): 0.20公升 (0.21美国夸脱, 0.18帝国夸脱)
- 散热器能力 (包括所有路由): 0.49公升 (0.52美国夸脱, 0.43帝国夸脱)

空气滤清器:

- 空气滤清器元素: 湿性滤芯

燃油:

- 被推荐的燃油: 无铅汽油或乙醇汽油
- 燃油箱容量: 11公升 (2.9美国加仑, 2.4帝国夸脱)
- 燃料储备量: 1.9公升 (0.5美国加仑, 0.42帝国夸脱)

燃油喷射:

- 节气门体: ID标记: BK61 00

火花塞:

- 制造商或模型: NGK/MRSE9
- 火花塞空隙: 0.8-0.9毫米 (0.031-0.035寸)

离合器:

- 离合器类型: 湿, 多片

变速器:

- 主要减速比率: 3.042 (73/24)
- 最终传动: 链
- 次要减速比: 3.429 (48/14)
- 传动方式: 常啮合6速

齿轮比:

- 第一: 2.833 (34/12)
- 第二: 1.875 (30/16)
- 第三: 1.364 (30/22)
- 第四: 1.143 (24/21)
- 第五: 0.957 (22/23)
- 第六: 0.840 (21/25)

规格

机壳:

框架类型:
骨干
脚轮角度:
25.5°
落后:
88 mm (3.5in)

前轮胎:

类型:
无内胎
尺寸:
100/80-17M/C 52P
制造商/型号:
IRC/RX-01F

后轮胎:

类型:
无内胎
尺寸:
140/70-17M/C 66S
制造商/型号:
IRC/RX-01R

最大负载:

168kg (370lb)
(车手, 乘客, 货物的总重量
和配件)

轮胎气压 (在冷的时候测量

轮胎):

1人:
面前:
225kPa (2.00kgf/cm², 33psi)
后:
250kPa (2.50kgf/cm², 36psi)

2人:

面前:
225kPa (2.25kgf/cm², 33psi)
后:
250kPa (2.25kgf/cm², 36psi)

轮子类型:

铸轮
轮辋
尺寸:
17M/C×MT2.5

后轮:

轮子类型:
铸轮
轮辋
尺寸:
17M/C×MT4.0

前制动:

类型:
液压单盘制动器
指定制动液:
DOT 3 或 4

后制动:

类型:
液压单盘制动器
指定制动液:
DOT 3 或 4

前悬挂:

类型:
伸缩叉
弹簧:
线圈弹簧
减震器:
液压阻尼器
车轮行程:
130mm (5.1in)

后悬挂:

类型:
单位摆动
弹簧:
线圈弹簧
减震器:
液压阻尼器
车轮行程:
97 mm (3.8 in)

电子系统:

系统电压:
12V
点火系统:
TCI
充电系统:
AC磁

电池:

模型:
GTZ4V
电压, 容量:
12V, 3.0 Ah (10 HR)
模型:
YTZ4V
电压, 容量:
12V, 3.0 Ah (10 HR)

灯泡功率:

大灯:
LED
刹车/尾灯:
LED
前转向信号灯:
10.0W
后转向信号灯:
10.0W

辅助灯:

LED

车牌灯:

5.0 W

仪表照明:

LED

远光指示灯:

LED

转向灯指示灯:

LED

冷却液温度警示灯:

LED

发动机故障警告灯:

LED

移位指示灯:

LED

保险丝:

主保险丝:

15.0 A

终端保险丝:

2.0 A

顾客资讯

鉴定号码

请把锁匙鉴定号码，电单车鉴定号码与引擎的序号记录在所备的空格里以方便野马哈代理商订购零件以及，万一电单车被偷窃时可以参考。

电单车鉴定号码

发动机序列号：

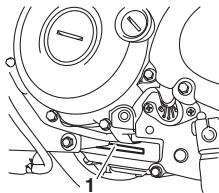
锁匙鉴定号码



1. 电单车鉴定号码

车辆识别号码是印在座椅下的框架。

型号标签



1. 发动机序列号：

发动机的序列号是冲压进入曲轴箱。

提示

车辆识别号码是用来识别您的摩托车，可用于注册您的摩托车发牌当局在区域。

车辆数据记录

该模型的ECU存储某些车辆数据，以帮助诊断故障并用于研究和开发目的。只有在车辆连接了专用的Yamaha诊断工具（例如执行维护检查或维修程序）时才会上传此数据。

尽管传感器和记录的数据会因型号而异，但主要的数据点是：

- 车辆状态和发动机性能数据
- 燃油喷射和排放相关数据

雅马哈不会向第三方透露这些数据，除非：

- 征得车主的同意
- 法律义务
- 供Yamaha在诉讼中使用

YAMALUBE®

Pelincir Tulen Yamaha



PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI